

د و مان

سہ عیند زه بوقکی

ذی شومن



کے حال سہ عیندی

بە يارمەتى وەزارەتى رۇشكىرى ھەر فەسى كوردىستان چاپ كراوه

ووقان

سەھىد قەبۇڭى

لە شۆمان



كەھىلەتەندى

پیشکیشہ به:

شاسوارانی ئەدەب و ریبازى گوردايەتى

\* نەمرە عەرەبى شەمۇقْ

\* نەمرە ۋەزار مۇكىيەتى

## سەعىد و سەرەتاي ناسين

دواى بىست سال وەزىفە سىنجا باوكم توانى چەند عانەيىدى  
پىتكەوە بىتىتە و پارچە عمردىيىكە لە دوورەوە ئار، كە گەرەكىسى  
موفتى پىق دەلىن بىرىتە و بەقەرزۇ فەرز چوار چاوه خانۇ پۇزەھلەتسى  
لىق دروست بىكەت، تا شەوكاتەش شەۋە ئاوه مەر دەكرا يە كەنسم و  
جۇه مالى شىئەمە چەند كەسانىكى كەمن لىن بۇو. يەكى يىان پەفيقى  
چا يېچى بۇو، پىياوېتىكى شىئىكە سۈركە قىسىخوشو خويىن شىرىيىن و  
دۆغىرى بۇو.

پا ياخىنەيەكى بىچىكۈلانەي لەنناو ئار ھەبۇو، ھەر لە تارىيە و پۇنى  
بەيانى يانەوە دەردەچۇو تاكو رۇزىنَا وابۇون تەددەكەپاوه، شەۋانىش  
مال بەمال شىئەمە بەسەر دەكىردىمە، زۇر حەزى لە قىسى خىشۇشى  
كالىتەوەكەپ بۇو، ژىيانى شىئەمە لە ھى لادىقى دەكىر چونكى شاۋو  
كارەبا مان نەبۇو... مالەكائىش ھەرىيەكە يىان لە پەركەيەكىسى  
گەرەكە بۇون، ھېپى يىان لەيدىكە نزىك نەبۇون، سەرچەم گەرەكىسى  
موفتى لە مالى شىئەمە پەفيقى چا يېچى و پەحەمان سەروپىن و عەبدول-  
پەحەمانى پىينەدۆزو ھاجى حوسىئىن و سەعىد زەبۆك پىكە ھاتبۇو.  
سەعىد زەبۆك پىياوېتىكى كەلەكەتى ووركە گەورە ئار شانەي بەخۇوە  
بۇو، ھەر بۆيەش بە سەعىد زەبۆك ئاوى دەركىردىبۇو، چۈنكىسى  
ھەممو لەشى ئۆپىن بۇو.

ھەممو شەۋىتىكە پەفيقى چا يېچى بەخۇى و نانقىسىمە لىمان بەمژۇور  
دەكەوت، سەرەتا قىعەكىرىدىنى بەنزاوى سەعىد زەبۆكە دەستت پىق  
دەكىرد، شىئە شەوكاتە مەنالى بۇوين، تازە يەكەم سال بىلەوو  
چۈوبۇومە پۇلى يەكىنى ناوهندى، شەۋەندە يىان باسى شەو سەعىد  
زەبۆكە لە مالى شىئەمە كىرىدىبۇو تا واى لىق ھاتبۇو شوينى كىشتىت  
ناويىكى لەنناو مىشىم پېرى كىرىدىبۇو، چى خراپ بۇو لىق يىان دەكىتىراوه  
لە فىيل و تەلەكمەبازى و قۇل بىرىن و درۇزىنى و ساختەچى ياتى و لە  
خوا نەترىمىن و دەستت پىيسىنى و بىن و وۇزدانى و ھەرچى پەوشى خراپ  
بۇو كە خوا داینا بىتىت دەيان دا يە پالى، زۇرم بەلاوه سەيىھ بىدو

که تەنیا درا وسق پەکە لىقى پازى تەبۇو . خۇھەر ئەنلىك . سەمەد  
دەمۇيىت شتىكى لىق بىزام ، بەلام باوكم شەۋەندە زۇو زۇو سەللىنى  
دەستا نىم و زۆر بەتەكلىيف بۇو بۆيە جارىكە نەبۇو بە تەواوى  
سەربىرىدىكىم بەركۈچى بىگەۋى . دەتووتە دەورە كانى يىان لىم  
ما بەينى خۆيان بەرا مېدر سەعىد زەبۆكە دا بېش كردووه .  
رەفيقى چايمىچى دەورى تەنیا ناوهىتامى ئەم پىاوه بۇو . خۇھىستان  
باسى لىتە نەددەكىد كە پەھمان سەروپى دەرى قۇستەۋە و چەنلىد  
فېوفىتىلىرى لىقى بىستىبوو مەمسوو شەۋىتكە وەكى بىنىشىم خۇشىم  
دەرى جۇمى يەوه .

خاچى حوسىيتىش دواى تەواو بۇونى ھەممۇو سەربىرىدىكىم . كەھىچى  
نۇق نەددەما لىقى باس بىگەن و سەرى خۇى دەلەقاتىدو دەيىوت ئەيتان  
بە تەعلەت بېت لەگەل ئەويش ا توخوا بەسى بىگەن ، با كوناھە  
كانى كەم تەبىيەتەوە . دەللىن شەيتان ، بەلام خۇمۇ مەردۇو  
نەمرە لەويىشى دەت كردووه 11 سەعىد زەبۆكە تىڭەلى كۆپى شەوانى  
گەرەكە نەددەبۇو . بە پۇرۇش بەكارى خۇى يەوه خەرىكە بۇو .  
شەگەر ئىشىكى زۆر گىرىنگ يىان ئۆيىنلىكى لەبن سەر نەبايە ئەدا  
بەلاى ئەھلى كەپەكەدا نەددەھات . بۆيە هەركاتىكە بەرەۋالى  
خەلکى كەپەكەمان بەاتبا هەر لە دوورمۇو تەعلەتى يان بىقۇ  
پەوان دەكردو دەيىان ووت ؟

- ياساتر دەبىئى ئەجا رەيىان چى لەڭىز سەربىت 11 ئەمەھى زۆر  
سەرنجى را كەيشا بۇوم . بىن دەنگى وەستا عەبدول رەھمان پېشىنەدۇز  
بۇو لەناو ئەم كۆرائىدا . وەستا عەبدول رەھمان پېشىنەدۇزى  
سەعىد زەبۆكە بۇو ، هەر لە دەمەتكەوە لەلاى ئەم ئىشى پېنەدۇزى و  
كلاش دروستە كردىنى دەكىرد . پىاوايىكى كېو بىن دەنگى بۇو . كە لە  
كۆپ دادەنىشتە بەس كۆپ دەگرت و هېچ قىسى نەددەكىرد . كە ياسىش  
دەھاتە سەر باسى سەعىد زەبۆكە پەنجەئى خۇى دەگەستەۋە سەرى  
لەگەل دەلەقاتىدو دەيىوت ؟

- من صوچن خزم بیو و ده با یه هدر له شیشه کانوی بیم نامنیبا ۱۱  
ره فیقی چا یه چیش له قاتا پیکه نینی دهدا و ده یووت ؟

- خوا خیوت بنوسته ، خو شدگر شد تو ش نه باسته شیمه ش خالمان  
له دهست شم کله که چی یه له تتو باشترا نهده بیو ا هدر  
هموومانی هه راجه دهکرد . واى لئن هاتبیو وه کو قدوان هدمور  
شهویک همان تاصو حمام دووباره دهپووه .

شیوا ره یه کیان خلکی گهه که لهناو با خیمه که شیمه کوبسوو  
بوونده و با سی شم دونیا یه یان دهکرد ، شعید زه بکه بندزور  
که دت و پارچه کا خدزیکی سپی و شسته میه یه کو مورکردنسو بش  
دهسته وه بیو . هدر له دووره وه به پیکه نین ووتی ؟ چنان دهون شدوا  
پارهی موختاریستان له کول دهکه هممه ۱۱ هموویان واقیان وورماه  
پوویان له یه که کردو به سه رطامن یه وه به یه کیان ووتی  
نه مهش نؤینیکی تره ۱۱

وه ره قه که له سهر میز داشتاو پیشان هدمور شتیکه هاته سه ربا سی  
موختار و پیشهوی و پهیوه ندی به خلکه وه سوده کانی بکه که .  
تا شو کاته نه مده زانی پیشانه میخانه موختار چی یه ، ده تووت به به شایه  
هدر له پیشانه موختار وه تا ده کاته بچوکترین وه زیفه موختاری  
له و کوره دا شدم کرد . دوای شده هاته سه ر لایه نی دارایی یه وه  
ووتی ؟

- میلمت هزاره و پیویستوی به یارمه تی هه یه ، شو موختار وانه  
زور بی ویژدانن ، بکه هدر کاریکه بچیته لایان موریکت بکه ناکه  
هه تا نیودینا ری یان پیشه کس نه ده یتن . شاخ نالین بنیم  
نیودینا ره مرؤت رؤزیک ده ژیت .

زیا تر هاته پیشه وه پووی له ره فیقی چا یه چی کردو ووتی ؟ وانی یه  
کاک ره فیق ؟ کن بیت له شیمه شیشی به موختار نه که ویت بش  
ناو نووس کردن یان دامزرا ندنی مناله کانمان بکره بکه وه رگرتني  
ده فته ری خزمه تی سه ربا زی و ژن هینان و مردن نامه ده رهیانا نسی  
وه کاله تی با زرگانی و چونه ده ره وهی وولاتو دامزرا نمی

دا يه ره کانی ده ولت و هزاران شتی تر . ده تو وره شم هه مسوو  
نيودينا ری یانه کوبکه ره وه بزانه چ ساما نیکی زوری لق پیکه دیت .  
هه مسویان به یه ک ده نگه ووتیان ۱  
- شه شهدو بیلاد یاست ده کات .  
ریه حمان سه روپی ووتی ۲

- هدر شمرؤ من نیودينا رم داوهته مام فتحی موختارمان بتو  
جن به جن کردنی ده فته وی خزمتی سهربازی گوره کهم .  
ریه فیقی چایه چیش به پیکه نینه وه ووتی ۳  
شه بتو من نالقی یه ک تاقه دیناری ره به قم داوهته شه و  
له بر سان مردووه ، چو یه ٹیجا زهی دوکانم بو ده ردیت .  
ما وکیشم ووتی ۴  
- بو من نالقین ، سال نی یه پیم نه که ویته لای موختارو نیودینارم  
لق وه رنه گرد .

سه عیده بیوی بدم لایه ن گیریه که یف خوش بیو ، لمخوش یافدا  
هدر شده بیو ، بالی نده گرت و نده فپی ، به پیکه نینه وه ووتی ۵  
- چی ده لقین من شم نیودیناره تان له گیول بکه ممهو و هدتا هتایه ش  
نه خوتان و نه مناله کانیشتان ملکیکی سور نه ده موختارو  
هه مسو کاریکستان وه کو تدقه ته واو بیت ۶

هه مسو به یه ک ده نگه ووتی یان ۷

- کس همیه نه مهی بعلاوه ناخوش بیت .

ریه فیقی چایه چی سه ری خسته تیر گوقی باوکم و چریه به کی گرد .  
شه ویشا به دهوری خوی چریه به کی له تیر گوقی په حان سه روپی کرد .  
وهستا عهد قول په حمانی پینه دوزیش ته ما ثای هه مسویانی کردو  
هیچ نهی نه کرد به ص پیکه نی .

سه عید زه بتوکه شتمه که نه هینا پیش وه و لمبه رچا وی شه وان  
به نهی خوی پلادا هینا و مقریکی گهوره له شه ره وهی وه ره قدکه  
کرسو ووتی ۸

- هیچ مهترسین ، شکی هیچ ممکن و وا من مقرر کرد شیوه ش  
ناوی خوا لئن بیتن و موری بکهن و هر مفتیه کی تسره و  
ده بمه موختاری گه په کاو هممو شیشیکتان به خپرا یعنی مهیسر  
ده بن . پیویست ناکاته شیوه به دوا موختاردا بکه رین و من  
خوم هممو نیواره یک سدر بدمالو همموتان داده گرم و هر  
کاریکتان همین بقتان دده کم . نه که ر سفه ریش بکم پیشتر  
موره که دده مه دهست یه کیک له شیوه .

وا پیده چو هممویان له صعید زهیوکا پاوترا سای بسویین ،  
بؤیه که سی یان جورئه تی نهومی نهده کرد پهنجهی پیوه نی .  
ره فیقی پا یه چو به کالته وه ووتی ۱

- ده ترسم سه عید حزبیکمان لئن دروست بکات و سه رمان بکات  
به زیر قناره وه .

ره حمان سه روپی ووتی ۱  
- خو شتیکی زه حمهت نی یه ، بلکه یه کیک بومان بخوبینیه وه و باشین  
چو تیا نووسراوه ، نه وجا پهنجهی پیوه ده نیشین .

له من زیاتر که سی خوبینده وار له مالکووه نه بیو . با نگی یان  
کردم و لیسته که یان دایه دهستم ، منیش و وردو درشت بؤیانم  
خوبینده وه ، بستیکی به قصه قله و دروو ده لفسه پرکرد بیووه ،  
دوا نه ویش کو مه لیک ناوی له دوا یه که ریز کرده بیون کوایا  
دانیشتووی که په کی موقتین ، له حقیقتدا فریان به گه ره که که  
نه بیو . ره فیقی پا یه چو رووی له دانیشتوان کردو به  
پیکه نینه وه ووتی ۱

- من هیچ سه رم له کاری شم سه عیده ده رنا چن . سه ریکی همه یه و  
سه د سه ودا ، ده ترسم بو ردیش بچین و سمتلیشی له سه ر دا بینیش  
ره حمان سه روپی به پیکه نینه وه ووتی ۱

- قمه شیمه لسم سه عیده ته میغ خواردی تابین ، نه ها ۱۱ نه ائمه  
ردیشی لس کو وه رنه داین ۱

با وکیشم پووی له وەستا عەبدول رەحمانى پېيىندۇز كردو ووتى ۱

- تۆ دەللىقى چى وەستا عەبدول رەحمان ۲

وەستا عەبدول رەحمانى پېيىندۇز هەروهكى جاران پەنجى

خىتەوە نا و دەمى و ووتى ۳

- من پەنجەن خۆم كەمنىتەوە ، تۆبە ۱ بەھا ویتان پاڭكە بە

زەستانان سۆبە ۱ شەکەر شەم سەعىدە پەيا مىشى بۇ بېتە خوار

نە بە قىسى دەكەم و نە تەخونىشى دەكەم ۰ مېشتابن بىرىنلىقى

كۆنم ساپىز ئەبووه جا نىۋەتى بىرىنلىقى تەرە ۰

رەفيقى چا يەچى پووی له وەستا عەبدول رەحمانى پېيىندۇز كردو

بەگالىتە پۇقى ووت توخوا شەكەر بۆمان ئەكىرىيەتەوە چۈن سەعىد

فىلىلى لىن كەدىت ۴

وەستا عەبدول رەحمانى پېيىندۇز سەرى خۆى لەقاندۇ ووتى ۵

- شەيتان بە منهەلتە بېتە ، رەجاى خواتە لىن دەكەم رەفيقى

بەسى كە و بى بىرىنلەوە با چى تۆ بىرىنەم ئەكولىيەتەوە ۰

سەعىدە رىيى لەقىھە كانى رەفيقى چا يەچى قەلسە بۇو ۰ بەتۈرپەيى

ەستا ، ووپىسى بېجىتە دەرەوە ووتى ۶

- مردىتە مىرى وەكى بىنىشتە خوشە شەم قىسىتەت هەر لەسەر زارە ،

بۇو بە حىكا يەتى عەنتەر هەر ئەبرايمەوە ، كاپرا دەنك ناکات

تۆ چىتە ۷

رەحمان سەرەپقۇ و با وکیشم خۆيان دايە پال زەفيقى چا يەچى و

بەدە سويندو بەدە تىكا ئاخىرى وەستا عەبدول رەحمانى پېيىندۇزى

يان هىئىنا قىسى كۆنەكاي پەند سالەيان پۇقى بەبا كرد ، مەنيش

گۈيىم قولام كردىبۇو ، زۇر تامەزىزلىقى سەربرىدە شەم سەعىدە بۇوم ۸

وەستا عەبدول رەحمانى پېيىندۇز پووی لەدا نىشتوان كردو ووتى ۹

- بۇچى دەسم دەكەنەوە ؟ ئەى بەخۇتان لەمن باشىر ئاكىدار

ئەبۈون كە چۈن لەخىتە بىردىم و بەپارەو پۇولى من خانوھكەمى

خۆى تەواو كردد . منى بە دوکان بەستبەوهەو بەناوى پىاوهتى

کوایه هدر لەگەل دەستى خلى خانووه کەی منیش سەرپەزىستى  
دەگات و ئاودان و میتانا کریکارو كېرىنى كەرهەستەكەشىم لەكۆل  
دەگاتەوە . من بەچى بزاڭم و ئۇم حەرام خۆرە لەخوا ناترسق و  
خانووه کەی خوشى بەكەرهەستەي من بەرز دەگاتەوە و پۇزانىھى  
كىرىکارە كاپىشى لەسەر من حىساپ دەگات . گلەيى لەو ئاكىم ،  
خەتاى خۆم بۇو ، شەگىنا كىنەيە تاڭو خانووه کەی تىھوا و  
دەبىت سەرپەزىلىق نەدات ؟ كەسىش نەدۇزى يەوە . شەو نەبىت ،  
خانووم لەتەتىشتى دروست كرد ۱

رەفيقى چا يەچى بە پېيگەنلىغى ووتى ۱

- ئەدى ئىستا بۆچ هەر لەتەتىشتى ما يەوە خانووه کەتەنە فرۇشتە ؟  
ديارە لەمە ئاترسقى پەندىكى تىت پۇق بگات ؟ وەستا عەبدول -  
پەحامانى پېيىندۇز سەرلى خۆي لەقا ندو . ووتى ۱

- ئەگەر لەدەستم دەھات ، هەر لەگاتى كەزا نىم خيانەتى لىرى  
كىردووە ، لە دراوسى يەتىرى بەدووو دەكەوتىمەوە . بەلام شام  
دەستى ئىيۇم شكاۋە ، ئەو دەمەشەرى شىّوە مەمۇو شتىكى لۇن تىپك  
داوەم . سەربىردى ئۇم پىا وەتان كەردىتە بىكايەتى مەلائى مەشمۇرۇ  
كەسە نەماوە لەم ئا رەدا بە فىروفقىل و كەنگەتى سەعىدى ئەزا نىيېن .  
بۆيە هەر كىريا رېتكى دەيھىتىم سەر خانووه كەم لەبەر سەعىد  
غاڭىدەكى قەلىپى پۇق نادات .

سەعىد زەبۇڭا لۇقى ھاتە پېيىشەوە ئۇم لاو ئەو لاى پۈمىتە كانىسى  
وەستا عەبدول پەحامانى پېيىندۇزى ماچ كردو دەستى خستە سەر  
شامى و ووتى ۱

- گۈق لە قىسى ئەمانە مەكەر ، هەر ئەوان بۇون بەينى من و تويان  
تىكىدا ، ئەگىنا فەرقى من و تۆ چى يە ، هەردووكمان بىرائى  
دىنەتكىن ، خۆمالمان لەگەل يەكە بەش نەكىردووە . بەشەرە فىم ،  
بە نامووس ئۇم مۇوە لەپىا وان نەما تېق ئەگەر بۇزىتكە لەپۇزان  
كېيە جىا يىم لەگەل تۆ كەردىتى . ئەگەر براى خۆم دراوسىم بوا يە

نەر ئەوەندە كەيىم پۇقى دەھات ، بېپۇقى فەرمۇودەمى پېيغەمبەرىش  
میراتى دراوسىن بۇ دراوسى دەبىن شەگەر كەسۈچى نەبۇو ، من لىمە  
تۇ زىاتر كەن شى دەبەم ، بەناشوكى نالىم برا مەمەيە ،  
ما مەم ، خالىم كەسەوكارمەمەيە ، ئىستاش شەۋەمى چوو چىوو ،  
با هيچى تر لە دوو چوان نەچىن .

وەرەقەكەى هىتىنا بەردەمن وەستا عەبدول پەحەمانى پېينەدۆزى بىـ  
پېيىكەنىتىنەوە پۇقى ووتا ۱

ـ شەيتان بە نەعلەتكەو پەنچەيەكى پىوهنى . دەۋەلە مادام وەى  
لىقەت تۇ دەكەمە جىتىكى خۆم و كەردەنىشت ئازاد بېتە ئەڭەر  
من لىئە نەبۇومەمەر لەفلسىكەمەمەتا ھەزار دىنار بۇ خىست  
بېتە و وەكى ئاۋى حەيات لىتە حلاڭ بېتە .  
وەستا عەبدول پەحەمانى پېينەدۆز وەرەقەكەى بە تۈورەيى فېقى دايىه  
ئەم لاو ووتىا

ـ بەس ئەو كلاوه ما بىو لەسەرمىنى ۱۱  
پەفىقى چا يەچى پۇوى لەوان كردو ووتىا

ـ بۇ دلى خۆمەنى لىن پىيس بىكەين ، ئەوەم نەبۇو كاغەزەكە  
خويىندرابەوه ، پەحەمانى سەرۇپىقى پۇوى لە پەفىقە كردو ووتىا  
ـ ئىيە خەريکى قىسەبۈون نىيەتى لەپەرەكەى ھەر نەخويىندهوە خۆم  
چاوم لىن بىو .

پەفىقى چا يەچى رۇوى تى كردىم و ووتىا

ـ جا رىتىكى تريش كاغەزەكە بىخويىندهوە ، با ھەمويان گۈئى يانلىق  
بېتە ، بەس نەكەى هيچ بەجىن بەيىلى ؟

ئەوەبۈو ئەوارەيىان لە ئوكتە كەم بۇيان خويىندهوە  
ھېچم لىقى بەجىن نەھىشت ، تەنامەت ئەوەن دەشم زامى درقىيە ھەر  
بۇيانم خويىندهوە ، كاغەزەكە بىرىتى بىو لەسکالا يەكى ناونىشانى  
تىيا يدا پېز كەدبۈو ، گوايا ئەوانە دانىشتووى گەپەكى مۇفتىن و  
داوا دەكەن كەپەكەكەيىان پەيەندى بە كەپەكى ئىسکان و جەمھورىيەوە

بیچریت و سه عید بکنه موختاری گهره که . کومالیتیک په وشتی  
با شو زیده کی و پراسته گزینی و پا کیی ژم زاته شیان لمنا و سکالاکه  
ریز کردبوو . ژوهه ندهم پیکه نین بهم قسانه دههات ، لمناوان  
هممو لبیو خوم کروشته وه . شتی وای تیدا نووسی بولو و سه  
به هه ش پیکه نینی پق دههات . ناوه ناوه ش و هستا عبدول په حمانی  
پینه دوزم بیر دهه وته وه بویه هتا تدواوم کرد هیچ شاپم  
له لای ژه و نهداوه . له ریزه وهی هممو ناوه کانیش ناوی هه رییشم  
دا نیشتووی گه په که که ما نی نووسی بولو .

په فیقی چا یه چی له قاقائی پیکه نینی دا و ووتی ۱

- جه ماعدهت خو من خوینده واریش نیمه ، بدلام خو شیوه ش گویستان  
لئ بولو و ژم هممو ناوه هی سه عید لمنا و شم سکالایهدا پیزی  
کردوون کوا خلکی گه په کن ۱۶

په حمان سه روپی ووتی ۲

- مسکه ر سه عید بزا نیت ۱ شیمه به هه مژوان شش مالین . ژم  
مردوو نه مره زیا تر له سه د ناوی پیز کردوو ، نازاتم هه بستی  
چی یه ۳

سه عید زه بوكه له قاقائی پیکه نینی دا و ووتی ۴

- دیاره هیستان مندان نه ناسیو ۱۶ شمسه ر شوها نه بق چون ده مکنه  
موختاری گه په که ۱۷

ژم سه عید زه بوكه زمانی ژوهه نده لووشه ، شدیتا نت بوله خشته  
دهه بات . به هه رحال گشتی یافی پازی کردو مژوری په نجی  
هممو یانی وه رگرت . تمثیا و هستا عبدول په حمانی پینه دوز  
نه بیت موره که نه کرد ووتی ۱۸

- سوینده و خواردوومه بوق به هه شتیش له که ل ژم سه عیده ناچم ۱۹

## سەعىد زەبۇك دەبىيٰتە مۇختار

ھەممۇسى چەند پۇزىكى نەبرد و لەسەر دەركاى حەوشەكە يان بىـ  
خەتكىن دوختە نۇوسرا بىو و مالى مۇختارى كەپەكى مۇنتى سەعىد .  
مۇر لىسو پەزىزەوە كە بىوە مۇختارى كەپەك بەلائى تەو مالانەشدا نەھات .  
قەۋىكە پەفيقى چا يەچى لەگەل خەلکى كەپەكەمان لەمالى ئىيمە  
كۆپۈونەوە يەكى يان سازدا ، تەككىبىرى يان بىـ بىـ سەرگىردىنەوەى  
سەعىد زەبۇك كىردو مەپىتىم قۇلى يەوە پۇبيان لەمالەكەى كىردى .  
دواى لەدەركادان چۈونە ئۇرۇرەوە . لەدىيە خانەكە دا نىشتن و چا يە يان  
بىـ ھات و لەورا يەوە مەتماشاى سەعىدىيان دەكىردو لەيدەكە پادەمان .  
سەعىد چا ويلكەيەكى سېپى تەندىروستىنى لەچا و كىرىبىو و كۆمەللىكە  
وەرەتەن سېپى و فايلىق پەنكلاو پەنكى لەيدەوەم خۇى دامانابىو و  
خەنارىكى پېپەكەنەوەى كاڭىزەكان بىو و پەفيقى چا يەچى پۇوى لە  
سەعىد كىردو ووتى ؟

- كاڭ سەعىد ئا ويرىكىش لەلائى ئىيمە بىدەوە بىزانە بۆچى ھاتووين ؟  
ھېچم خىۇ تىكە نەدا ، بەتىلىق چا وى يەوە لەزىزەوەى چا ويلكەكەى  
سەيرىكى پەنەپەن كودو ووتى ئىخېر بىو ؟ بىچى ھاتبۇون ؟ رەھمان  
سەروپى ووتى ؟

- شەن ئازامى جەپ پېرۈز بايىت ھاتووين ، بەبۇنە شەوەى جەنابىان  
بۇون بەھەرىكەندا رى كەپەكەمان .  
پىتىكەنى و ووتى ؟

- سەپا ستاب دەكەم بەخېرەپتىن .  
شەوا نىشە مەزۇمۇتىيان بىو و دووا يىن بەچىپە لەگەل يەى دووان .  
پەفيقى چا يەچى زۇر بىن شەرم و دەم شىپو قىسە لەپۇو بىـو و  
پۇوى لەسەعىد كىردو ووتى ؟

- شەوە هەر لەشىستاوه پېشىمان تىن دەكەى ، شەدى دەبىي دووا يىن يەكەى

سەعید زەبۇك كاغىزە كانى خستەلەوە لىن يان مزىك كەوتەوە،

بەزمانى لووسەوە ووتى ۱

- نەستەغفiroلۇ، ئىتىوھ براڭەورەى مىن، هەر لەو پۇزەى بۇومەتە مۇختارى كەپەك شەدو پۇز بىيىن مۇ يە، هەر خەريكى پىك خەستىنى كاروبارى كەرىھكم، ئىدا دەبىيەن فايىم بۇ ھەمووتان كەردۇتەوە.

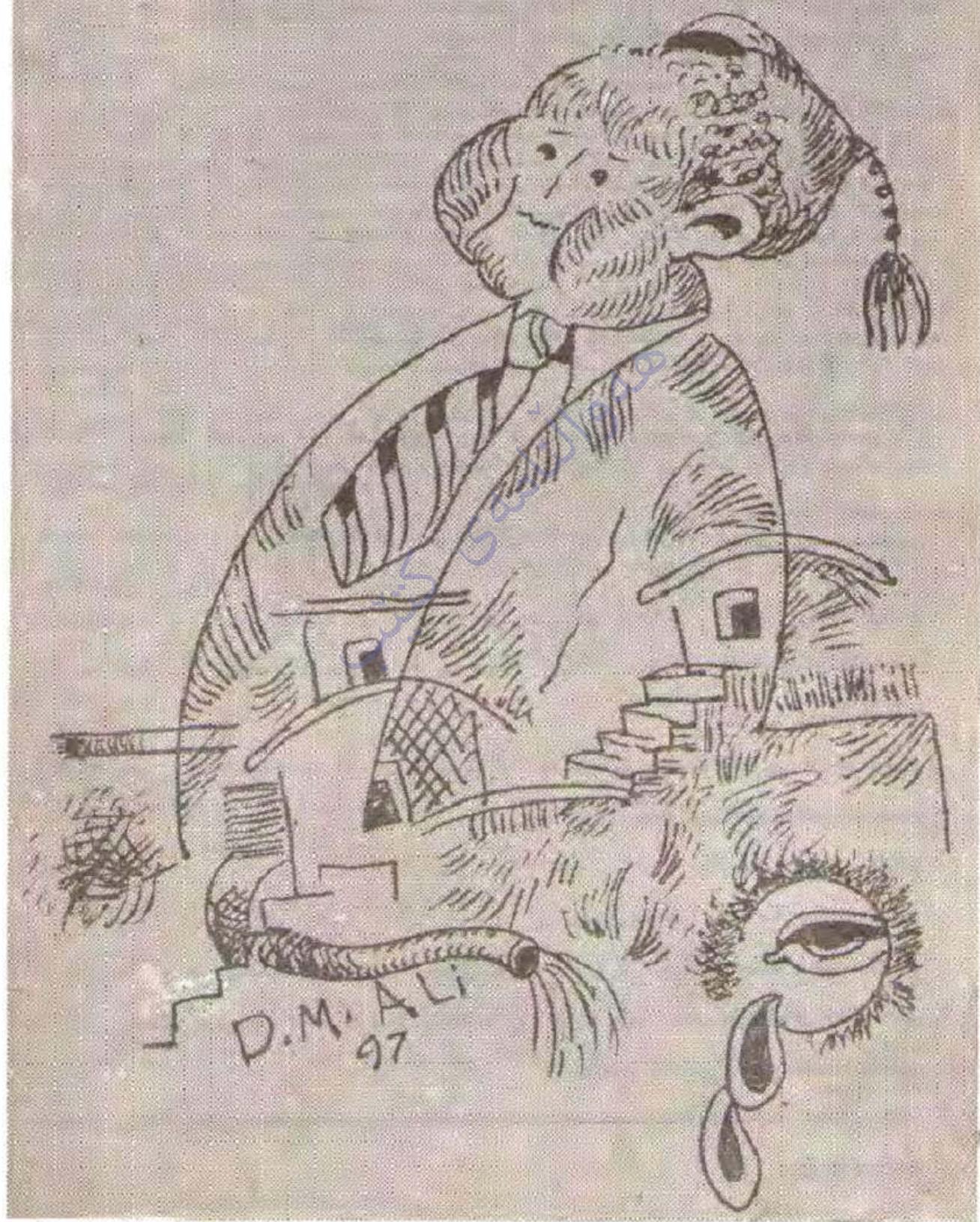
ھەندىك شانەكانى ھەلتەنكا ندو بەئىم شىحىمە ووتى ۲

- تا ئىستا بايدىخ بەم كەرەكى ئىيمە نەدرا بۇو، هەر بۆيەش نە ئاولو نە كارەباي بۇ نەھاتووه زستانانىش پىاو چەتكىك دەكەۋىتە ئاوشۇرۇپ چەپىا و بەلام خوا ياردېتىت هەر لەبەيانى زووتر مۇ يە ئەم كارانە كىشتى مەيىھەر دەكەم، بەم قىمە قىلدۇرانە كىشتى يانى تەرىقە كەردەوە، پۈويان لەيەكى كەردو ووتىيان ۳

- شەشدو بىلا خرا پى تىن كەپىشبووين ۴ دىارە دەيەون كەرەكەگمان بکاتە كەپەكى بەپاستى، شەو شەو يان بە كەپىشبووين كەرەكەگمان بەمەر بىردى.

## سەعىد زەبۇك

دارتىلى كارهبا بۇ گەرەك دېنلى



چند پرتویکی نه برد و دا یه رهی کاره با دارتیلیس کاره با لے  
سه رتا پا گه په که که مان فری دا و ناوه به دریٹا یعنی شهقا مه کان  
کریکار به مخاکه ناس و قازمهوه خوریکی کولینی شوسته کان بشون .  
دیسان وه کو جاران هله کی گه په که کوبونه وه و که وتنه ستایشی  
سمعید زه بُوک . هریه که بجهوریک به ثان و بالوی هله دا ، کوا یا  
ورده وورده دی قصه کانی و په یمان و پرتوژه کانی بینه دی . به لام  
وهستا عه بدول پرها نی پینه دوز هدر سه ری خوی ده له قاندو ده یووتا  
- شم ماسته موییکی تیا یه ا معید شه وکسه نی یه دهست لمکاری  
خوی هله کرد و به دعواوی شیشو کاری گه په که بکه ویت ، وا خساو  
نه پیجرا وه تهوده . لمدعاوی که دری توبی د گه پی تا ناله که لئی  
بکاهوده . جا چون خیری لئی ده بیندریت . که توز له قویق دا بلند  
ده بین ا شوه بو هفتھیمک ده چی ، وا زی لمدعاوی که هر چو  
میتنا وه و که سه نازا نی به دعواوی چو ده گه پی .

ره فیقی چا یه چیش ووتیا

- له لای خوا دور نی یه چا ک بیوبیته وه و گوریا بیت . بو نا هزار  
کوبنا هر یه ک توبه .

ط جی حوسین به ده نگیکنی به رز ووتیا

- شهیتان به نه علمت بیت . شم شیبلیمه و توبه یان نه ووتیوه .  
شم مان لم قسانه دا بیون ، سعید زه بُوک هاتلایان و لیسته یه کی  
گه ورهی خسته به ردهم و ووتیا

- شیشیکی چو نم کردووه ا

هممو بیمه که دمنگ ووتی یان ا

- نازه با سماں ده کردی ، شه شه دوبیلا شمه یان شیشی تهوا وه .  
شه که رمانگ هله بیچن حه و جه به شه نکوسته نی یه .

- قدله مه که له سر با خلی ده زهینا و دایه دهستم و ووتیا

- کوپی خۆم یەکى دەدینا رى يانلى بىستىنەو لە بەرامبەر ناو  
يان شىشارەتى بىز بىدە ؟

لەجۇنى خۇيان خەپەسان ، بەسىر سۈپەماتىوھ ووتى يان ٤

- شەم دەدینا رە چى يە سەعىد ١٩  
ووتى ١

- شەي نا بىيىن كەيىكىارم لەسىر شەركى خۆم بىز چەقاندى دا رەتىلەكان  
گىرتۇوه ؟

مەندىك خۇيان مەيىنا وېرىد ، بەلام ھېچ سوودى نەقىبو ئەملى خىوا  
رەزاى حەق . بەدەدینا رەدەستى بىز كارەبا يىي بىزگارو يان بىت  
خراپە نى يە . دەمىتى يان بىردىوھ باخەل و يەكى دەدینا رى يەكى  
مۇرى يان وېرگىرد

چەند پۇزىك بەسىرچۇوھ كەس بەلاي دا رەتىلەكاندا نەھات و  
قۇرتەكانىش ھەروا مانەوەو مەنالان يارى يان لەنناو دەكىرد .  
پۇزىك باوكم ھەر لەسىر ۋېتكەن خۆئى يەوھ ، سەرىيکى بەدا يەرمەن  
كارەبا دا گىرتىبوو و خۆئى كەيىاندىبۈوھ لائى جەننا بىي بەرىتىوھ بىسىر و  
پىتى ووتىبۇوا

- قۇرتەكانىنان بە ئىيمە لىق داو بەم سەرى ماڭكە بىز پارەو پولستان  
ھېشىتىنەوە . كەچى دا رەتىلەكان ھەر لەجۇنى خۇيان كەپتۈون و كەس  
نەھات بەلايىاندۇھ .

بەرىتىوھ بەرلەقسەكانى باوكم سەرى دەنكۈرمى و دەللى ئىيىسى

- چۈن شتى وا بۇوھ ، من بەدەستى خۆم پارەم لەمیزانى يېرىنى  
دا يەرەكەمان بىز كەيىكەكان سەرفە كردووھ .

ھەر ئەو پۇزە ، باوكم بە تۈۋىرەبىي ھاتىوھ مائىن ، لەرەقان  
چاوى عەردى نەدەدىتى ، بېتت لىق بىدا با شەقى دەبىرد ، لەو سەرى  
ژۇورەكە بەخىرا يىي دەچۈوھ ئەسەرى تىرى و لېرىكەنانى خۇئۇى  
بەقىنەوە دەكرۇشتەوەو لەبەردىم خۆئى دا دەپپەتە ١

- ئەم سەك با به چاوى بەھېچ تېرىنابىن ئەۋەتى كەيىكەرانى لەسىر  
ھىسىبى دا يەرەكە با گىرتۇوهو پارەكەش بەئىمە دەدا . بەدەم

قسه کزدنه وه چووه ده رئ و ووتی ۱

- هه ر شیسته تیر شهقی ده کهم و شیمه شه قورمسا  
غه مان کردوته موختاری گه ره که هه تا یا رمه تیمان  
بداته نه که نه و پس اره و پوله هشمانه به فیل  
وقر له با خلمان ده ربتنی .  
شم قسانه له لای سعید زه بکه بای دتی ، خوی له هزار شاو  
دا وه و قاچی ته پنه ببووه ۱۱

ده مورو سه عاتیکی نه برد ، با وکم له گه ل سعید زه بکه بده که وه  
به پیکه نین هاتنه ژووره وه و لممه ره وه ژووره که داینا . دواي  
شهویش په حمان سه روپی و حاجی حوسین و په فیقی چا یه چیش هاتنه  
ژووره وه .

بی شه وه سعید دا ولی پا ره یان لق بکاته . ده ستی یان بـ  
با خلی یان برده وه و یه کی هشت دیتنا دی که شی یان ده ره یـ  
له ده ستی سعید یان کرد .

کدر له کوی که وتی یه و کونده لـ کوی دراوه ۱۱ که با وکم چووه  
ده ره وه دلـ سه دو بیست لقی دهدـ و چا وه بـ قی نه وه بـ دوم  
ده نگ لـ کولان بـ رز بـ بـیـتـ وـهـ وـ سـعـیدـ بـاـ وـکـمـ تـیـکـ بـثـالـیـنـ وـ  
پـاـ رـهـیـ خـوـیـ وـ خـلـکـیـ کـهـ رـهـ کـیـ پـیـنـ قـاـ بـکـاتـهـ وـهـ . کـهـ چـیـ نـهـ وـ جـارـهـ  
به ده ستی خوی را یکتیشا ژووره وه و خـلـیـانـ بـوـیـ تـالـانـ کـرـدـ . بـ  
پـدـیـنـ چـوـوـ سـمـیـلـیـشـیـ لـهـ سـهـرـ دـاـنـاـ .

دیسان وه کو جاری پیشوو یه که یه که که وته سایش و ده یان ووتی ۱  
- نـهـ کـهـ تـوـ نـهـ بـیـتـ نـاـ وـهـ کـهـ مـانـ نـاـ بـیـتـ . شـهـوـیـشـ خـوـیـ کـرـانـ کـرـدـ بـوـ  
ده یـسوـتـ ۱

- چـوـنـ کـارـهـ بـاـ یـهـ کـمـ بـوـ هـیـنـانـ نـهـ وـهـاـشـ نـاـ وـهـ کـهـ تـانـ بـوـ دـیـنـمـ .

## ناؤ بُوْ گه ره ک دیْنَى

دوواى شوهى خلکى كەپەك يەكى هەشت دينارى تريشى يان  
دا سەعىد زەبۆك بۇ كۈرىقى قورت لىيىدان و هيئانى ئاوهكە بۇ  
كەپەك . مەممو پۇزىكە چاوه روان بۇون ، يېق يەكى يان لەمالەمە  
بۇو ، يېق يەكى تىرى يان لەلای سەعىد بۇو . لەھىنەنى ئاوى يان  
دەپرسى . شو جارەشى يان وەكى جارى پىشىو بەيى شوهى بزا من  
چى تىيا نۇوسراوه ، مەزبەتمەكە يان بۇى سورىكىرىدبوو .

لەمەسەلەي كارەبا يەكە با وكم دەرسى وەرگرتبوو ، سىقەى بەسەعىد  
نەما بۇو كە ئىشەكە بەتەواو و بى فۇوفىل دەكتات بۇيە هەر زوو  
خۇقى كە يان دا يەرەي ئاۋو لەسۇراخى مەزبەتمەكەي پىرسى يەوهە  
مەسەلەي هەشتە دينارەكەشى لە لېپرسراوی ئاۋ پىرسى بۇو . قەت  
سەعىد نەبۇوه قەمەي پاستە دەرىچىت . لېپرسراوی ئاۋ بە باوكىسى  
ووتبوو لەسەر قىسى ئىتمە شەو هەشت دينارەي لەئىۋە وەرگرتۇوە ،  
چۈنكى پارەماننى يە كريڭكارتاڭ بۇ بىرىيەن . ئىئىۋەش خۇستان  
لەتاو مەزبەتمەكە ئامادەيىن خوتان پىشان دا بۇو .

دوواى چەند پۇزىكە دەستە كرا بەغاردەلکۆلىن و بۇرىيە يان  
بەناو بلاوكردەوە .

خلکى كەپەك كەيفە ساز بۇون . شو پۇزە ناؤ هەر ناؤ سەعىد  
بۇو . كىن مۇختا رى واى لەگەپەكە كەيدا هەيمە ئىتمە نەبىت ؟ شەگەر  
شەو نەبوا يە ئىستاش دەبا هەر يا لىلى بلىيىن 11  
غاردەكە يان هەتا بەردەركاى مائى سەعىدەلکۆلىن و بۇرىيە يان  
تىيا بلاوكردەوە . لەويىۋەش پىزە بەلۇعەيمەكى يان تىقى خستە لېقى  
كە يان .

خلکى كەپەك سەرسام بۇون . دەتووت مائى سەعىد بۇتە مزكۇمەت  
بەس پىزە ئاودەست خاندەيەكى نوقۇستان بۇو .

ئەمەش ئۆمىتىتىكى ترى ئەم قورماغانە . دىيان ماوكم ياخىر ياغىر

پۈيىشته وە دا يەرەھى ئا وو لەم بارەيەوە لىق يانى پرسى . پۇي يان  
ووتبوو ئېتىۋە خۆتان واتان داوا كردووە و سووچى ئىتمەن تىيانى يە .  
بۇ زىياتر دلىنيا يېش مەزبەنە كەميان بېتىغان دابۇو .



هەرچىندە شەم سەعىدە ، كامرا يەكى سا خەنەچى وەكە خىگى  
لە بىو لە قۆل بىرى و تەلەكە بازى دەرۆزىدا ھاوتاى نە بىو بەلام  
خۇ توانى لە ما وەيەكى زۆر كەم كەپەكە كەمان ئا وەدان بکاتە وە  
ئا وە كارەباو شەقامى قىرتا وى بىر پا بکىشىت .

بۇيە زۆركەس لە جىياتى گەپەكى موفىتى دەيان ووت سەعىدا وە ۱۱  
سەعىد زەبۇكە كەزانى گەپەكە كە بە بىو زۆرى دەپرواتەنەتە  
دىت دانىشتowanى زىاد دەبىتە و ئىشىو كارېشىان لە بن نايىتە  
بۇيە لەپەيما نەكەپەشىمان بۇوه و دەستوورىيىكى بىر پا پەرا نەنى  
كارەكانى و وەتكۈتنى پارە لە خەلکى گەپەكە دانىا لە يىستە يەكى  
لە دىوەخانەكەي ھەلۋاسى و تىايدا نىرخى بىر هەر جۆرە كارىك  
دا ئا بىو ، بەپىق جۆرى كارەكەو كەنگى و بىق با يەخى . پارە يەكى  
يەكجار زۆرى لەو كەسانە وەرددەگرتە كە داراى ئىجا زەمى عىيىنان و  
نا رىدە دەرەوەمى كەل و پەل و كېيىن و فرۇتنى قوماشو وە كالەتى  
فرۇتنى بېبىسى كۆلاد سېقىن شەپە توراوبى يان دەكىد . شەو  
كەسە ئىنىشىو بەمەنە با يە دەبوا يە قوتۇيىكى چوكلىغىتە لە كەل دوو  
دىنار بىر بىباتە مالەوە شەوجا مۆزى بىلەن دەدا . تەنیا شەو  
مەعامەلمى كە نىرخەكەي نەكۆرا بىو و هەرۋەكۇ خۇى ما بىرۇوە  
دەرەيىنلىنى شەھادەمى مردن و لەدا يە بۇون بىو .

ھەزار خۈزگە بەكەن دىز ۱۱ خۇ موختارى كەن بىت ئاسىبىا و نىتە  
نا سىبىا و هەرچى ئىشىكىشىت ھەبوا يە ھەر ئىبودىنارەكەى لىقى  
وەرددەگرتى .

خەلکى گەپەكە يەقىو كېيەيان گەيشتە سەرلىيوان و وەكۆ بوركىان  
بەپروپىدا تەقىيە وە دەنگى ئاپەزا يىي يان دىزى بەرەز كەرددە وە  
لىقى نەگەرەن ھەتا اەمۇن ئا رەتى با ئا خىست .

## چون من و سه عید عه ردمان به یه که وه کری؟

که که وره بروم و ئىنم هېئنا ، زۆر حەزم دەکرد لەزىيانىسى سەعید زەبۆک بىگم و لەمۇزىكەوە مېيتسىم . دواىلىنى كەوتىنى لە مۇختا رېتىنى ، خۇوى خۇرى دايىھە خامنۇ دروستە كوردىن و هەر خەرېكى خامنۇ كردىن بىو بىز ئەرۋەشتىتەوە . زۆر بىزى عەرددە بەتالىھە كانى كەپە كەدما نى كېرى يەوهە كەدمنى يە خامنۇ و بەپارەيەكى باش فرۇشتىنى يەوهە . مرۇقە هەتا خامنۇكە دەكات بېرىپەرى پىشى لەگەل دەچەمېتەوە كە چى شەو لەلائى وەكىو ئاوخوارەندەوە وەها بۇوە بەلائى كەمى سالى دووسق خامنۇ تەواو دەكىدو دەيفرۇشتەوە .

ئەوهەندەن خامنۇ لەگەپەكى موفىتى دروست كردىبوو هەتا واى لېمات نا اوھ ئەسلى يەكەن بىزىكى دەستى كەس نەندە كەوتە . وەكىو لەبەر ئەو عەردى بەتال بەبەر دەستى كەس نەندە كەوتە . وەكىو خەرى زىيندە لەسەر ھەموو عەردىكى بەتال حازر بۇوە بىز سەر ھەر عەردىكى بەتال بېچۈباى دەيامنۇتە هي سەعیدەو ئەو كېرىپەيەتى . زۆر جاران بەخاوهندەكەيان ياوەرىتەدەكىدى دەيامنۇت عەردى سەعیدە، قويى بەسەرى ئەو كەسە عەردى لەگەپەكى موفىتى بوايەو لەبەر بىز چەرەپى بىز ويستبا بېفروشىتەوە ئاخۇ بىزى مەدار دەكىرددە وەو هەتا ئەو ئەنەنە كەپە خاوهندەكەن نەدوزى يەوهە، هەر ھېچ نەبا رۇزى يەك دوو جاران بەسەرى دەكىرددە وەو بەپانىسى و درېئىزى يەكەن دەھاتو دەچۈو و بەفووته و قايىش فووت دەن پىّواھ كوايە مى خۆيەتى و دەيەۋى مېكاتە خامنۇھە ئەم خەلکەش ئەوهەندە دلساف و ساويلكەو بىغىل و غەشىو خۇش باوهېن بەھەموو شەتىك باوهەرەكەن . منىش لەبەر دووشە دەمەويىتە لەگەپەكى موفىتى خامنۇ بىگم ، لەبەر مۇزىكى سالى باوكم و زياپىر ناسىيەنى سەعید زەبۆکە .

ماوهەيەكى زۆر كەپام و سوپارام ھېچ عەردم بەدەستە نەكەوت كەبىكىم . هەر عەردىكىم دەدىتەوە دەيامنۇت هي سەعید زەبۆکە .

هه رچه ندی بییرم لئی ده کرده وه هه مده چووه شه قلم شه شم سه عیده  
پارههی کریینی شه و هه موو عه ردانهی هه بیوبیتیه . بؤیه زیاتر لئه  
جا ران شومیدم په یدا ده کردو به سهه عه موویا ندا ده سورا مده وه .  
چند جاریک به سه عیدم ووت شه کهر عه ردیکی به تال لئه که ره که کهی  
خومان شک ببات پیم بلن هه تا به ته نیا یان به یه که وه بیکرین و  
بیکهینه خانووه به لام عه موو جاریک دهی ووت هیچ خوت ماندوو  
مه که و لیزه مه که ری ، لیزه هیچ عه ردیک بق فروشتن نه مماوه ،  
شه کهر هه بوا یه له میزبوو من ده مگری .

مه کهر بلن خوا به حقه پقی بپروا بکه م ده نا هیچ . سا آیکه بسو  
به ده ورهی پارچه عه ردیکی پشت مالی با وکم ده خلاوه ، رپوزی دهسته -  
یه که خلکی گه ره کی ده هیتنا سهرو مشا ورهی ده کردن که چ جگوره  
نه خشیه کی بق باشه . لعنه مه موو خلکی گه ره کی و لم نیش هه رو ابسو  
که شه میشی کریوه و ده یه وی بیکاته خانووه که چی بهم دووا پی یه  
یه کیکی تر خانووی له سهه برداز کرده وه ، که لیکیم پرسی ووتی  
سالیکه زیاتر بسو نه مه عه ردیم هدر لام کر دبوو ، که س عانه یه کی  
پق نه دا نا چار بسو و ازی لئی بھیتم و بق خوم بیکه مه خانووه .  
منیش لیم پرسی ، شهی شم عارده هنی ده عید نه بسو ۱۹  
ثا هیکی دویزی هه لکیشا و به خمه وه ووتی !

- شه دی هه شه نا ره سهه نه بسو کریا ره کانی فریودا و پشتی  
منیشی شکا ند .

به پیکه نینه وه پیم ووت ۱

- ناز افی مه بعستی چی بسو ؟

ووتی !

- چون ناز انم ، چند جاریکه هاته لام و نرخیکی زور که می  
پقی دا و ده یویسته به خورا یی له ده ستم ده ربیینی منیش بهو نرخه  
پیم نه فروشتا . نه شم زانی لیم مردار ده کاته وه خوی ده کاته  
خاوه منی هه تا که س لقی نزیک نه که ویته وه .

پژوژیک ده مسق نتیوه پر بیو لهدا یه ره ده هاتمه و سعید  
زه بۆکم له سه ره پارچه عه ردیک لە نزیک مالی با و کمه و بیتى  
له گەل پیا و تکی عه ره ب را و هستا بیو قسەی ده کردە هەنگا وە کانىم  
بچوک کردند و کویم قولام دا ، لق یان نزیک کەوتەمە و بە<sup>۱</sup>  
بیانووی سلاوکردن سەرەنجى قسەو ئىشانەتى دەستى ياتم دەدە ، دیار  
بیو ئىشانەتى بۆ شەو عەردە دەدە کە له سه وی را و هستا بیون و دەشى  
ووت ۱ پووبەرە کەی زۆر گەورە يە بەھەمۆکەس ناکىدرە ، خەنەك  
ھەزىزە و سەترى بىست دینا رېش بە دەم خوشە ،

کە دوورکەوتەمە و را و هستام و سەپەرم کىردن هەتا لە يەك جىا بۇونە و  
شەوجا ئاقىچىم کردە دووان و وەکو ما ماز خۆم کە يانە پېساوە  
عەرە بەکە ، مالى لە نزیک عەردە بە تالەکە بیو ، خۆی پیا کردە  
ژوورە وە ، منىش دواى شەو بە چا و قوچانىکە کە يىشته جىن ، هەندىك  
خۆم خافلەند ، دواى تۆزىک لە دەرگام دا ، پیا وە کە ھاتە دەرە وە و  
ووتى ۱

- چىت دەۋى ؟

ووتى ۲

- وەکو زانىبىتىم تو عەردىت ھەيە بۆ فرۇشتىن ، ووتى ۳

- بەلىق شەو عەرددە تۆزىک پېش ئىستا لە گەل سعید لە سەرى  
وەستا بۇوين و تۆش سلاوت لق كردىن ھى منه دەپەرۇش ،

ووتى ۴

- من كىيا رەم بەچەندى دەدە ؟

ووتى ۵

- تا ئىستا سعید ھەزىزە دینا رى پى دا وە نەم دا وەتى ، تو مەترى  
بىستى دینا رەم بە دەرن و موبارەكت بىن ،

سالىك زىاتر بیو بە دوواى پارچە عەردىكى مەوهادا دەگەرام ،  
ئەم سەرەو شەسىرى گەپە كە ما نىم كرد لە سى دینا رەم مەتر  
كەس عەردى پى نىستان نەددە دام ، كە كويىم لە عېيىتە دینا دىسوو

لەخۇشى ياندا شاگەشكە بۇوم ، هەزار دىنارم لابۇو بەبىزى  
سق و دوو دامەدەستى و ووتى ۱  
- شەم هەزار دىناره پېشەكى و شەوهى ترىيىشتە دووا يى بۆ دىنلىم .  
پا رەكەى وەرگرتا و ووتى ۲  
- خىرى لىق بېينى ۳

شەوهى راستى بىتى ، عەرددەكە شەشىسىد مەتر بۇو ، منىش پا رەكەى  
تەۋەندەم لەتىوانادا نەبۇو بۆيە بىرەم لەوە كىردىم كەخىقىم  
بىڭەيمەنەم لاي سەعىد زەبۆك و بىكەممە شەرييکى خۆم .  
چۈرمەلاي و بە پېكەنېنەمە پېئىم ووتى ۴  
- زۇر لەمەتىزە عەرددەكىم لەو كەرەكەى خۆمان بەلام دەستىم  
ناكەدق ، شەى تۆق ؟  
ووتى ۵

- كۈوا عەرد لېرە دەستە دەكەۋىن ۱۹ شەى نا بېينى منىش شەۋوپۇز  
پا وەستاڭىم ئى يە و دەسوپۇزىمە كەچى ھەتا ئىيىستا بىتە عەرددەكىم  
ئەدىگۈزىيەتەوە .

ووتى ۶  
- دەلىقى چى. ئەگەر من پا رچە عەرددەكىم لەو تىزىكانە كىرىبىتى و  
بەشى تۆشى لىق بىدەم ؟  
پا وى زەقە بۆوە دەمنى بىستىك بەش بۆوە ، تۈوكى سەرى وەكىو  
قامىش بۆ ئاصلان بەرز بۆوە ، زىاتر ھاتە پېشەوە ووتى ۷  
- چى ۱۹ عەرددە لەو كەرەكەى خۆمان كىرىيە ؟

ووتى ۸  
- بەلىن ؟  
ووتى ۹  
- يۈوبەرەكەى چەندە ؟  
ووتى ۱۰  
شەش سەد مەاجىزى دەنگە ؟

هدر شمه ندهم ووت ، به هردوو چه پهلوک کيشاي به سهري خوي دا و  
ووتى ۱

- قورم به سهار ، ناکات عهرده کهی له مسې عه بدول ستار بیت ۱۶  
ووتى ۲

- به لئن خويه تى ، چؤنت زانو ؟  
ده مى تىکه ئالا ، نه يزا نى چۈزۈن وەلام بداندۇه ووتى !  
- مەترى به چەند حسيب كرد ؟

ووتى ۳

- بىست دينار .

ھردوو دەستى كيشا به شەزمنۇ خوي دا و بەدەنگىكى به رزه وە ووتى ئ  
- تىكتىدا ا پاره يەكى زورتى پقى داوه ، شۇوه چەند پۇزە من  
لە بن سەرى دەخويىنم كەيدە ھەزىدە دينار لە بن دەستى دەربەيىنم  
بەلام تۆ شەم دوو دينارەت لە تۈرۈا يى بلى زىياد كرد ۱۷  
ووتى ۴

- قىسە ھزارە دووا نى بەكارە ، من نامەۋىن وەكى تۆ هدر بىلەن  
بىزىم . قەيناكات بەشى تۆشى لىق دەدەم . ئىستا نىۋەيىت  
دە ويىتەوە يان نا .

تۆزىتكە تىكىپوو ، دەستە كانى گىرم و بەرە دۈزۈمۈھە كشانتىم .  
ووتى ۵

- شەن چۈن نامەۋىن زۆر سوبابىشت دەكەم و شەڭەر شەن عەرددەم  
لە دەست بېقى لە سەر ساجى عملى دەمىنەمەوە .  
ھەر بۇ شىوارە بېيەكەوە چۈپىنەلەي عه بدول ستارو باقى پا رەكەمان  
دا پقى .

لە پقى ما تىنەوە زۆر ستايىشى خۇيى كردو ووتى ۶

- خوا دەزىمنى بەقەد ھەمسەر مەنالەكەنەم خۇشم دەوقى ، من بىز  
قا زا نېم و بەرزە وەندى تۆ شەم عەرددەم لىق شاردىتەوە ، زاشىم  
خوت پقى نا گىرق و نرخە كەيى بەرز دەكەيتەوە . ويسىتم بە ھەزىدە  
دینارە كە لە بن دەستى دەربەيىنم و بىتكەمە شەرىيکى خۆم لەنىيەمى .

## وویستی فیلم لى بکات

مالمان زور لە مانلى زەبۆکەوە دوورشەبوو . لەگەرەكى باداوه  
بۈوپىن . پۇزى باشتىر كەعەردەكەمان بەيەكەوە كېپى . بەيانى زوو ،  
ھېشتان ئاسماڭ هەر تارىكە دېقىن بۇو ، تازە دەمىك بۇو مەلائى  
بەيانى باڭى دا بۇو ، يەكىكە لەدەرگاى دا . خۇم زور خۇشا بۇو ،  
ھەندىكە خۇم مەيتا و بىرىد . ويستىم ھەستەمەوە ، خەم چاوه كاڭى  
بەرئەدام و خەوتەمەوە . ئەموجا رەيان بەتۈونى لەدەرگا درايەوە  
بەدەنگىكى بەرز بەنا وەكم باڭى كردىم و ووتى؟

- دەرگا كە بکەوە ، خۇمانىن ، ئىشىتىكى بەپەلەم پېتىه . شەيتانىم  
بەنەعلەتە كرد ، لەخەدو ھەستام دەم و چاوم شوشتا و دەرگاى  
خەوشىم كردەوە . بىتىم سەعىد زەبۆكە ، كىسەيەكى نا يلونى پىز  
لەپارەى بەدەستە و بۇو ، دايىھە دەستم و بەتەنگە نەفەسى و ھەناسە  
سوارى يەوە ووتى؟

- ئەو سەگابابە نارەسەنە درۇى لەگەل كردىن و لەفرەشىتىنى  
عەردەكەى پەشىمان بۆتەوە ، شەۋەش پارەكەى تو ، بەلام ھىچ  
خەمت نەبىق شەو عەردە نا عەردەتكى تىرى . پارەى خۇمان دەددەين و  
مەلا لەمزگەوت دەردەكەين .

سەرى خۇم لەقامندۇ پېتىكەنلىم بەقىھەكانى دەھات ، وام دەزانى  
كوتىزم بۇ دەبىزىرى . وادەزانى نىچىرىتىكى نەزان و نەفامى بەر  
دەست كەوتۇرە ، نازانى من دەزانىم چەند مۇوى بە سەرەوە  
مەيە و شەو قەسپەي شەو دەيخوا ناوكەكەى لە باخىلى من دايىھە  
مەگەر ھەر لەمنالى يەوە شارەزا فىروزەتكە كانى نەبوبىم ، بۆيە  
يەكسەر زانىم شەو ماستە كورىيەتكى تىدايە . پارەكەم فىرق داوه  
دەھىتى و ووتى ۱

- من عەردىم لەتۆ نەكۈپىوە هەتا پارەكەم بەدەيتمەوە ، من عەردىم  
لەعەبدول ستار كېرىيەوە پارەم داوهتە دەستى شەو هەتا ئىمە

نه بیشم هیچ تالیم . هه رچهندی خوی هیتنا و برد ، و بیستی رازیم  
بکات بـلام بـس سوود بـو . لـخـمـانـ خـمـوـ نـهـچـوـوـهـ چـاـوـهـ کـاـنـمـ ،  
لهـکـمـلـ دـهـ رـهـاـتـنـیـ پـرـقـزـ خـلـمـ گـوـرـیـ وـ بـقـنـ خـواـرـدـنـ چـوـوـمـهـ دـهـ رـقـ وـ  
بهـخـیرـاـ بـیـ خـقـمـ گـهـ یـاـنـدـهـ مـالـیـ عـهـ بـدـولـ سـتـارـیـ خـاـوـهـنـ عـهـ رـدـوـ گـلـهـیـیـ  
پـهـشـیـمـانـ بـوـوـنـهـوـهـ کـهـ یـیـمـ لـقـوـ کـرـدـ . پـیـاـوـهـ وـهـخـتاـ بـوـ دـلـلـیـ  
بـبـورـیـتـهـوـهـ لـعـقـسـهـکـاـنـ سـهـرـیـ سـوـرـمـاـبـوـ . نـهـیـ دـهـزـاـنـ شـادـهـ بـهـ  
قـسـهـیـ کـامـ لـامـانـ بـیـنـیـ ! وـوـتـیـ ۱

- شـهـیـتـانـ بـهـ نـهـعـلـهـتـ بـیـتـ ، تـوـ چـوـ دـهـلـقـ وـ سـعـیدـ چـوـ دـهـلـقـ ۲  
شـهـمـشـهـ وـ سـعـیدـوـ ژـنـهـکـهـیـ هـاـتـنـهـ مـالـمـانـ وـ وـوـتـیـ یـاـ گـواـیـاـ تـوـ  
ژـنـهـکـهـتـ لـهـسـرـ کـرـیـنـیـ عـهـرـدـهـکـهـیـ منـ لـیـتـانـ بـوـتـهـ دـهـمـقـالـیـ ،  
ژـنـهـکـهـتـ وـوـتـوـوـیـهـتـیـ عـهـرـدـمـانـ لـمـ نـزـیـکـاـنـهـ نـاـوـنـ تـوـشـ وـوـتـوـوـتـهـ ،  
قـسـیـهـکـهـوـ کـرـدـوـوـمـ لـقـوـ پـهـشـیـمـانـ نـاـبـهـوـهـ وـ سـقـ بـهـسـقـ تـهـلـاـقـیـشـتـ  
فـرـقـ دـاـوـهـ کـهـ پـاـرـهـکـهـتـ لـهـمـنـهـرـکـرـیـتـهـوـهـ . گـواـیـاـ سـعـیدـوـ ژـنـهـکـهـشـیـ  
وـوـتـوـوـیـاـنـهـ ، ثـیـمـهـ نـاـوـبـزـیـمـانـ کـرـدـوـوـنـ وـ لـهـسـرـ نـهـوـهـ پـیـکـکـ  
کـهـ وـتـوـوـیـنـ کـهـخـلـمـانـ بـهـشـهـ عـهـرـدـهـکـهـیـ نـهـوـیـشـ هـهـلـبـگـرـیـنـهـوـهـ مـهـتـاـ  
سـوـیـنـدـهـکـهـیـ لـقـ نـهـکـهـوـیـتـ .

کـهـ نـهـمـهـ وـوـتـ عـجـاـیـبـمـ بـقـ هـاـتـ ، چـقـونـ شـمـ جـکـ سـزـهـ  
شـتـیـ وـاـیـ بـلـ رـیـکـ خـصـتـوـوـمـهـ . سـوـتـنـدـمـ بـقـ خـوـارـدـ کـهـشـهـشـهـ وـ نـهـ  
سـهـعـیدـوـ نـهـ ژـنـهـکـهـشـیـ نـهـدـیـتـوـهـ ، مـنـ وـ ژـنـهـکـهـشـمـ هـیـچـ دـهـمـقـالـیـهـانـ  
نـهـبـوـوـهـ وـ پـهـشـیـمـانـیـشـ نـهـبـوـوـمـتـهـوـهـ ، ثـیـمـهـ لـمـ قـسـانـدـاـ بـوـوـیـسـنـ ،  
سـهـعـیدـ زـهـبـوـکـ وـهـکـوـ لـهـعـیـبـیـ خـلـوـیـ کـهـیـشـتـبـیـ بـهـبـیـکـهـنـیـنـ هـاـتـلـامـانـ .  
عـهـبـدـولـ سـتـارـیـ خـاـوـهـنـ عـهـرـدـیـشـ چـهـنـکـهـ تـفـیـکـیـ تـعـ کـرـتـ وـ بـهـدـهـنـگـیـکـیـ  
کـهـوـرـهـ وـوـتـیـ ۳

- مـهـلـعـونـ شـهـرـمـ نـاـکـهـیـتـ ، شـمـ دـرـکـوـ دـهـلـهـسـانـهـ بـلـ شـمـ بـهـسـتـهـزـمـانـهـ  
رـیـکـ دـهـخـدـیـتـ . بـلـ خـوتـ بـمـرـیـتـ بـاـشـتـرـنـیـ یـهـ لـهـ حـالـهـ ؟ دـهـوـهـلـامـیـ  
شـهـکـهـرـ شـهـوـ رـیـانـیـ نـهـبـیـتـ بـعـتـیـکـ عـهـرـدـتـ پـنـ نـاـفـرـوـشـ .  
لـهـبـهـرـشـهـوـهـ تـوـا~نـاـیـ کـرـیـنـیـ هـهـمـوـ عـهـرـدـهـکـمـ نـهـبـوـوـ ، بـلـیـهـ بـهـ

ناچاری لهکلی ماموه و ناوی خواهان لق هینا و دهستان کرد  
به جن به جوی کردنی بمنا و کردن لهدا یه رهی ذهوبی و زاره عمرده که  
دوو پووی لهسر شقامی گشتی بتو و بؤیه بزیارمان دا بیکه ینه  
چوار بشاو دواو تهوا و کردنی معاملهی ٹیفراز هر پارچهی  
لهسر ناوی یه کیکه دا بنتیین و چوار دا یه ره خانوی خنجیلانه  
لهسر درسته بکه ینه .

سعید ذهبوکه به شه عمرده که خوی لهسر ناوی دوو کچی  
خوی دانا ، منیش پارچه یه کم لهسر ناوی خوم دانا و پارچه که  
تریشم لهسر ناوی برام دانا .  
هیشتان معامله که تهوا و نه بتو و پلانیکم بتو دهسته پی کردنی  
خانوی کان دانا به هیوا و هرگز تنسی سلفی عهقاری . چونکه دواو  
کرینی شه و پارچه عمرده هیچ پاره یه کو و ام به دهسته نه ما  
که خانویکی پل تهوا و ببیت .

فهرنامه کتاب

# هاتوچومان بۇ دايىھەرەي زەۋى و زار

چەند پۇزىكىم مۇئىتە لە دايىھەكەم وەركىت و لمەنل سەعىد

زەبۆكى كەوتىم دواى مەعامەلە كەممەوە . لە بەپىوه بەرايەتلىرى  
شارەواتنى ئىشى ما نىكىكمان لەبەر خاتى من بەمەفتىيەكى شەنچام  
داو عەرددەكە كرايە چوار بەشى يەكىمان .

زۆر بە پەلەپۈرم بۇ وەركىتنى سلەھى عەقاىى بۆيە ھەر پۇزىكىم  
بەلاوه سالىتكى بۇوە بەمەرحال مەعامەلە لىك جيا كردىنەوە كەمان  
تەواو كرد ، تەنبا بەناو كردىنەكەن لە دايىھەرەي زەۋى وزاد ما بۇوە  
شەويىشمان نىوه شىر كرد . لمەنل سەعىد زەبۆكى و دوو كېھكەن و .  
من و برا كەشم لەزۇورى بەپىوه بەر ياخىدا بۇوين چا وەپۈرانى  
بەناو كردىن بۇوين . مەعامەلەكە لەسەر تەواو بۇون بۇوە لەناڭما  
ھەر ئەۋەندەم بىيىنى بەپىوه بەرەستا يە سەرپىق و هەتا مىتىزى  
لەبەردا بۇو مىستى كىشا بە مىتىزىكەن بەرەمەن و رووى لمەسەعىد كردو  
ووتى !

- سەعىد خوا بىتگىر ئەمەشتە كىرد ۱۹ دەتمۇرى نان بىراوم بىھىت .

خاوهەنسى يەكە سەر خىزىام دەتەوى تۈوشى بەندىخانەم بىھىت ؟  
منىش لەجىئى خۆم حەپەسام و نەمزىانتى مەسىلە چى يە . دەبىقى  
سەعىد چى ئوينىتىكى ترى نابىتىھە و چى كلاۋىتىكى سەربە كورىنگى  
لەسەرى بەپىوه بەرەي زەۋى وزار نابىت .

پۈرم لەبەپىوه بەر كردو ووتى \*

- جەناب چى خراپى كردووە ؟

سەرى خۆى لمەقاندو ووتى !

- كورىم تو ھېستان ئەم سەعىدە باش نانا سىتى . نازانىتە چى مالىيە .  
من كەئەم قورمساڭە دەبىغىم ، لمەترسان تام دېتىن بىق بەختىش  
ساڭ وەختى ساڭ بۇوە بەئاشنائى ئەم دايىھەرەي ئىتىمەو كەس نەماوه  
لەمناڭەكانى و خزم و كەسەو كارىن پا رچە عەردىيەكى لەسەر



- جا، کن ووتوویه تى کچکى من همژده سالى تەواو كرددووه ۴  
جىڭرى بەپتۇھەبەر بەسىر سورپماندۇھە ۵  
- دىارە دانىشى پىا دا دەنلى ۶  
سەعىد زەبۇڭى بەبىق شەوهى هېچ خۇنى بشىۋىتىنى ووتى ۷  
- كېمى خۇم نى يە، چۈن نازا نام تەممۇنى چەندە ۸  
جىڭرى بەپتۇھەبەر ۹  
- شەى كەئەمەت دەزا نى بۆچى دەنگت شەگىرد ۱۰  
سەعىد زەبۇڭى ۱۱  
- من چۈوزا نام شەمە نابىق ۱۲  
جىڭرى بەپتۇھەبەر رۇوى لەبەپقىوه بەر كەدو ووتى ۱۳  
- مەكەر تەزوویرى كردىپىت، نەكىتا چۈن شتى وا لەسىرەم پەتە دەبىق ۱۴  
خوا نەبىق كەس دەرەقەتى شەم عفرىتە نابىق ۱۵  
بەپتۇھەبۇرى تاپۇز هەمۇوى بەدرى چەند ما نكىتكى بۇو بەكەفالە  
لەتەوقىفە بەربىبوو. لەسىر شەوهى مەعامەلەيەكى كېرىن و فرۇشتىنى-  
يان جىن بەجىن كردىبوو، بەبىق شەوهى خاۋەنەكەن ئاڭاي لىنى  
بۇوبىت، دوواي ما وەيمەك كەخاۋەنەكەن دەچىتە تاپۇز داواي قىزقا-  
نەكەن دەكەت پۇقى را دەكەيەنن كەقتوچا نەكەن لەسىر نا و نەماۋەد  
بەناوى يەكتىكى تر تۈلماڭ كراوهە. پىا وەى خاۋەن مولۇكىش داواي  
لەسىر بەپتۇھەبۇرى تاپۇز بۇ دادكا بەرزى كردىپۇوه. شەوهېسوو  
بەپتۇھەبۇرى بەستەزمانى يان خستە ژۇورەوە بەبىق شەوهى لەم  
موخالەفەيە مەبەستى هەبۈپقى مەلئەن بەپتۇھەبەر لەۋەدا بىوو  
لەدەم و چاۋى شەۋەكەسە وورد نەبىتەوە كەشىمزاى لەجىاتى  
خاۋەن قىزقا نەكە لەبەر دەمى كردىبوو ۱۶

بەكۈرتى شەوهى لەم مەعەلەيەدا هەبۈوە شەبۈوە شەۋە بۇو پىا و يىكى  
ساختەچى وەكى سەعىد زەبۇڭى لەمەير خۇمماڭ خۇنى كردىبۇوه خاۋەن  
مولۇكە شەسىن يەكەن لەجىاتى شەو لەھەمۇو شويىتىكى مەعامەلەن  
كېرىن و فرۇشتىنەكە شىمزاى كردىبوو بەبىق شەوهى فەرمانبەران و

بەرییوە بەری تا پۇ كەسى يان شى بىكەن . جا لەبەز شەمە  
بەرییوە بەری تا پۇ مىشتابن بىرىنىڭ كۆنى سارىيىز نەبوو بۇوە كە شەم  
ساختە يەمى سەعىدىشى ھاتە سەز ھۆشى لەكەللەمى دا نەمەمَا .  
ئۆقىرى لەبەر بىرا ، دەتتۇوتە جىبۈھى تىڭ كراوه ، قۇونى لەسەر  
كۈرسى يەكەدا تۆتكەھى نەدەگرت . وەكى سېرىينىڭ لەجۇئى خەللى  
ھەلەزەقى يەوهە لەبەرەمى خۇقى ھەر پىلتەن بۇوە نەشى دەزانى  
چى بکات .

ئەم سەعىد زەبۆكە ، ساختەچى يەكى شەوهەندە زانما يە ، كىلاو  
لەسەرە ھەزار كەس دەنیت بەپىن شەوهە لەزمە يەكىش بىدات بە  
دەستەمە .

بەرییوە بەری تا پۇ ھەر چا وىكى كردىبۇوە دەچا وو وورد و درشتە  
چەند جارىكە بەفایلەكەدا ھاتەوە ، ئارەقەى سوورو شىنى بە  
دەردا بۇوە چا وەكا نى لە تووپەيى يان سوور ھەلگە را بىسون .  
ئىيوجەوانى ئاكىرى لىق دەبارى . پۇوى لەسەعىد زەبۆكە كردو ووتى  
- منغاتەكە يەزىيل بۇوە وەزىفە لەنیوچەوانى دوو ساختەچى وەكى  
تۇ خىرى پىتە نەمەمە .

پۇوى لەجىتكەھى كردو ووتى !

- شەوكاتەكەلەسەر ساختەپىا وەكەپىشىو ھاتە كىتنى ئەگەر  
خۆم خانەمنشىن بىردىبا ئىستاش دووچا رى ئەم ساختەچى يە ئە  
دەھاتم 11

پۇوى لەشىمە كردو بەتۈرپەيى يەوهە ووتى !

- بېقۇن ھەتا شەش ما نگى تىر نەيەنەوە بىتىرە ؟  
منىش بەسەرسويمانەوە ووتى !

- جەناب سوچى من چى يە ، ئەم ما وە دوورو درىيىزە يۇ چا وەپى بىكەم ؟  
ووتى !

- بۇ لەمن دەپرسى ؟ لەسەعىد بېرسە ، ئىيىو ئەم پارچە عەرددەتان بە  
شەراكەتە كېپىوهە دەتا نەۋى بەشى بىكەن و لەيەكى جىا بىكەنەوە ،

بو گم مهبدسته شده بی خاوه ن هم میو به شهکان تغمدی یا ن لمه  
همزده سال که متر نه بیت و تا کو تو انا نه سروفی یا سایی یا ن  
همبیت . جا چاوه رق بکه همتا کچه کهی جهنا بی سه عید همزده سال  
تهوا و ده کات .

همر له وی قژه وه همتا په رویینی کچی سه عید زه بکه همزده سالی  
تهوا و کرد ، ده تهوته چاوه رق ده رجعواشی بیتا قهی یا نه سیب  
ده کم . هم میو رقی خه تیکم به رقی ژمیره کم دا ده هینا .  
لهو ما وه یشدا که ره ستهی خا نووبه دره رقی به رقی نرخی به رز  
ده بتوه ، سه رباری ته نگه پی هلچنینم لعلیه نه و پیاوهی  
خا نووه کهی پیشیوی لتی کپی بوم . هم میو رقی ده یووته نه وه  
چی بیو خا نووه کدت همر تهوا و نه بیو . نه وه بیو له پیلهی خا نوو  
چل کردن و له ترسی به رز بیونه وهی نرخی که ره ستهی خا نوو ، به  
نا چاری پا رچه عهدیکی یا نم به پا ره یه کی کم فروشته وه و به  
پا ره کهی خا نویکی بچوکم به بیک شیطازهی بینا له سه ر پا رچه کهی تدر  
به رز کرده وه .

## چۈن خانوومان بەيەكە وە دروست كرد

بەيەكە بۇزى ھەر دووكىمان نەخشە ئىخانوومان لەسەر ھەر دەكان  
دا پىشت . ھەرىيەكى چوار كريتىكارما ئەرتىبوو بۆ ھەلکەندىنى بىناڭىسى  
خا نۇو . شىوارە داھاتە ، كريتىكارە كان دەستى يان لەكار بەردا .  
ھەرچەندە كويى كريتىكار ئەوكاتە چواردىتارو نىو بۇو بەلام لەبەر  
ئەۋەمى كريتىكارە كانى من زۇر خويان ما ندوو كردىبوو بۆيە يەكى  
پېتىچە دېتارم داشق . كريتىكارە كان خواحافىزى يان لىق كردى و دوور -  
كەوتىنەوە سەعىد زەبۆكە ھاتىلام و پەرسى :

- چەندت بۆ حسىتىپ كردى ؟

ووتى ۱

- پېتىچە دېتار .

ھەر ئەۋەندەم ووتى ، نەمزىانى چۈن وەكى كەرويىشىكە بۆى دەرىپەپى و  
كەوتە دواي كريتىكارە كان و ھەر چوارى كەرا نەدەوە لام و ووتى ۱  
- نەخوا تەبۈولى دەكاتە و نە پېتىغەمبەرىيش شىوه ئەم نىيەدىن سارە  
زىادەيە لەم پىاوه وەربىگەن . خۆتان دەزا من حەرامە وەكى  
چەتكى سەكە وايمە . ئەڭەر نەيدەنەوە بەئاڭرى جەنەندەم دەسووتىن .  
كريتىكارە كان پۇويان لەسەعىد كردو ووتى يان ۲

- خاجى بۆ حەرامە ، خۇ بەزۇرى لىيەن نەسەندووە ، ئەو خۇنى شەو  
نىيەدىن سارە ئىيە زىاد دايىشقا .

سەعىد ووتى ۳

- چۈن حەرام نى يە ۱۶ ھەركەسىكە لەحقى خۇنى زىياتىر وەربىگەتە  
حەرامە . ئەو قىسى من نى يە ، شەرم و ا دەلىن . شىوه مۇسلمان  
نىين ۱۷

ھەر چواريان بەيەكە دەنگە ووتى يان ۴

- چۈن مۇسلمان نىينه ۱۸

سەعىد ووتى ۵

- ئەڭەر مۇسلمان فەرسوون بىدەنەوە ؟

سەرم لىم كرددەوەي سەعىد زەيىڭە سۈمىما بۇو و بەرچەندى بىرىم  
لۇقى دە كرددەوە سەرم لۇقى دە رېنەدەپسوو .  
لەپىرى خۇم دەمۇوتە ، لەوە ناچىن بۇ خاتى من لۇ يان وەربىگىتىتە .  
پىيم ووت ئىم

- سەعىد لىق يان بىگەپقى من خۇم شەم نىيودىيتارە زىيا دەيىم دا ونەتى ؟  
لىتمەتە پېشىۋەوە ووتسى ئىم

- چۈن قىھىي وادەكەي ، دەتەۋى پۈزقيان حەرام بىدىت ؟  
يەكىكى لە كەرىكا رەكان پۇرى لەوانى تىر كردو ووتى ئىم

- من شەو نىيودىيتارە نادەمەۋە ، با حەرام بىتتە . ئىيەش ئارەزووى  
خۇتاڭە . ئەوانى تىر دەستى يان بو باخىلى يان بىرددەوە يەكى  
نىيودىيتارى يان بىر دەرت كردىمەوە ، ھەندىتكە دووركەوتىشەوە ،  
كەرىكا رەكەي تىريشيان پازى كرد ، ئەبويش نىيودىيتارەكەي بىر دەرت  
كىرىمەوە ، زۆر بە كرددەوەي سەعىد قەلىص ببۇوم ، بەلام دەستى  
پىدىتىنە سىيى يەكەيىم شەقا بۇو و ئەكىيتا بەخۇيىم دادەشكەنلىدەوە .  
پىيم ووت ئىم

- پىيم نالقى تىۋى حەقى ئەمەت پى بۇو ئىم  
ووتسى ئىم

- ئەڭەر من حەقىم نەبىن ، ئەنلىكىن حەقى ھەي ؟  
ووتىم ئىم

- لەبەر چى ؟  
ووتسى ئىم

- نازامى ئەمرىقى نىيودىيتارى زىيادە بىدەيتە شەم كەرىكا رەمان بەيانتى  
لەلايان دەبىتە عادەت و بە پۇرۇشەكەي پېيشان كار ھۆكمىن ئاكىم .  
دىيارە دەتەۋى پەوشىتى يان تىكى بىدەيتە زىيان لەپەرگەۋەنلىدى  
من بىدەيت ئىم

پۇرۇشكى تىر ئىيازى هېيتانى وەستا و كەرىكا رەم ھەببۇو بۇ دىوا رىكىدىن  
بۇيە ئانكەرەتىكە ئاوم كېرى و حوزەكەم لۇقى پەركەد . بەيانتى يەكى

و هستاییه کم به کاری ترمه و خردیک بتو بؤیه شو پوژه یان نه هات ،  
بتو پوژری دوا تر هات . کریکا ریکی لهدووا ناردم و گله بیی یه کسی  
زوریشی پیکدا ناردیووم . کوا یا ٹاوم بولیان دامنه ناوه .  
سهرم له گله بیی یه کهی سویما ، نه مسوی به ری دوو پوژر بتو نانکه ریک  
ٹاوم کری بتو . بؤیه به دلخیا بیی یه دوو چوومه سرکارو شدم پیک  
ووت ؟

دهستی گرتم و بولای حوزی ٹاوه کهی بردم ووتیا  
- سهیرکه ، هیچ ٹاوی تیا یه یان نا ؟

که سهیرم کرد ، حوزه که چکور درا بتو . بوده رمانیش دلخوبیک  
ٹاوی له ناو نه ما بؤوه . بهدرا وسن که ما نم ووت ؟  
- نازانن کت شدم ٹاوه که بردووه ؟  
ووتیا

- چما پرسی تؤی نه گردووه ؟

ووتیا

- کت ؟

ووتیا الدس عید زه بؤک زیاتر کت هدیه ۱۹

سهوری خوم له قاندو زیاتر له سهوری نه پویشتم . شو پوژه یان  
له بمهو بن ٹاوی زیانی پوژه شیشیکم لئ که وته . چاوم چوبووه  
پشتی سهورم ، ٹاگرم له نیوچه وان ده باری ، هدر له بمه یانی یه ووه  
ههتا دره نک له کولا نی ده هاتسم و ده چووم ، چاوه پوچی شدم  
قورمساغم ده کرد . پیش نیوہ رق به دیار که وته . وه کو بلقی بمه  
عه بیبی خوی شکه بود بیتیه بؤیه هدر له دووره وه به پیکه نین  
به ره ولام هات و بیشی لئ گرتمه ومه ووتیا

- دویینق کریکارم هه بتو و ٹاویشم نه کرت بتو ، ٹاوه کهی توم له کار  
کردو به کریکاره کامن ووت مالمان له کهل یه ک جیا نه کرد تمهو ،  
برای دینین . نا موسی لی ده رب بیتیه بتو هیچ خا ودن مال نیمه .  
به دهسته بیشا ره تی بتو خانو و کهی خوی کردو ووتیا ؟

- شم خانووهش ههور خانووه خوتە ، كەردەنت ئازاد تەبىتە شەكەر  
شىتىكتە پق وېستە شەرم بىكەيت بىبەيت . لە يامىتى تو مىن  
خاوهەن مال نىمە . ئىتىمە بىرايىنە بىرايى دېينىن ۱۱  
دلېتكى زۆر حىزانەم ھەمە ، بەدۇو قىسى خوش سارد دەبىمەوە .  
شەم قورماغا خەش ئەۋەندە زىمانى لووسي نەبىتەوە . بەم قىسى  
قەلەۋانە ، چۈن شا و بەئاكىر دابىكەيت ئەۋما ساردى كەردىمەوە .  
لەجىاتى ھەپەشەى لىق بىڭىم و بىق ھەممۇ خەلکى كەپەكسى تەمىزلىق  
خواردى بىڭىم ئەۋەببۇ ئەمبا رەيان پىتشىم پقى دا كەھەر شەتكىسى  
بىيەوق بىبات .

بىز رۇزى دووا تر ، دەرسىم لەئا و دىزىنەكەى پىيىشىر وەرگۈرتىپو  
بۆيىھە تانكەرىتىك ئاوم كۈپى و بەيانى زوو لەكەل خۇم ھينا مە سەر  
ئىشەكەم . كەچۈرمە بىتىم وەستا و كويىكا رەكانم چاوه پىتم دەكەن .  
خاکەنا سو عەرەبانەو كەرەستەنى كاركۈدىنى بىان ئاما دەكەردىببۇو ، بەس  
ئەۋەندە ئەمان ماببۇ دەست بەكاربىكەن . تانكەرە ئاوه كەمان بەتىار  
كەرە ئاوه خۇزەكە . وەستاش دوو كەتىكارى ئارىدە ژۇورەوە ھەتتا  
چەمنىتۇ بەتىن و خەفتە بىگىنەوە . لەكۆلانى لەپىش خانووه كەم  
لەكەل شۇفىيرى تانكەرەكە راوه ستابۇم قىسى مان دەكەردى ،  
ئۇيىم لىق ببۇو . كويىكا رەتكە بەۋەستاى دەھوتتى هېچ چەمنىتۇ لىق ئىيە .  
كەئەۋەم كۈپى لىق ببۇو ، ئىيامىن لەكەللەدا نەما ، وەختى ببۇو لە  
داخان شەق بېم . سالىتكى نەماتە بەدەستە شم سەعىد زەبۆكەوە ،  
پۇزىتىك ئاوه كەم دەدزى و پۇزىتىكى تىر چەمنىتۇ . خوانبىق كەسان ئازانى  
بەيانىش چى ترم لىق دەدزى .

چۈرمەلاي وەستا و پىتم ووت ۱۰

- شەگەر بەيەكەوە چەمنىتۆكەمان لىرە دا نەكىرتىبا لەوانە ببۇو پېتىت  
باوهەر نەكىردا مام ۱۹

ھەرچەندى كەرىا بىن و سوپا يىن هېچ چەمنىتومان نەدىتى . چۈرمە  
سەر خانووه كەى سەعىد زەبۆكە . لەدىلى خۇم ووتم (ھەپق و تەبىقى

شەو قۇرمىغانە شازىدە قەزىتاغى يە ئەم كەتنەشى كردووه و چەمنىتو  
كەشى وەكى ئاۋەكە لۇوش يە)، ھەمۇو كون و كەلمەرىتىكى خانۇوه -  
كەيىم پىشكىنى يەوه ، تۆزى چەمنىتىشم بۇ دەرمان نەدقى يەوه؟  
دىسان پا رەن ئەۋپۇزەم بىز كەتكارەكان وېركردو بەۋەستا كەم ووت ؛  
- نەوجارەيان ھەتا پىتىت تەلىتىم نەيەوه ؟

ئەو پۇزەشى يان ھەروەكە پۇزى پىشىتىر لىتەكانتى خۆم دەكەۋىشتىنەوه  
زۇر ناپەخت ببۇم ، چەۋەكائىم خوتىنى يان تىن زابۇو ، سەرەدىقەم  
لەكەل كولانىكە دەكەردو لەبىرى خۆم دەمۇوت (ئەم جارە ئەگىر  
بىيىنیم دا ئەكەرمە بەر مەستىو پىتىلەقە ، چەند پەدا سۈرى ھەيىھ  
ھەمۇوى بۇ دەشكىتىم . واى لىق دەكەم ئاۋى خۇنى لەبىر بچىتىدەوه ،  
بەكىرى خۇنى بلىج پەپە . لە كۆل ئەم شارە ئەكەمەوه) زۇر ھاتم و  
چۈوم بىق سوود بۇو . فىئىرى چايىخ خواردىنەوهش ، ژەمەتىك چايىھ  
نەخۆمەوه مېشىم دەتەققىن . كېڭىزو و ئىز ببۇم ، چى تىر خۆم پىقق  
پانەگىراو ياغىر ياخىر بەرەو مالىھەو كەريامەوه . پۇزى پا شىتىر  
دىسان چۈومەوه سەر خانۇوهكەم و بۈومەوه ئىشىكىر . زۇر چاوم كېتىرا  
سەلبەرى سەعىد زەبۆكە لەھىچ شوپىتىكە دىيار تەبۇو . دەمنى نىيۇوه پۇز  
پىكەپىتىك چەمنىتىۋ يان ھېتىناو لەسەر خانۇوهكەن سەعىدىيان داگرت .  
بەخۇنى لەكەلى يان نەبۇو بەمە كىائىم كەشاوه ، لەبىرى خۆم ووتىم .  
(ئۆخەن خوا ناردى لەوە باشىتى نابىتىت ھەتا شەوهشى لەكار  
نەكەردووه باشىروا يە ئىشى خۇمىنى بىق ئەنجلام بىدەم).

ھەر ئەو پۇزە كەتكارىتىم لۇقى گىرت و ھەمۇوييم كواستىدە سەر  
خانۇوهكەن خۆم . بۇ ئىۋارەش چۈومە چايىخانەۋەستا عملىسى و  
ۋەستاۋ كەتكارىم تىق كەيىندە شوکور بۇ خوا ، بۇ بەيانى وەستاۋ كەتكار  
دەستى يان بەكارىتىم بىز پۇزى دوا تىرىش ھاتنەوه ، ئەو چەمنىتىۋ -  
يەنى ماابتۇوه لەكارى يان كەردو خانۇوهكەم تا سەر دەركاۋ پەنچەرە  
بەرز بۇوه .

پۇزى سى يەم خەرىيکى ئاۋدا ئى دىيوا رەكان ببۇم ، پىكەنینم بەسەعىد

زه بُوكه ده هات، له بيري خرۇم دە سووت (ئەگەر ئىيچتا بلىتەسەر  
خانووه كەى و بېيىنچى هيچ چەمەنتۆى بىن نە ما وە تەوە لەوانە يە  
لەداخان شەق ببات، ئەگەر دەنكىش بکات دەلىم بىرىاي  
دىيغىن، مالىمان لە يەك جىا نە كردى تەوە 11).

شەو پۇزە يان پۇزى من بىو، لە خۇشى يان قاچە كانىم تىم  
دەگە يىشتىنە سەر حەر دە سەعىد زەبۈكىش وە كۆ حەس حەس لە سەر  
خانووه كەى دە هات و دە چوو و نەيدە زا نى بەچ روويىك پېيم بلىق.  
ناوه ناوه شا و بېتكى لەى مىنى دە دا يە وە و هيچ دەنكى نە دە كىرد.  
لەداخان سەر مەتا سەرى ساردى دە كىشاو جكارە بە جكارە دادە كىر-  
سا نە دە و دەم و چا وى لە گىم دووكەلى جكارە كەى ببۇھ يەك پا رېچە.  
منىش دامىم بە خرۇم دا كىرت و خرۇم لە گىلى دا، هەتسا پۇزىيىش  
ئا وابۇو نەئىم دەنكى كىرد و نە منىش دەنكىم كىرد، دەردوو كىمان  
بەرە و مال گەپا يىنە وە.

# مهسه لهی بادلو پرکردنه وهی سه عید زه بُوك

بەيانى يەك زوو ، لەسەر خانووه کەم بىا سەم دەكىد ، بەعابد  
زه بُوك ھاتىلام و ووتى ۱

- چىند دىنارتە لەپرکردنه وهى بادلى خانووه كەتە چۈو ؟  
ووتى ۱

- بىست قەلابە خۆلى ويست و قەلابى لەسەر دەدىنار كىرىدى يە  
دووسەد دىنارى بىتك . بىن لەدەسەحىقى كريكار بۇ بلاو كردنه وهى  
بەناو ژۇورە كاندا .

فيكه يەكى درېئى لىتىدا ، ووتى ۱

- پەكۈ لەو گرانى يە ، حەقى ھەر بىست دىنارە .  
پىيكتىم بە قىشكەن مات و بەدەستە خۆم نەبۇو لەدەم دەرچوو و  
ووتى ۱

- دەك سەرت لەتۈر بىننەن لەكەن خۆت و درقت ۱  
مردىتە مرئى ، قىشكەن بىكە پىيت بىرا بىكەن . دوو قەلابە خۆل  
دەكانتە بىست دىنار . ما قولە خانووه کەن تۆ بەدوو قەلابە پى  
بىتىھە ؟

لەقاقاى پىيكتىنى دا ووتى ۱

- دەبىشى يەوبە بىست دىنار پى دەكەممە يان نا ؟  
پۇزى ھواتر دەھاتىھ سەر خانووه کەم ، لە كۆلانە كەن سەرە وەھى  
خۇماڭ بىينىم سەعید زه بُوك سوارى سەر شۆفەلىكە بىسووه و  
بەناو كۆرەپان و پارچە عىردى بەتالەكان لەكەن شۆفەلى شۆفەلە  
كە دەخوللىتىھە و بەدەمى شۆفەل زېلى سەر كوفە كەكان و خۆلى  
زىيا دەن تەنېشە مالەكان و كۆرەپانەكان مەلۇدە كريتە و دەيكتە  
ناو بادلىكەن ، منىش لەدوورە وە سەيرم دەكردو چىسا وەرىتى  
شەۋەم دەكىد بىزانم دەكانتە كۈن .

دەمە شۆفەلىكى لەتەنېشە خانووى مالىك دا ، لەكەن مەلکۆلىنى

عهوده که حوشی مالکه هیتا یه همزان . خازه ن مالکه لستی  
هاته ده ره وه هزار جوینی به فلسطینی پی دا ، کردی یه ماست و  
له بیر سه گی پروکرده شویشه زور ناسایی به بق شوهدی هیچ خوی  
تیکه بداده ووتی ۱

- له جیا تی چا که و پیا و متی جوینیشم پی دهده ۱۶  
پیاوه که ش زیاتر له جا ران جوینی پیس تری پی دهدا یه ومه دهی  
ووتی ۲

- گو به پیاوه تیت ، خدیکه خانواده که م به سردا به رده یته وه  
پیتم نالقی چا که هیچت له گه ل کرد ومه ۱۷  
ووتی ۳

- له جیا تی شاره وانی وا پیسا یی ته نیشت مالتان فری دهده ۱۸  
له جیا تی سوپا سم بکهیت هیستان خوافتم لی تو وه ده کهی .  
سه ری خوی له قاندو ووتی ناحقت ناکرم هرچو پیم بلقی .  
نام بین خوی یه شوهدی چا که هیگه لبکم وه کو مار په لاما و  
ده داته وه . ابرا هیمی خانه قییش بتو پیاوی وه که شیوه باشه . حیف  
نی یه مانگی جاریک سه د تاکه دینار سزاتان به منگه داشدا ۱۹  
چند کونه ته نه که و قووتی به تال و کونه هیربارو سه که و  
پیشیله تؤپی و په ره موچن مریشکه و په لکه شفتی و گندوره و ترپه  
ته ماته سه ر گوفه که کان همبوو له گه ل خوله که کرد بوسنی یه ناو  
با دلوكهی . که به ته واوه تی با دلوكهی پرکرده وه پا نزه دیناری نسته  
ناو دهستن شوفییری شوفه لمه که و به پیکی کرد .  
چوومه لای و به پیکه نیته وه پیم ووتی ۲۰

- هه ر شمه ش بوو پرکردن وه با دلوكه تی ۲۱  
ووتی ۲

- بتو چ عیبی همیه ؟ چونکه هرزانه بؤیه وا ده لقی ۲۲  
پیکه نیتم هاته و سه ری خوم له قاندو ووتی ۲۳  
- هیچ عیبی نی یه ا شئه هممو که س وه کو تو با دلوقی

خانووه‌کهی پر بکاتدوه ، کهس پیویستی به شاره وانی نا بیت  
بتو فریدا نی زبل .

سه عید ووتی ۱

- لدوه ده چو پیمان را بويش ؟  
ووتم ۱

- بتو بیت پا ده بويشدم ، شدوه پاسستی یه که یه .  
ووتی ۱

- خو من وه کو تو خوا لحق نه گوپیسوم به مستیک پاره با دلوكه م  
پر بکه ممهو .  
ووتم ۱

- خوله‌کهی من خاوینه بهلام هی تو پری زبل و جزو جانه‌وهره .  
قوپ به سه‌ری شوه‌که سه‌ی خانووه‌کهی تو ده کپی ، ماله‌کهی ده بیت  
بنکهی هممو نه خوشی یه ک ۱۱  
ووتی ۱

- خو هدر شوها لحق نا که پریم . پیش شوه‌ی کاشی بکه م دوو  
تدنکه نه ووتی په شی به سه‌ردا ده پرثیتم ، هممو میکرو به کان  
قده‌لاچو ده بسن .

# ده رگاو په نجه رو کاش به خورایی بو دیت



خانووه‌کهی من و دوو خانووه‌کهی سه‌عید زه‌بُوکی فزیکی ته‌واو  
بوون بُوو و ده‌رگا و په‌نجه‌ره‌کانی خانووه‌کانی سه‌عید زه‌بُوکه لعنه‌ی  
مزکه‌وتی ده‌کرد و هم‌مووی نه‌قش و نیگاری ئیغلامی و نووسیتی ئایه‌ت و  
ویئنه‌ی مخا ره و کومبه‌تی یان له‌سهر دروسته کرا بُوو کاشی یه‌کانیشی  
مۆزا بیکی سه‌وزی توخ بُوو ۱

که چاوم پئ که‌وته پیکه‌نینم هات و لمبیری خۆم ووتم (سه‌عیدی  
فه‌رمەسکن و شم جۆره ده‌رگا و په‌نجه‌ره و کاشی یه سه‌وزانه‌یان  
نه‌ووت‌ووه) ده‌تووت مزکه‌وت دروسته ده‌کات و کاشی یه‌کانیشی  
له‌سه‌وزی یان له‌مەندیالی سه‌یدا‌نى ده‌کرد و به‌سه‌عیدم ووت ۲  
- هیچ په‌نک نه‌ما بُوو هفتا کاشی وە‌ها به‌پادان نه‌دەیت ؟ شەو  
ده‌رگا و په‌نجه‌رانش هى مائۇن یان مزکه‌وت ۳

ووتی ۴

- قەھپەبابی وا به‌خۆشى دەلچ وەستا، نەخش نەما وە هفتا شەمانم  
بُو دروست نەکات، خۆ کاشی یه‌کانیش لە ده‌رگا و په‌نجه‌ره‌کان  
با شتر نی یە، شەگەر له‌خانووه‌کەمى نەددەم هەروا دەمیئىنمەوە  
شەگەر لىشى دەددەم سەد کەسى وە‌کو تۆ پېیم دەلچ خۆ سەيد  
نیت شەم پەنگەتە مەلېڭىزدا ردووه ۵

ووتم ۶ چ کارگە‌یەک شەم کاشی و ده‌رگا و په‌نجه‌رانه‌ی بُو دروست  
کردوویت ؟

نا اوی کارگە‌کەی ووتە، شەو کارگا‌نى شەو ناوی بىردىن، شورەتىان  
گەيى بىووه شەو سەردى وولات، لەۋە نەددەچۈو سەربەخو شىتى  
وا بىكەن.

پۇزىك رېیم کە‌وتە ناوچە‌کارگە پېشەسازى یە‌کان، هەر بە‌ھەوەس  
کارگە‌ئى سەنەکەم بە‌سەر كرددەوە، خاوه‌نە‌کەيم دە‌ناسى،  
بۇ مەصەلە‌ئى نەخش و نیگاره‌کانی ده‌رگا و په‌نجه‌ره‌کانی سه‌عید زه‌بُوكىم

پق ووت . کا برای خاوهن کارگه سه‌ری صورما . ووتی ۱

- له جیاتی چاکه و پیا و تیمان گله‌بیشمان لئن ده کات ۱۹ بیز پارهه  
پق داوه هدتا گله‌بی مکاته ۲ .

منیش ووتی ۳

- شه‌گهر شیستاش نه‌یدا بیتیه ، قه‌رزه لعسه‌ری و هر ده‌بیش بیادات .

پیکه‌منی و ووتی ۴

- نه‌قه‌رزه و نه‌ده‌شی دات ۱۱

ووتی چون ۵

ووتی ۶

- به خیر له‌پا هی خوا بو ته‌کیه‌کهی شوم دروست کردووه .

که‌ثمه‌هی ووت پیکه‌نیشم هات ووتی ۷

- به خوا کلاؤی لعسه‌ری متّش نه ، ناکات کاشی یه‌کانیشی همر  
به خورایی بنه‌ناوی ته‌کیه بو کرا بیتیه ۱۹

ووتی ۸

- شه‌وه‌تّو چی ده‌لتیه و ناکات ته‌کیه‌شی نه‌کردن ۱۹

ده‌ستم به‌پشتی دا هینتا و ووتی ۹

- ههی له‌من نه‌زا نتر ، له جیاتی ته‌کیه دوو دایره خانووی که‌ورهی  
لعسهر عمرده‌کهی به‌رز کردوتنه .

خاوهن کارگهی قوی‌بعسهر ، به‌هدو دوو چه‌په‌لوك کیشای به  
سه‌ری خویدا و ووتی ۱۰

- به‌دوو مانک شوه‌ندهم پق نا بیزه و شه‌و سه‌گ با به چون فریتوی دام ،

دلسم دایه‌ودو پیم ووت ۱۱

- هیچ خم مخزه و هر تّوی نه‌تپا ندووه . ده‌ستیکی به‌مالی  
منیش دا هینتا وه به‌ناوی برای دینی ، شعوا نتّوش هاتیته پیزه وه  
خاوهن کاشی یه‌که‌ش همرووا . خوا بزا نیت هدتا شم دوو دایره  
خانووه ته‌وا و ده کات قولی چه‌ند که‌سی ترت بل ده‌بریته وه .

بس‌لنج ، هه‌جید زه‌بلزک بلو ته‌وا و کردنی خانووه کانی هر به

دزینی ژاوو پەممەنتۇو چەوو قوم و كەرپۈرۈچى من و دەركا و پەنجەرە و  
كاشى خاوهن كارگە كان مەوهەستا . بەلكو دەستىكى بە قۇونى ھەممو  
شەو وەستا و كريكا باما نەدا هيئنا كەپۈرۈكە لەپۈرۈزان ئىشى يان لە  
خا نووه كەي دەكىزد . ئەگەر پۈرۈزە تەواوى لىق نەبىرىجان ئەوا بەبىج  
شكە لايەكى لىق قووتە دەكىزد ، بەناوى ئەوهى گوايا بەرىكە دەخەنە  
تەكىيەكەوه و لە پۈرۈزى حەشر دېتەوه پۇق يان .

ھەر دەنە شىشى لە لەبىخچى و وەستاى سپى كارىش دا بۇوە دواى تەواو -  
كىردىنى ھەممو شىشەكانى لەبىخ و گەچ كارىق خا نووه كانى لەكاتى  
حىسىب كىردىنى پۇوبەرى ئىشەكان بەمەتر ، نا و دەركا و پەنجەرە كانى  
پۇق فرى دان و قەرەپۈولىكى بۇ حىسىب نەكىردىن بەبىا نووى ئەوهى گوايا  
باىمىن فۇرى دان و نەللىرىن دانى نا و دەركا و پەنجەرە كانى يان لەكاتى  
مەغا مەلەكىردىندا نەكىردووھ . ئەويش بەدرۆى خىۇ گوايا لەھەممو  
خا نوېكە شەو شويىنا نەي لەكاتى حىسىب كىردىنى پا رەمى دەسەھق فرى دا وە .  
بەھەر حال خا نووه كەم تەواو كردو مائىم كواستەوه ناوى . سەعىد  
زەبۆكىش ھەر دەنە خا نووه كەي تەواو كردو دواى ماوهەيدىكە ھەر دەنە -  
يانى بەپا رەيدەكى چا كە فرۇشتا و عەردىكى ھەزار مەترى لەبدرا مېھر  
شەۋى كېرى يەوه و قىشەيەكى گەورەي دوو نەقۇمى لەسەر دروست كردو  
مائلۇ كواستەوه ناوى .

ھەر لەو زۇرەوه بۇويىنە درا و سىقى يەكاكا و ووردو درشت ئاڭادارى  
ھەممو ھەلسەو كەوتىكى بۇوم . زۇرم حەز دەكىزد ئاڭادارى فىيل و  
تەلەكە بازى يەكانى بىم بۆيە ئەگەر جا روبار خۆش بەدەستى يەوه  
زىانىم لىق بەكەوتبا ھەر باكم نەبۇو .

## دەبى پېشەي سەعىد زەبۇك چىلىقى

لەوەتى من شەم سەعىد زەبۇكەم ناھىيە هەر دوکانى كەلاش  
دروستىرىدىنە بىوو، پېشتر لەكەل عەبدول رەحمانى پېيەدۋىز بىـ  
شەراكت دوکانى پېيەدۋىزى يان مەبۇو، دوا يى بەيىنى يىان تىكە  
چوو و لەيدىكە جىا بۇونۇوه، ئىتىر هەر لەو پۆزەوهە مەتا شەم  
دۇوا يى بىش دوکانىكى بېكەتكۈلانە بەرا مېر يابانى فەرماتىپەران  
ھەبۇو، تىايىدا كەلاشى دروست دەكىدو بە دەستە دانە دەيقرۇشت،  
زۆر جاران بەرەبەرى نىيەرۇ كەبەتەنىشت مالى يان بېتە دەبۇوم،  
گويم لەتەپەتەپىكى بەرددەوام بۇو بەلام شەم دەزاڭى چى بەـ.  
ھەندىكە جارىش لە درەنگى شەودا ھەمان تەپەتەپ لە مائى يان  
دەستى پىن دەكىدەوە، بەيانى يانىش زوو سەعىدم دەبىنى لەلاى  
شار دەھاتەوە و گونى يەيمەكى بەكۈلەوه بۇو، زۇرمە راھى بۇو  
بىزانم شەم غۇريتە بىم بەيانى يە زووه لەكۈئى دېتەوە و گونىـ  
بەكەمى سەركۆلىشى چى تىايىه، ئەمە دەپەتەپى بەرەبەرى نىيەرۇـ  
و نىيەرە شەويىش زىياتر لەمەراقى يان ھېشىتىبوومەوە، بەلام وورده وورده  
تەممەم لەبىرى خۇم بىرەوە و شەيتانىم بە نەعلەتە كىدو ووتىمـ  
(ھەقى چىم بەسەرى يەوە ھەيدى، بىـ تىكەلى ئىشادىرى نەيىنىـ  
يەكانى ژيانى خەلک بىم).

رۇزىكە كۈنە ھاۋىق يەكسى دەورى خوپىندىم كەپارىزەر بىـوو  
چۈويتى دا بەرەى كارىدىن بىلاى ما مىن كەبەرەتىيە بەرى دا بەرە يەـ  
بۇو لەزۈورى ما مەكەمى دا نىشىتىبووين، باسى يادگارىقى پەڭۈزۈـ  
خوپىندىمان دەكىرد، لەناكاو دەرگا كرايمەوە، بەددۇو پەـساو  
زەلامىكى چوارشاڭى تەنكەستىورى قەلەمۇي يان پالىدا ژۈورەوەـ  
زەلامەكەش بەنكەنگە و نەقە نەقە و نالىمۇ خۇى كەيانىدە سەرلاقەنەـ  
فەيەكى جەتال لەبىرەدم بەرەتىيە بەرى كارىدىن و لەسەر ئازى پاشتـ  
بۇى را كىشاـ.

دەتتووت ئىيستا نا حەوت سائە مردووە ئەنچى لەخۇى بىرى .  
بەپىيە بەر كەئەمەن دىت سەرسىيما ئىكچۇو ئەرپۇي لە دو  
زەلامەكەن تر كىدو ووتى ۱

- شەوه چۈ يەتسى ؟

بەخەمبارى يەوه ووتى يان ۱

- كەچۇوينە بەرده رکايى دايىرە بۆ خاۋىن كىرىنەوە ئەيتىمان  
پىا ويىكە دەما مكەن خۇى بە جەممادانى داوهە قاپۇوتىكى ئەستەتۈرۈ  
پۆلۈسەنىشى لەبەركىرددووە وەكى لاشەنە مردوو بەبىن جوولە لەسەر  
شۆستەن شەقامەن لەسەر لاتەنىشىكى لۇقى كەوتۈرۈنە . سەرتەتا  
وا ما مىزىنى مردووە يان كۈزۈراوه بەلام كەلىقى نزىك كەوتىنەوە  
بېتىمان ئەوه سەعىدى خۇمانەن شوکور ماوهە نەمرددووە . بە  
ەرددووكمان دەستمان خستە ژىير شانى و بۇلای جەنا بىتمان هېئىنا .  
بەپىيە بەر هېئىندەن تر تەنكىاو بۇو ئەلىقى نزىك كەوتەنەوە زۇر بانگى  
كىرد ۱

- سەعىد ۰۰۰ سەعىد ۰۰۰ ماى ؟ شەوه چىتە ؟

سەعىدىش وا خۇى بىن ھۆش نەكىردىبوو كەس بىزانى ئەتتەتتە لە  
حەوت بارى خەمودا يە ئەفەسى لەخۇى بىرى بۇو .  
بەپىيە بەر زۇر ھەولى لەگەل داو ھەندىكە زىمىن لە لا رۈومەتەكانى  
داو پەرداخىتكە ئاۋى بەدەم و چاۋى دا كەدە ئەوسا ھەندىكە غلى  
جۈلەنەوە دەستى كىرددەنە بەنقدەنقا .

كەناوى سەعىدم گۈئى لى بۇو سەرنىجى دەم و چاۋىم دا بىناسەنە  
ھەرچەندە نەشى دەچۈوه ئەقلەمە سەعىد زەبۆكى لەمەن خۇمان بىت .  
بەلام بۇنا ؟ لەبەئىن و سەرەن تەلەفتى ھەر لەۋى دەكەد ، سەعىد  
زەبۆكىشەنە ھەمو شەنگى لى دەنەشىتەنە . لۇقى وورد بىوومەنە  
بىنیم ، جەممادانى يەكىن پەشى لەدەم و چاۋى خۇى بىچا بىزۇوە و  
قاپۇوتىكى ئەستەتۈرۈ خاڭىرى سەرددەمى عوسما ئىلى بەم چەمەنە  
لەبەركىردىبوو . چەندى دېقەتى دەم و چاۋىم دا لەبەر جەممادانى يەكەن  
نەم ناسى يەوه .

به پیوه به ریش هدر خیرا تله فونه که مولکرت و به تله فیتن دا واى  
له نه خوشانه کومارویی گرد تا شوتوموبیلیکی فریا که وتنی بل  
بنیرن و له نه خوشانه بخه وین . لعم سین و بعینهدا من هدر  
خه ریکی سره دیقه و وورد برونه وهی شیوهی ددم و چاوی شم زه لامه  
بووم . دوای توزیکه شوتوموبیله که گهیه جن و دوو بریین پیچ به  
خلو به نه قالده هاتنه ژوره وه خستی یانه سه نه قاله که .  
وویصفی یان بیبهنه ده ره وه ، شدمباره یان به ته اوی ددم و چاویم  
بینو ، سه عید زه بکه خوی بتو اچاوم شبله قه بتو له جنی  
خوم حه په سام ، وکو بلقی شویش هستی بهوه کردبیت که  
نا سیبیتمه وه بؤیه لهزیره وهی جمهه دانی یه که ، چاویکی لئ قوجا ندم  
و سه دی خوی توزیکه بمه رز گرده وه و به ناله نال ووتیا

- باش بتو لیله بتوی ، همتا لای شوتوموبیلی فریا که ره که له گهلم  
وهره ، دهست له سه نیوچهوانم دا بنق و هخته میشکم ببرزیت .  
منیش هستامه سه ریق و دهستم خسته سه نیوچهوانم و همتا  
ده ره وه له گهلى چووم . هدر له ده رکا ژوره که بپریوه هدر  
پهودینه ده ره وه ، ده توتت قهت نهیزا نیوه نه خوشی پی یه و به  
شه سپا یی پیچ ووتی !

- دیاره به پریوه به ره که مان ده ثاستی ؟

ووتی ۱

- به لئی ده بیناسم .

ووتی ۲

- که واته توش لایه نگیریم بکه و بلئی ما وه یه که تووشی نه خوشی دل و  
با لئه پهستوی خویین بتوهه و له سه مردنه .  
زور سهیرم به قسه کانی هاته ، له وه تی ده بیناسم نه مزا نیوه  
بروژتکه له رگزان مسوچه خکوری میڑی بتو بیت ، لیم پرسی !

- چما دامه زراوی ۱۲

ووتی ۳

- جارق لیم کەرىق دووا بى خۇم ھەممۇ شىتىكتە پىچ دەلىم .

كەرا مەوه لاي بەرىيە بەرۇ دا نىشىتمەوه . بەرىيە بەر پىقى ووتىم \*

- ئەم سەعىدە لەكمەيەوه دەناتاسىت ؟

ووتىم \*

- لەزوپىكەوه دەيىناسىم .

بەپىكەنىيەوه ووتىما

- متۆش وەكۈ من دەيىناسىمى ؟

ووتىم \*

- چىن ؟

ووتىما

- ئەم سەعىدە پىيى يېتىكى فىيلبازە ، تەماشىا ئىستا مەكە وا بە غەرېبى دېتىم پېيش چاوان ، شەيتانت بۇ لەخشە دەبات ئەڭىر بلىق خوا بەخەقە دەنا قەت پىقى بىروا ئاكىم ، ھەممۇ لەشى ساختىيە ، لەكەل دەرۇونى خۆرى درق دەكەت .

سەربارى ئەۋەش ئىستا زىم پىقى سووتا وەو يارمەتىيىش دا .

مەرچەندە ئىستاش مەر ئاچىتىه ئەقلەمەوه ، بىلام دەلىقى چىسى قەھىيە با بىن وَا خوا بەھەرە يەكى ئەوتۇرى دا وەتن ھەممۇ دەورپىكى لىق دېت 11

بۇ ئىتىوارەن پۇزى دواتر بە بەردىھەرگايى مالى سەعىد كۈزەرم كەرد . مېينىم سەعىد زەبۇك كۆپىكى بەستووه ، پىكەتىن و بەزم و پەزىمى پۇزى دېيىكە دەپۋاتە دەتۈوت سەعىدى جارا نىشىن يە ، پېشى تەراش كردىبوو و جەمەدانى و كۆنە قاپۇوتەكەشى فېرۇق دا بۇو . زۇر مەراقى سانغ كەردىنەمە ئەم بەستى يە بۇوم . چۈومەلائى ، ھېشتان قىصىم ئەكەردىبوو لەقاقا ئىپىكەنىيى دا و ووتىما

- تو خوا چىن بۇوم ؟ لېم دەھاتە يان نا ؟

مېنىش ووتىما

- نەخوش يەكە ؟

ووردو درشته مدهمه له کهی بتو کیترا مدهوه . کوا یا چمند سالیکه له  
دا یه وهی شلیان به گیشکگری شهوان دامه زراوه و به روزیشی له  
دوکانه کهی خه ریکی کهلاش دروست کردنه و دوو ده زکای تری کهلاش  
در وستکردنیشی له ماله ومه و لهدایه ره کهی دامنا ومه و له کاتی چوونه  
ماله ومه پیان چوونه سه ر کاری بتو دایه ره کهلاش دروست ده کات .  
کهونه پا را نه ومه نووزانه ومه تووتی هم تیوی همه یه دهیووت ۱  
- گوزه ران به زه حمه ت که تووه ، همه مو شتی نرخی بتوته دووقات  
شگه ر وانه کم گوزه رامن ناسوپریت .

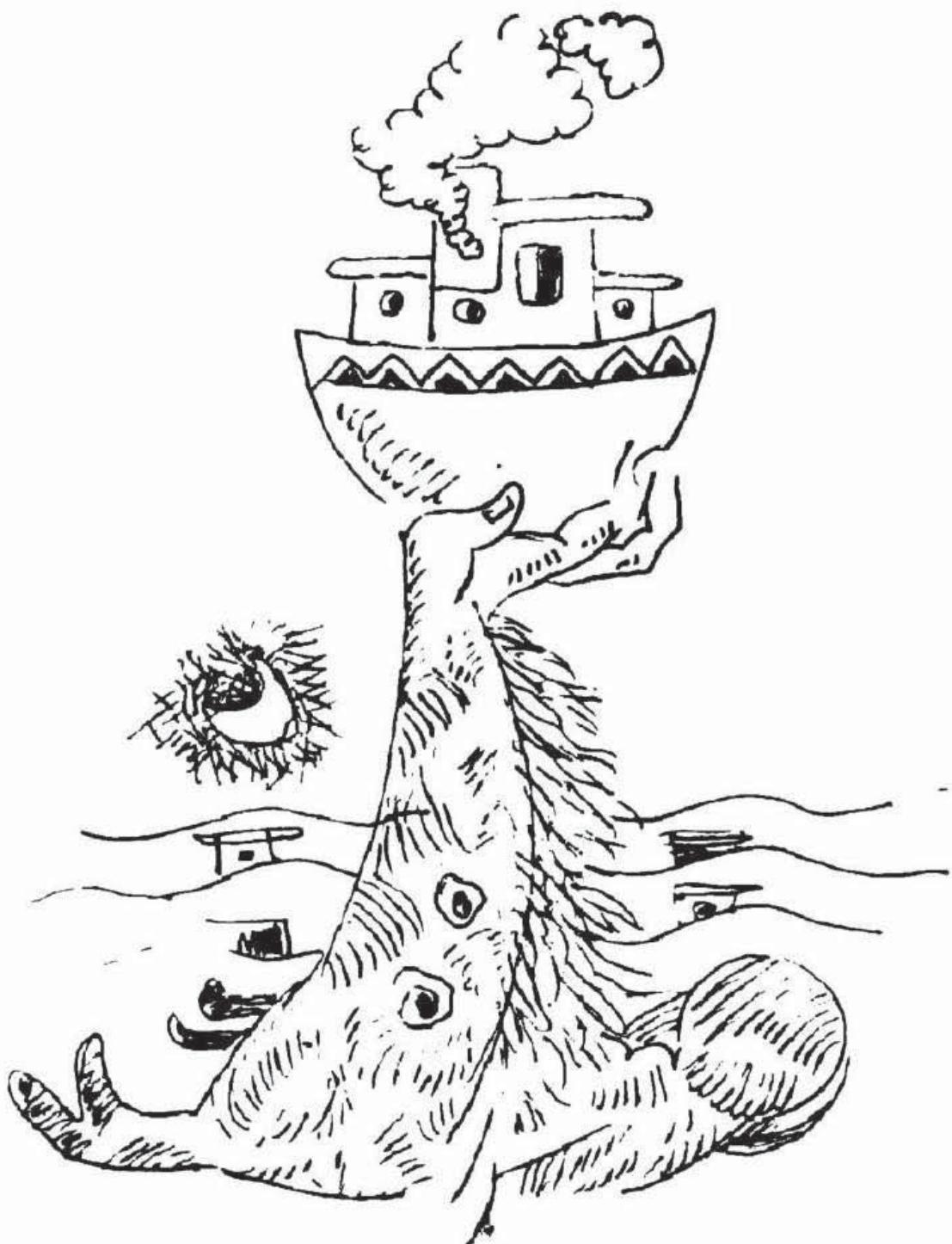
هاته سه ر با سو دامه زراندنه کهی لهدایه ری شلیان و ووتی ۱  
- پاره هیچ با یه خی نی یه ، با ملیق نیزیش بیت ، همه موی پهنجا  
دینا دی ته قاویتی ناییینی که ازیانی مرؤٹ مسونگر ده کات و همتا  
مردن نایبریت .

دوا بیش هاته سه ر با سی ساخته خو نه خوش کردنه کهی و ووتی ۱  
- خو شوکور هیچ نه خوش نیمه ، به لام شگه ر شوها م لخ گام  
نه کردمبا ، شوا به پیوه بهر پیمی بروا نه ده کودو بیویاری لیزنه  
تهندروستوی ته میز ده کرده وه . خوشت ده زانی منیش هیزی جا رامن  
نه ما وه و چی تر توانای گیشکگری شهوانم نی یه شگه ر به هنقو  
تهندروستوی یدوه نه بیت جارق ده سالی ریکم ما وه بتو ته قاویت  
بوون . شه وه شه زوره و قمت به من ته واو نایبیت . بزیه هه ستم  
بیرم لعم فیله کرده وه و ده سته جلیکی مه وزم بتو فه راشی سه روکی  
لیزنه تهندروستوی به دیاری برد و دا وام لقی کرد که به  
دکتیزم پنایینی و به خزمی خوییم لمه قلم بدات . شه وه بسوو  
به لیئنی شه وهی دامن و ناوی خوام لق هینا .

پیکه نینم به قمه کامن هات . له بیری خلّم ووتیم (شگه ر ده رچوون  
له هم زیله به هنقو تهندروستوی یدوه شوها ڈامن بیت شه وه  
نیوهی له ده را نهه را نی بمولدت بهم پلکایه خویان خا نه نشین ده کهن .

منیش یه کیک له وانه ده بم ۱۱

هدمووی چند پوچیکی نه برد ، سه عید زه بؤكم بدینه بیمهوه ،  
هر له دوورهوه نووسرا ویکی له با خلی ده رهیتا و پیشانی دام ، که  
خوبیندمدهه تیا یدا لیژنهی پزیشکی بیریا ری خامه نشینکردنی سه عید یا  
دا بود به هنئی نه خوشی و پلهه پهک که وتنه که شنی یان بؤی لسه  
سندی سند دانابوو ۱۱



## سەعىد زەبۇك دەگاتە لاي پارىزگارو

### پارچە عەردىيىكى بە خۇرايى لى وەردەگرى

بەرى چەند پۇزىك بۇو ، دووەم پېيشاڭاى ھونەرى شىۋە كارم  
بە سەرىپە رشى پا رىزكار كردىقۇه . پسۇلەيەكى دا بۇومىق كە دواى  
تەواوبۇنى پېيشاڭا يەكە سەردا نىكى بىكم و بەخشىشىكى لى وەربىگەم .  
دواى تەواوبۇنى پېيشاڭا يەكە سەر لەبەيانى زۇو چۈدمە  
تەشىيفى جەنابى پا رىزكار لەسىر كورسى يەكەي بەرامبەرى  
دا نىشتىبووم . بەدواى فەپا شەكەي دا ناردو نۇوسرا ويکى دا دەستى و  
پۇقى ووت ۱

— بىرق لاي بەرىيە بەرى دا رايىي ، ئىم پارەيە بۇ شەم ھونەرمەندە  
سەرفە بىكات و لەگەل دەستى خۇشت بۇي بەتىنەوە .  
وورده وورده نۇوسرا وەكانى بەردەمى خۇى ئىمزا دەكردو تاۋە  
ناوهش ئاۋىرىيىكى بۇ لاي من دەدا يەوه و يەكە دوو قىسى ئەلمەقە و  
بەلمقى لەگەل دەكردم .  
لەوكاتە سكىرتىئەكەي ھاتە ژوورەوە دوو شىيتى قىدىيۇ لەسىر  
مېزى پا رىزكار دا نا و ووتى ۲

— جەنابە وىتەگرەكە ھاتۇتەوە شەم دوو شىيتە تىريشى بۇ جەناباتان  
ھىتىنا وە . يەكى سەعاتى دەنلىقىكەو كىت لەقتەي فلىيمە تەلمەفرىيۇنى -  
يەكانى تىايىھە كە زىيارەتكانى جەنابىقى نىستان دا وە لەما وە شەش  
ما نىڭى را بىرددۇدا .

پا رىزكار لەخۇشى يان قۇونە تۆتكەي بۇ ، خۇى بۇ نەكىردا بانكى  
كىرده ژوورەوە .

دەبىيەن دىسان سەعىد زەبۇكى لەمەر كەرىكەكەي خۇماقى ۱  
شەم قورمساغە لەھەمۇو دېزىكە ئەسکۇوە . سەعىدۇ وىتەگرى كوجە  
مەرەبى ۱۱ نازاڭم چى شەم زۆلەي كەيانى دە لاي پا رىزكار ، كە  
چاۋى بەمن كەوتە ، پەنكى تىك چوو ، بەلام بەسىر خۇى نەھىتىنـا

بەچاو قايى لەسىر كورسى يەكى بەرا مېرىم دا نىشت . هەر بەسىر خۇشى نەھىئىنا ، كە پۇزىك لەرۇزان مىنى ناسىيە يان دەمناسىت . منىش وەكى ئەم خۇم تىلى نەكەياندو دىقەتى ئەم كەلە كاتە نۇئى يەبىيم كىدە . پارىزكاريش هەر تىرىتەكانى سەروبىن دەكىدو دەيپوت ۱

- پىيم نالىق تۇ ئەم بەھەرىت لەكۈن هىئىنا ، ئەم زەوقىتە چۈن ھەبە شەوو نىيەشەوو رۇقۇرانى ھەينى و پىشووی يەسمى لەبەرا مېرى تەلە فەزىيەن دا بىنېشىت و ئەم فلىيما ئەنگە باسە منى تىام تۆمارى بىكەيت ۱۹

ئەۋىش بەزمانى لووسەوە دەتۈوتە بىرائى لەدا يەكە و باوكى يەتى خۇى كردىبووه چەرگ سۆزى ئەم دەيپوت ۱

- جەناب بۇتۇھىم بە خەسار ناچىن . تۇ چۈن شەوتخونى بىم ئىشادىكا رى ئىمەدە دەكەي و بۇ بەرژەوەندى و خۇش كۈزە را منى ئىمە هەستە بەماندو بۇون ناكەيتە ، منىش ئەواها بۇ تۆماركىردىنى زىيارەتە كانىتە ، مېچەم هەستە بە ماندو بۇون ناكەم . بەڭىجو جىورە ئارەزۇويەكە خۇوم پىن بىھوھ گىرتۇوھە ، ناتوانىم بەبىق تۆماركىردىنى بخەم .

شاي لەم ساختەچى يە ، لەھەوت ئاۋىدا وە قاپى تەن نەبۇوە . كەس نەماوه نەتى تۈراندىتىت ۱۱ حەقى طاجى حوسىن نەبۇو بىلە ئەم مەرددو نەمرە شەيتانىشتە بۇ لەخشىتە دەبات ۱

پارىزكادار باڭى سکۈتىرەكەن كىدە دەپتى ۱

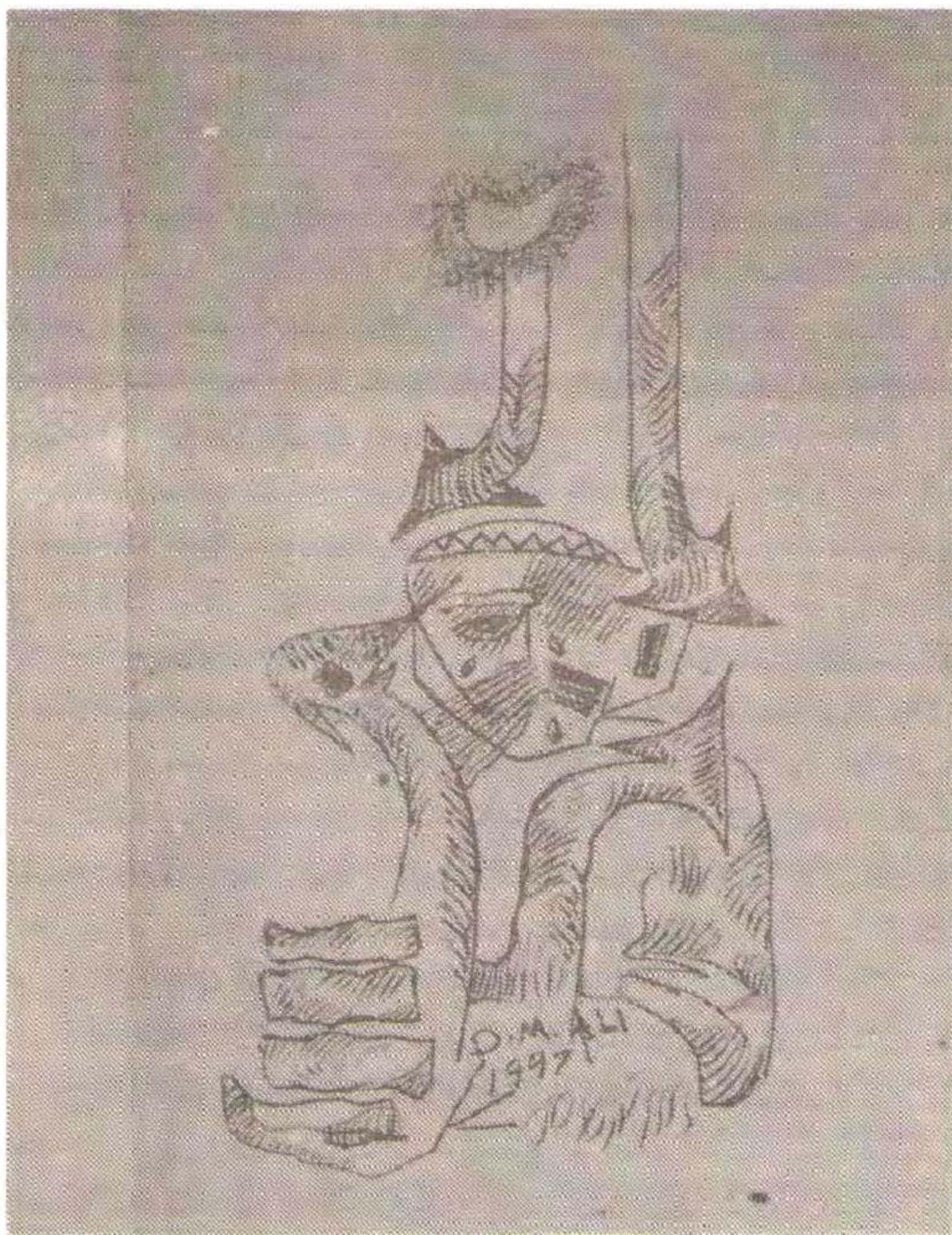
- لەكەل كاى سەعىد بۇق بىلائى بەرپىوه بەرى دارا يى و دووسىد دېتارى بەخېشىش بۇ سەرفە بىكەن .

سەعىدى مەكربازىش خۇى كردىبووه فەريشتە خواو بەدرۇ دەيپوت ۱

- جەناب زۆر عەمېبە بتو من پارە وەربىكىرم . من ئەم فلىيما ئەم بۇ پارە تومار نەكىردووھە ، شەكەر بىز پارە بىتە بىلە ھەموو سامانى جىغان شەۋىتكە شەوتخونى ناكەم .

تىش ئەۋەرى بەجىتە دەرمەوە ، سەڭاڭايەكى لە باخىل دەرمەتىنە لە

# چونمان بۇ موسىل بۇ كېرىنى عەردى دكتۆرىكى ئەۋى



لەبەر بچوڭى ژۇورەكان و نەبوونى مەتبەخىكى پۇزىدا وا يىسى د  
بچوڭى با خېچەكەمان ناچار بۈوم خا نۇوهكەم بىرقۇش و بەدواى پا رچە  
عەردىيەكى گەورەتىدا بىكەپقىم .

ذۆر كەپام و سوپام هېچ پا رچە عەردىيەكى ھەرزان بەمام لىسە  
گەورەكەكە خۇمان بەدەستە نەكەوتە . شەو پارەو پوولەى بەدەستەمەۋە  
بۇو پا رچە عەردىيەكى تۈزىكە لەمعەردەكە خىزم گەورەتىدى پىق نەدەھاتە.  
نرخى عەود بەرزا بىۋوھ ، جاران پىش سالىك كەس مەتىرى بە  
چىل دىيئار نەدەكىرى كەچى بەختى من بەرزا بىۋوھ بىلە حەفتا دىيئار .  
رۆزىكە بەدواى پا رچە عەردىيەك دەكەپام ، چەند نووسىنگە يەكىنى  
كىرىن و فرۇشتىنى زەۋى و زارم بەسەر كىرددەمەن ناوى خۇم لەلائى  
ھەمۇۋىان نووسى بىلە كېرىنى يارچە عەردىيەك ، لەنووسىنگەي ماما  
رەسول دا نىشتىبۇوم ، باس باسى بەرزا بۇونەھەنەن خەنەنەن زەۋى و زار  
بۇو . لەوكاتىدا سەعىد زەبۆك ھاتە ژۇورەمەن لەبازارى زەۋى و  
زادى دەپرسى . دىيار بۇو زۆر ھاتوچىقى شەم نووسىنگە يەكىنى  
كىرىدە بىلە كەلىان يەكە مال بۇو و بەسەر بەستىۋ لەتاۋىدا  
دەخولا يەمەن دەفتەرى نا و نووسىنگەي مەلەدەدا يەمەن .  
سەر لەئىوا رەمىھەمان يۇقىز بەمبەر دەركاى مالى سەعىد رەت  
بىووم ، با ئىڭى كىردىم و ووتى ؟

— دەلىق خەریكى كېرىنى عەردى ؟  
ووتى ؟

— نيازم وا يە ، بەلام پارەكەم ھېچى پىت نايەت . نەكەر شەو پارەى  
بەدەستەمەۋەيە ھەمۇۋى بەعەرد بەدەم شەوا هېچم لەدەستە نامىنىتەمە  
خا نۇۋى پىق بىكەم .

لەقاقاى پىكەنېنى دا و ووتى ؟

— ھەى لەمنت نەكەۋى ، شەدى من چىمە لىرە الەڭەل خىزم  
عەردىيەكتە بىلە كېرم مەتىرى بەسى دىيئار .

پلکنه نیشم به قصه که هات ووتنم

- سعید توش دهنه وئ پیمان را بوبیتى ۱۹

زیاتر هاته پیشده و دهستى خسته سر شام و ووتى ۱

- برا گوره یت، چنان گالتى وات لهکل دهکم، لهکل توش  
نه بى لهکل کەسى تر شهرا کەتى وەها ناكەم.

زیاتر لهمسەرى پېشىتى و ووتى ۱

- شەگەر باوه پیش ناكەيت لهکلەم وەرە مەر لهېشىدە ئاخنۇوەكەى  
خۇتە پارچە عەودىكى ھازارو دووسەد مەتىي ھەيە بەيەكەمە  
دەيکرىين.

ووتنم ۱

- دەزانم ھەيە، بەلام كۆ دەلى خاوه نەكەى بەو نىخە دەمان داتى ۲۰  
ووتى ۱

- تو حقت نەبىن، بەيانى خۇت بىڭىرە بەيەكەمە دەچىن بىل مۇسال.  
من ھەرچىم ووت تو بىتىمى تەرجەمى عەرەپى بىكە، بەلام پېنگە ئىشتىت  
نەيدىت ۲۱

سەدم لەقصەكانى سۈپەما ووتنم ۱

- موھىل بىق؟

ووتى ۱

- خاوهنى شەو پارچە عەرددە دكتورىكى مۇھلاوى يەو شويىنەكەى لە  
با بول تۈبە جارىكى تريش چۈرمە بەس لەۋى نەببۇ.  
ھەندىكى بىيرىم لەقصەكانى كردىدە، نەچۈرە ئەقلەم، فىنل و تەلە-  
كەبازى و ساختەكانىم ھاتىدە بەرچا و لهېبىرى خۇم ووتى (پەنك  
مېتىت بىم باتە سەرزىق و بە تىيۇنۇتى بەھىنەتە وە، مەكەر ئەمبارەش  
ئلاپتىكى ترى لهۇزىر سەر نەبىت) لېكدا نەوهى مېشكى خۇم كرددە  
بىق صۇود بىو، سەرەپاى شەۋەش بىريا رم دا لهکلە بېچە مۇسال.  
لهېبىرى خۇم ووتى (ھەر ھېچ نەبىن بەگەشتى و گوزەرى دادەنلىم و  
ھەندىكى كەل و يەلى پېتىۋىست لەۋى دەكىرم).

- بۇ بىيانى ناوى خوامانلىق هىتىناو بىدرەو موسىل كەوتىپىشە يېرى .  
لەنناو شوتومۇبىيلەكە پېتىم ووتى ۱
- تۆ ئەم دكتورەتە چۈن ناسى و چۈن زانىتە شەم عەرددە ھى  
ئەمەم دەيپەرسى ؟  
بەپىيىكەنىيەمە ووتى ۲
- بىراڭىم . ئەم رېقىزەمى ھاتىمە نۇوسىنگەى مام رەسول بۇ كۈيپىنى  
عەرددە ئەمە ئەت بىيىن دەفتەرى ناوهە كاپىمە مەلەدەدا وە ؟  
لە ناوه دەفتەرەكە ئەم زانىارى يانەم ناونىشان و نىمسەرى  
تەلەفۇنى دكتورەكەم دەرھەيىنا .  
لەدەم دەرچۈو ، بەدەنگىيىكى گەورە ووتى ۳
- ھەم ساختەچى ، شەيتان پىچ بەمە نابات چۈن ئەممەت زانى ۴  
بەتتۈرەيى يەمە ووتى ۴
- چۈن بەمن دەلىقى ساختەچى ؟ ئەمە زىرەكا يەتى يە ، ئەمە وەكى  
تۆ باشە خۇتە فەقىر طال كەرددووھە ئەم دەللاڭ قۆلبرانە  
دەتپىرىنىمە .
- بەھەزار حال ھەتا دلىم داوهەتەمە ئاشتم كردەمە . كەيشتىنە جىن  
ھىشتىان دكتور نەھاتىپو ، پېش ئەم كەيشتىنە عىادەكەى لە  
ساڭىنەكە دانىشتىن . پۇوي تى كردىم ووتى ۵
- ئەم ئىشە ئىتىم پىرۇفەيەكى دەۋى ئەمە ئەمان تىڭەنەچقى و  
دكتوريش پىمان باوهەر بىكەتە . بۆيە من چىتە پىچ دەلىم بۇ  
عەرەبى بىكىرە و ھىچ مەپرسە بۇ و لەبەرچى ؟  
بەپىيىكەنىيەمە ووتى ۶
- پىرۇفەي چى ۱۶ خۇ ئىتىمە تەمىسىل ناكەين . ئەم دكتورە عەرددە  
دەفروشىنىتە ئىتىمەش كېيىارىين . مەممۇم دوو پرسىارە ، عەرددە كەت  
دەفروشى يان نا و بە چەند ۱۷  
پىچ بەدەم جىرتىكى كېيىشا و ووتى ۸
- تېرىخىتو ۹ بەخۇشت دەلىقى پۇشنبىر ۱۱ ئاخىر ھەروات كەرددووھ بۆيە

نې بىوویتە خا وەمنى هيچ . دە تەۋىچ شەم عەرددەش وە كۆ عەرددەكى  
لەمەن عەبدول سىتار لىن بىھىيە . سالىئىكە بۇ يقى دە ووتىم ،  
دىينا رېتىم بۇ زىاد نە كىدە . تۇ بە روژىكە دوو دىنارتە بىتى  
زىاد كىدە .

ووتىم \*

شەمەن چىو چوو با هيچى تىر لە دوو چوان نە چىن . با بىتىپەنەوە  
سەر با سى عەرددەكى دكتۇر . من عەرددەكى دكتۇرم بىينىوھ ، لە  
تەنىشتە عەرددەكى شەو عەردى ما مۇستايىكە مەترى داواى حفتا  
دىيقار دەكىاتە بەلام رووبەرەكەن لەھى دكتۇر كەمترە . با شەمەن  
دكتۇرىش حفتا نە يەنى لە بىر زۆرى رووبەرەكى ، خۇھۇر مېچ  
نەمبىق دا واى شەستە دىيقار دەكىاتە .

سەرى خۇى لەقا ندو ووتىما

- من دەلىتىم نىزىرە ، تۇ دەلىق بىدۇشە ئىلى لە دوپۇنى وە چى دە رېتىم ؟  
تۇ نا تەۋىچ مەتىرى بەسىرى دىيقار لە زىيەر چىنگى دەربەلەن ؟  
قەناعەتم بە قەسە كانى نەھات و ووتىما  
- گوايا شەم شەما دەيەن بە خۇپا يىن وە رىكتۇوه ۱۶

ووتىما \*

پەيپەندى بە زىزەكى و چا پۈوكى يەوە نى يە . شەم دكتۇرە بىبىت  
سال لەم دوبەر مەترى شەم عەرددەن بە پەنجا فلس لە بىنەمالە  
مەلا فەندى كەپىيەن وەر لەو كاتەنە چا وى بە عەولانىز نە كەنەتسۈنە و  
نەگەر بېتىش نا يەزو زىيەتەنە . سەرم سۈپەما ، شۇ ھەممۇ زانىيا رى .  
يەن لە بىارەن دكتۇرە وە چىقۇن بە دەست گەيشتۇوه ئىشىگەر  
دا يەرەن مىيھىساش بوا يە شەمى پۇ نەدەكرا . نازا تام شەم  
سەگە با بە شەم بەھەر يەن لەكىن بۇ ما وەتەنە . بېھەۋىتە يەكىتىكە  
بىتپۇنى زانىيا دىن لە سەر خۇى و چوار يېقىن كۆدە كاتەنە .  
لەو كاتەدا دكتۇر كەيشتە جىن .

دكتۇرىكى بە سالاچۇوو پېرى شەت و كېرى چا وڭز ، چا ويلكە يەكىن

پزیشکی لهچاو کردبوو ، وا پن ده چوو گون بەکانیشی گیران  
بۇوەن بۆیە سەماعى لەناو گوقى دا نابوو . چووه چقى خىقى  
دا نیشتە و جەرەسۇ لىتىدا ، با نگى فەرەشكەی کردو پۇنى ووت ؟  
- با بىئىنە ژوورە وە .

چۈويىنە ژوورە وە ، ھەردووکمان لەتەنیشت يەك لەبدرا مېبەرى  
دا نیشتىن . دواى سلاؤو پېیز ، سەعید ۋۇوى لەدكتور کردو بەزماتى  
کوردى ووتى ؟

- دكتور ھاتتووينە عمردەكەی ھەولىيەت لى بىگرىن ؟  
دكتوريش سەرى خىقى لەقاڭدو ووتى ؟

- أچى بالعربى ما افthem ؟  
سەعید ۋۇوى لەمن کردو ووتى ؟  
- بۇى بىقۇيە سەر زمانى عەرەبى ؟

شىتر ئەوە بۇو سەعید دەستى پى كردو متىش باشۇ خىتاب پىلى  
چى دەووت بۆيم دەكىرە وە عەرەبى . قىسى وائى دەكىر سەر بە<sup>ب</sup>  
ھەش پۇقى پى دەكەتى . ھەتا بۆيم وەركىتىا سەر زمانى  
عەرەبى ھەممۇ لىيەكانى خۇم لەتاوان كرۇشتە وە . لەتساوان  
وەخت بۇو وەك دەبە دەبە بتەقىم ، دەيىوت ؟

- پىا وىكى ھەزارم ، چەند سەر مەرييىم ھەمە لەگەل پەشمالىيە  
لەدارەتى دونيا لەوەندە ذىياتر ھېچى تر شى ئابىم . خاوهنى  
دەسەر خىزا نىشىم ، كۆزەرانم زور زەحمەت بۇوه لەناو شارىش  
لەوەرگىا نەماوه ، شارەوانىش تەنكى پى ھەلچىنیوم و لى ئاگەپى  
مەرە كانم بە ئارەزۇوى خۇم بلەوەرىتىم . زەۋى يەكەن توش بىغ  
لەوەرگىا زۆر باشە ، كەوتۇتە دەرە وەرى شارو شوينەكەن چالىم  
ئاوى باران و چلىپاوى شارىشى دېتەوە سەر ، بۆيە سال وەختى  
سال سەوزەكىيائى لى ئا بىرىتى ، مەنيقى دەمەۋى ئەو پارەو پەرولىيە  
ھەمە بەو عمردەتى تۆى بىدەم و پەشمالىيەكىش ھەمە لەنماوى  
ھەلەم و لەدەستى كەرىچى ياتىش پېزگارم دەبىت .

دكتوره که ٹەپلەت بیبوو ، دەمىن بىتىكى بەش كردىتۇر . لەكىسىن  
وەرىگىترا منى مەر دىرىيىكە لەو قىانى ، مۇچىرىتىكى سا ردى بىلەشدا  
دەھات ، كۈن يەكانى وەك كەروتىشكە قىتە كردىتۇر . لە سەر  
سامىان چاوه كانى زەق كردىتۇر . كەلمە قىمە كان بۇويىنەوە دلى  
لەخۇز چوو و پشتاپېشتە بەكۈرسى يەوە بەرىپۇر ۱۱ ھەندىيىكە  
ئاومان بىدەم و چاوى دا كردو بەتۇندى با نىگمان كرد ، دكتور ۰۰۰  
دكتور ۰۰۰ بەھەزار نالىھى عەلى مەتا بەخۇز ھاتەوەو ھەستاۋە  
سەرىپق ، سەعىد زەبۆكىش مەر لەسەر پىكى خۇزى بۇو ، بۇنى لە  
دكتور كردىوەو ووتى ۱

دكتور بۇ فرۇشتىنى عەرددەكتە چى دەلۇرى ؟

دكتوريش بە نەقەنقاو جىدجە ھاتە وەلام و ووتى ۱

— ماقولە ئەمە بىيىت سالىھ شارى ھولىئى نەگە يىشتېتىتە لاي عەرددە  
کەى من ۱۶

ئەويىش بە پىتكەننەوە ووتى ۱

— بە بىيىت سالىھ تريش شار ناكاتە ئەمۇن ، بۇيە من مىرا قىنم  
لىقى دا وەو دەممەۋىن بىكەمە لەمەپگا .

ھەرچەندە ئەم سەعىدە وەكى پىيى وايد ، فىروفەتلى لەبن نايە  
بەلام موسلاۋى لەو پىيى تىن ، ھەرۋەكىو پەندەكەى لەمەرى  
خۇشى يىان دەلى (ھاموشقى پىيى يىان بىكە بەلام ھاموشقى  
موسلاۋى يىان مەكە ۱) ئەمە راستە دەرچوو . دكتورەكە سەرەپاى  
پىيدى و بەكە كەوتۇويى لەسەعىد زەبۆكە زۆر زان تى دەرچوو .  
ھەرچەندى ھەمەل و تەقەلماں لەگەلى دا كەنرخىتكە بۇ فرۇشتىنى  
عەرددەكەى دابىنى ھەتا ئىيەش قىسىمەكى لىتىو بىكەين . بەلام  
ئەنلىقى لىتىو نەھاتو چىند بەرد ھاتە وەلام ئەويىش مەر  
ئەۋەندە .

ئاخىرى دوتىمان ۱

— تۆ سەم عەرددە خوت دەفروشى يىان نا ؟

ووتشی ۱

- ده بیلرۆشم ۰

ووتمان ۱

- کهواته بلئى مەللەتىك ۱

ووتشی ۲

- شە زاتىيارى يەئى شىئوه لەبارەي عەرددەكەمەوە با ستان كرد .  
رېيسى لىق كردىمەوە خورى . من باش لەعەرددەكەم كە يېختېسۈوم  
بىزىدەپسام رەسوولىم ووتبوو بەنزاخىتكى باش بۇم بىفرۇشقى .  
ئىستاش شىئوه عەرددەكەمتان لىق كردىمە كەرى تۆپى و مەرچەندى  
پۇقى بىدهەن خەسارەو ناھىئىن .

سەعىد بىم قىسىم دلى خوش بىوو ، خۆى پىق نەكىرا ، يەكسەر  
كىسىمە كە بىست و پېتىم دىينا رى دەرهەتىنا و ووتشى ۱

- مەترى بەسى دىنار بۇمن . با خەسار بىتى ، من بۇ لەۋەرگامە ،  
خۇ بۇ دروستە كردىنى قەسىرى زھورم نى يە ۱۱

دكتۆر سەرېيکى هىئىنا و سەرېيکى بىردى ، ئاخىرى بىرپيا رى لەھەر شەۋەدا  
كەزىيا رەتىكى مەولىئىر بىاتە و لەگەل بۇوبۇتىو تاپۇ عەرددەكەي بەسەر  
بىاتە وە وە عەد وە عەدى پىباو بىتى مەترى دىنارىتىكىش لە خەللىكى  
تىر عەرددەكەي بىفروشىتە وە ئىئىمە . كەواى ووتە سەعىد زەبىئىك  
بىن هىپا بىوو ، زىمانى خۆى كەستەوە و پۇوى لەمن كردو ووتشى ۱

- ئىشەكەمان فتە ۱۱

مەرچەندە زۇرم بىلاوه ناخوش بىو كەمايد پۈچ ماینەوە و ما ندوو  
بۇونمىان بەنېيەق چوو كەچى سەرەپاى ئەۋەش زۇدم بىق خوش بىوو  
شەوجارەيان فىئەكەي سەرەنەنگىتە ۱

ھەستا بىنە سەرپىق و خوا طەفيزىيەن لەدكتۆر كرد . بىاش ئىشەوەى  
بچىنە دەرەوە ، سەعىد زەبىئىك داواى لەدكتۆر كرد كەكارتۇنەتىك  
شىرى بىاركۇنى بۇ بنووستىت بە بىيانوو ئەۋەى كوايا دوو مەتاڭىز

جمکیان تازه بووه و یه کیکن تریشی هیئتان هر شیره خوره یه و  
زنه که شی له سر جو که و تووه و کس نی یه به خیوی یا ن بکاته .  
نه وه بو دکتور پسوله یه کی بو تووسی و له زیره وهی عیاده کمی  
دکتور ده رمانخانه یه که هه بو که همی ژنی دکتوره که بو ، یه  
کارتون شیوی بلارکؤنی وه رگرت .

خوا نه بیت که سه سه ری لهم غریته ده رنا چیت ۱ شمه شی ئوینیکی  
تره ، مکدر دویرا ندنی عورده کهی پی پینه کاتمه وه  
پیتم ووت ۱

- سه عید کوا منائی شیره خوره تان مدیه ۱۹  
له قاقا ی پیکه نینی داو ووتی ۲

- پله مکه همسو شتیک هقی خوی ههیه . جارن به س تمما شا  
بکه ، دووا یعن ده زانیت مکدر سه عید شهم ۱ چون لئے  
ده گه پیم زه ره د بکه ۱۹  
هدندیک دوور که و تینه وه ، کارتونه شیره کهی به چوار قاتی خوی  
فرؤشته وه پاره کهی خسته تمنکه با خلی . به سه رسوب ما نه وه  
ووتم ۱

- شده چی یه ۳  
ووتمی ۱

- شی چون ، نابق خدر جی ها تووچقم ده ربیت ۱۹

# چون دوکانه کهی به بی موله ت ته واو کرد

نیوهی خانووه کانو گه په کو موفتی له لایهن سه عید زه بُوكه وه  
دروست کرا بعون بُويه زورکه ناوی گه په که که نیمهی به سه عیدا وه  
ده برد ، وه کو بلقی لعم دوا دوایی یهدا سه عید هعستی بـهـوـهـ  
کرديـتـ کـهـخـانـوـهـ فـرـوـشـتـنـ پـهـواـجـیـ نـهـماـبـیـتـ لـعـبـهـرـ کـمـ بـوـونـهـوـهـیـ  
عـهـرـدـیـ فـرـوـشـتـنـ وـ بـهـرـزـبـوـونـهـوـهـیـ نـرـخـهـکـانـیـ یـاـنـ وـ نـرـخـ کـهـرـسـتـهـیـ  
خـانـوـ وـ کـرـقـیـ کـرـیـکـارـوـ زـورـ تـمـنـگـ وـ جـلـمـهـیـ تـرـ .ـ بـُويـهـ مـاـوـهـیـهـکـ  
یـوـ وـ بـهـدـوـایـ تـوـیـنـیـکـ دـهـکـهـرـاـ کـهـ بـهـ هـوـیـ شـوـهـوـهـ نـاـنـیـکـیـ چـهـوـرـیـ  
دهـستـ بـکـهـوـیـ .ـ

پـیـاـ وـیـکـیـ زـورـ مـاـنـدوـ شـهـکـتـ بـوـوـ ،ـ نـهـیدـهـزـاـنـیـ حـسـانـهـوـهـ دـاـنـیـشـتـنـ  
چـهـ یـهـ ،ـ شـهـوـوـیـوـقـرـ لـهـکـارـکـرـدـنـ وـ کـهـسـاـبـتـ دـاـ بـوـوـ ،ـ سـهـرـیـکـیـ هـمـبـوـوـ  
سـهـدـ سـهـوـدـاـ ،ـ بـهـقـمـدـ جـوـیـکـیـ هـمـبـوـوـ شـهـکـهـ بـشـتـ دـیـتـبـاـ زـکـتـ پـسـقـیـ  
دهـسـوـوـتـاـ وـهـ خـیـرـتـ بـقـیـ دـهـکـرـدـ .ـ

هـمـسوـوـ دـهـمـیـکـ دـهـکـرـیـزـاـیـهـوـهـ دـهـنـوـزـاـوـهـ ،ـ لـهـبـاسـیـ پـاـرـهـوـ دـرـاـ وـ زـیـاتـرـ  
هـیـچـیـ تـرـیـ لـهـسـهـرـ زـارـ نـهـبـوـوـ .ـ

بـهـیـاـنـیـ یـهـکـیـ یـوـقـیـ هـمـیـنـیـ بـهـلـایـ ماـلـیـ سـهـعـیدـ دـهـهـاتـمـهـ خـواـرـهـوـهـ بـیـنـیـمـ  
دهـسـتـهـیـهـکـ کـرـیـکـارـ بـهـ قـازـمـدـوـ خـاـکـهـنـاـسـ خـهـرـیـکـیـ هـوـشـهـکـهـیـ سـهـعـیدـ  
زـهـبـوـکـنـ وـ دـهـیـهـیـنـهـ خـواـرـهـوـهـ .ـ

هـهـنـدـیـکـیـ تـرـیـشـ خـهـرـیـکـیـ بـیـنـهـوـهـیـ دـارـ پـرـتـهـقـالـ وـ هـمـرـمـیـکـانـ بـوـونـ .ـ  
کـهـدـیـمـهـنـیـ شـهـوـ دـاـرـپـرـتـهـقـالـ وـ هـمـرـمـیـ بـیـنـهـمـ بـهـ بـرـاـوـیـ بـیـنـیـ کـهـلـلـهـ،ـ  
بـُوـیـانـ دـهـتـهـزـیـ .ـ

شـوـنـیـکـمـ هـهـلـکـیـشـاـوـ لـهـبـیرـیـ خـقـمـ وـوـتمـ (ـبـهـکـوـ دـهـلـقـیـ شـهـوـ پـیـسـاـوـهـ  
خـلـاـغـاـوـهـ ،ـ بـهـچـیـ شـهـوـ خـدـوـشـهـ جـوـانـهـوـ دـارـهـ نـاـیـاـ بـاـنـهـیـ بـهـرـدـاـوـهـ ؟ـ)ـ  
هـهـتـاـ چـوـمـهـ باـزـاـرـوـ هـاـتـمـهـوـهـ ،ـ شـهـوـجـاـرـهـیـانـ بـیـنـیـمـ لـهـشـوـیـنـیـ  
پـرـوـخـاـوـهـ کـهـ نـزـوـرـیـکـیـ خـنـجـیـلـانـهـیـ لـقـیـ بـهـرـزـکـرـاـوـهـتـهـوـهـ دـهـرـگـاـیـهـکـیـشـیـ  
لـهـدـیـبـوـیـ دـهـرـهـوـهـ تـقـنـ گـیـرـاـوـهـ .ـ

چوومەلای ووتم دەتەوی شەم ژوورە بچووکە بکەیتە. چى ؟  
زۇرىلەسەر يۆبىشت ووتى اخەرجى گرانە، كىلىقى مەريشىكە بە<sup>1</sup>  
دىنارو نېويىكە، مى گۇشتى ئاژەلىش بەپېئىم دىنارە، دەستەي  
ھىلکە دووازىز پەنطا يى ۰۰۰ مەنچەلىكى ماست كەبەشى يەك  
رۇڭ بىكەت بەدوو دىنارە.

ووتم مەبەستت چى يە ؟  
ووتى ئىيازم وا يە شەم كۆلىتە لەم قۇزىبىنە دروست بىكم وەندىيەك  
مەريشىكە ئاژەلى تىا بەخېيو بىكم.

ھەر شەو رۇڭ دەستەيەكە كەرىيكار بەسەر دىۋارەكە كەوتىن و  
دار سېپىندا دېيان لەسەر دىۋارەكان رايەل كردو بەتەبەقەي جەمە -  
لۇنىش دا يان پۇشى و دواى خۆلەبان خەفتەيەك كۆنکەرىتى يىان  
لەسەر گرتەوەو سەبىان كرده لەدىيى نا وەوەى ژوورەكەشا دوو وەستاو  
چوار كەرىيكار خەدیكى لەبىغ كەدىنى دىۋارەكان بۇون. نەگەيشتە شەو،  
دەستەيەكى ترى كەرىيكاران بەكىورجى بەدوو سەق خەفتە عەرمى  
ژوورەوە يان كۆنکەرىت كەرد.

ھەرچەندى بىرم لىز دەكىدەوە سەرم لىق دەرنەدەكىدە، لەبىرى خەلەم  
دەمۇوت (دروست كەدىنى كۆلىتىتىكى وا شەم ھەممو پەلەيى و سەين و  
بەيىنە بىچى يە)، چوومەلای و لېيم پرسى.

- سەعید شەگەر كەس نەتەناسىق من دەتەنا سەم بايى چەندى ۱  
ھەر بەخەلەم دەتەنا سەم چى مالىتكى، شەيتان بەشەيتا تىيىتى خەقى  
لەدەستى تۆ يېزكار نەبووه، بەراستى پېيم بلىچ شەمت بىچى يە ؟  
لەقاقاى پېتكەنېنى دا و ووتى بەسىرىي مەنالەكانم شەكەر نېۋەسەرات  
پېشىش ئىيىستا شەم. پرسىيارەت لىق بىردىباام بەراستى وەلام  
نەددەدا يتىمۇ، بەلام ئىيىستا بىن تەرسىو بەراستىش وەلامت دەدەمەمۇ،  
بەسەر سورىما نەمە ووتم.

- بىق ؟

ووتى ۱

# چون خوی ده کاته وه کیلی کومپانیای

## جکاره له هه ولیز

سەعید زەبۇئى كىلى لەمەمۇ شوتىتىدە جۈولىتەوە ، هەر پۇزى لەدا يەرەيەكە . هەر كاروکا سېيىھە خىرى پىوه بىتە وەكى پېشىلە بۇنى دەكاتە و خۇى دەگەيەنلىتىن .

ھەفتەيەكە زىاتر بۇ لەكەل مام مەممەد يەكى فايىتى يىان خستبۇوه بىن ھەنگل و لەرىكايى كارگەيى جڭارە دەھاتن و دەچۈون .

بە مام مەممەدمۇم ووت ۱

- دەلىقى لەكەل سەعید شتىكتان بەددەستەۋە يە وا بەيەكەوە كونجاون و خەرىكىن ۱۹

بەپىيەكەنینەوە ووتى ۱

- خوا خىرى بنووسق ئاگام لەھېچ نەبۇو . ئاكادارى كردىمەوە كە كۆمپانيا جکارە نيازى وا يە وەكالەتى فرۇشتىنى جکارە بىداتە ئەوكەسانىيە مەرجەكائى شەو وەكالەتە يان تىا ھەيە .

زۆرم زى پۇق سووتا . لەوە دەترسام فيتنەيەكى لىق بىھۇمىق ئەكىنا ئاكادارم دەكردەوە كە ئاكاى لەخۇى بىتە نەبىدا بىفروشىتى و بەخۇشۇ نەزاڭى ھەرۋەكى چۇن منىشى بەدواى خۇى دا بىن موسىل بىن ئەوهى فلستىكى قەلىپى لىق قازانچى بىنم .

شەم ساخته چى يە خوا بەھەرەيەكى واى دا وەتىن و ئىيات بىن دېيىتىتە چۆكان و ھېچىشنى يە . منهتىكى بەخۇرا يىي مەلەدە كريت و زۇر مەمنۇنىشى دەمبىت و لەسىر حىيىبى تۆ دەلبىك چاڭىمە پىاوه تىيش دەكاتە بىن ئەوهى ھېچىستە بۇ بىكەت . نەلام بەكىن دەلىتى ۱۴ ئەوهى نىكەۋىتە نا و تۈپى شەم يېيى يە با وەرپەنە كاتە ، پاشى تىرىش خەپشەمى بىن ۱۱ دا نم بەخۇم دا كرتە و ئەوهى لە دەلم دا بۇ لەدىلى خۆم ھېشىتەوە بەچاڭى و بەخراپ ئامۇرگارىيىم نەكىرد .

چند مانگیک بـ سـرـپـوـو و پـوـرـیـک بـ بـهـرـدـهـم دـوـکـانـدـکـیـ مـام  
مـهـمـهـدـ رـهـتـ بـوـوـم ، مـلـاـومـ لـوـقـ کـوـدـو وـهـرـیـ گـرـتـهـوـهـ . جـنـارـهـ  
خـوـرـیـکـ لـهـلـایـ دـاـنـیـشـتـمـ . هـمـرـ پـرـتـهـ بـوـلـیـ بـوـوـ وـلـمـبـهـرـ  
خـوـیـهـوـهـ دـهـیـوـتـ ۱

سـهـگـیـ سـهـگـیـ بـاـبـیـ وـاـ ، دـوـوـ مـاـنـگـ زـیـاـتـرـ لـهـثـیـشـیـ کـرـدـمـ وـمـسـهـفـیـ  
تـاـکـسـیـ وـ بـهـرـتـیـلـ دـاـنـ وـ دـهـعـوـهـتـ وـ دـهـعـوـهـتـ کـاـرـنـ وـ پـاـرـهـیـ دـیـاـرـیـ  
وـ پـیـوـولـ وـ سـکـالـاـیـ بـقـ دـاـمـ وـ وـهـکـوـ کـوـچـشـ مـنـیـ دـاـیـهـ دـوـاـیـ  
خـوـیـهـوـهـ لـهـوـ دـاـیـهـرـهـ بـوـ شـهـوـ دـاـیـهـرـهـ وـ لـهـوـ کـهـرـاجـ بـوـ شـهـوـ  
کـهـرـاجـ ۲ چـیـ یـهـ وـهـکـالـهـتـیـ پـاـکـمـتـ فـرـوـشـتـنـ بـهـجـوـلـهـ بـوـ خـوـقـیـ وـ  
بـوـ منـ دـهـرـدـیـشـنـ ۳ لـهـدـوـوـاـیـیـشـدـاـ وـهـکـالـهـتـکـهـیـ تـهـنـیـاـ بـوـ خـوـقـیـ  
دـهـرـمـیـتـاـ دـهـشـتـیـ چـیـ یـهـ ۴ وـهـلـاـ تـهـنـیـاـ یـهـکـ وـهـکـالـهـتـیـ یـاـنـ دـهـوـقـ ۵  
مـنـیـشـ وـوـتـمـ ۶

چـوـنـ وـهـکـالـهـتـکـهـیـانـ بـهـسـ دـاـ بـهـ شـهـوـ ۷  
وـوـتـیـ ۸

کـیـ بـزـانـقـ شـهـوـ پـیـوـیـ یـهـ هـمـمـوـ زـانـیـارـیـ وـ یـاـصـاـکـانـیـ شـهـوـانـیـ  
شـهـزـبـهـرـ کـرـدـوـوـهـ وـ بـهـتـاـکـهـ مـهـرـجـیـکـ هـمـمـوـ مـهـرـجـهـکـانـیـ شـیـمـهـ دـهـدـاـتـهـ  
لاـوـهـ ۹

سـهـرـمـ لـهـ مـسـلـهـیـ شـهـوـ تـاـکـهـ مـدـرـجـوـ مـدـرـجـهـکـانـیـ تـرـ دـهـرـنـچـوـوـهـ  
پـوـوـمـ تـقـیـ کـرـدـوـ وـوـتـمـ ۱۰

لـیـتـ حـالـیـ نـهـبـوـوـمـ وـ تـکـاـیـ زـیـاـتـرـ پـوـوـنـیـ بـکـهـوـهـ ۱۱  
بـهـدـرـیـشـیـ لـهـسـلـهـتـاـوـهـ هـمـتـاـ دـوـوـاـیـیـ مـسـلـهـیـ وـهـکـالـهـتـکـهـیـ بـسـ  
کـیـرـاـمـهـوـهـ وـوـتـیـ ۱۲

منـیـ بـهـدـوـاـیـ خـوـیـ دـاـ هـمـمـوـ باـزاـرـیـ بـقـ کـیـوـکـرـدـمـ . چـندـ کـهـرـاجـیـ  
کـهـوـرـهـ هـدـیـهـ هـمـمـوـیـ بـهـسـهـرـ کـرـدـوـتـهـوـهـ بـوـ بـهـکـدـیـ کـرـتـنـشـوـ دـوـوـ  
کـهـرـاجـ ۱۳ یـهـکـیـ یـاـنـ بـقـ منـ وـ شـهـوـیـ تـرـیـشـیـانـ بـوـ خـوـیـ . مـنـیـشـ  
شـیـمـ لـقـ نـهـدـهـزـانـیـ وـ لـهـ مـهـبـهـسـتـیـ نـهـدـهـکـهـیـشـتـمـ دـهـیـوـقـ چـیـ  
بـکـاتـ وـ پـیـشـیـ نـهـدـهـوـوـتـمـ . نـهـگـهـرـ لـیـشـ بـپـرـسـیـاـ دـهـیـوـتـ ۱۴ (تـقـ

بهس لهکه لیم و هرمهو ته ماشا بکه و هیچ دهنگه مهکه . ) شوهه بیو  
 لهکه لیم دو خاوهن گهرا ج پیکه کهوت بتو به کرق گرتني گهرا جه .  
 کاشی یان ، بیه کی یان بقمن و شوهی تریشیان بتو خوی . شوهی  
 پاستی بیت خاوهن گهرا جه کان له به کرق دان نه بیون بهلام شهم  
 زوله بمناوی شوهه لهزیر چنگی ده رهیانا گوا یا گه نسم و  
 جویه کی زوری دوریوه ته وه جنگای نی یه تیق بکاه شه و گهرا جانه شه  
 شوینی باشن بتو عه مباردا نی گه ننم و جو و فروشتنی . ریکه هنیکی  
 نه گهل خاوهن گهرا جه کان بتو ماوهی یه که مانگو به که دیق  
 ( ۰۰۰ ) دینار بهسته . پنه و وتبوم که حه قم به سه رهیچه وه نه بیت  
 ئه کینا هرززو ده مووته گه ننم و جوی چه شیمه بتو وه کاله تی  
 چکاره هاتوین یان گه ننم و جو . بهلام شارام گرت و هیچ  
 ده نگم نه کرد هه تا ریکه وتنه کانمان ته واو کردو گه را ینه وه .  
 له که را نه وه لیم پرسی بتو به کابرای خاوهن گهرا جه ووت بتو  
 عه مبارکه دنی گه نسم و جو ما نه و نه تووت بتو پاکه فروشتنما نه .  
 ووتی ، شکه ر بتو شده ماوه کورته نه بایه شه و خاوه نه کهی شهم  
 گهرا جانی به ده هه زار دیناریش به سه رهیچه قوفلنه نه دده دا . خو  
 شیمه ش هه ر ته نیا یه که مانکه یشمان پنه یه تی دوای شه  
 ماوهیه کلیله کان ده ده ینه وه خاوه نه کهی و کرق یه که شمان بتو  
 ده گه ریته وه .

سام محمد به رده و ام بیو له سه رهیچه نه وه سه ره بده کهی و  
 ووتی ؟

- منیش ووت شکه ر وا یه بتو شهم گهرا جانه ت به کرق گرته . ده بای  
 بتو شه و ماوه که مه ش هه ر نه بایه ؟ ووتی ، چون وا ده لیق ،  
 شکه ر شه ریکه وتنه مان به ده ستده نه بیت مه رهیکه لیه  
 مه رجه کانی به رزکردن وهی دا دا وی وه رگرتني وه کاله ته که مان تا  
 ته واو ده بیت و سه یه ری مه تامدله که مان ناکه ن . چونکه دوای  
 به رزکردن وهی سکا لا بتو کوپانیا چکاره و لیزنه یه که دیتیه

تماشا گه راجه که و له بهر پوشنا بی پو بده که بسیار له سه  
دان و نه دانی و کاله تکه ده دات .

هرچنده زور شیشم هبتو و بلام له بهر خوش سه ربه که و  
نوق بی ساخته که سه عید زه بُوك هملته ستام و کوئی یه کافم  
بو قمه کان مام محمد قلخ دا . له سه ریکه وه پیکه نینم  
پوچ ده هات له سه ریکه تریشه وه دلسم بوی ده زورا یه وه . شه ویش  
به رده وام بیو له سه رکیرا نه وهی ممهله و کاله تکه و ووتی ا  
دوای شه و هممو مه صره فا و چا وه پوانی و دوکان دا خسته هه مو  
ماندوو بیونه کهم بیلاش چوو و جهنا بیشی و کاله تکه بلو خوی  
وه رکرت و زیکه چا وه کانی دیتیا .

پیکه نینم هات و وتم ۱

- لعوه ندهی کیرا تمه هیچ خهتا سه عیدی تیا نه بیو . وکو خه ت  
ووتی ، بو هممو شوینیکه هر به یه که وه ده چوون و بدیمه که وه مش  
مع اعماله که تان بو کومپانیای جگاره به ریز کرده وه . ئاهیکسی  
دریزی هه لکیشا و ووتی ۲

- هیچ منی نه کو شتوه آهوه نه بیت ، بو هه رکقی بگیرمه وه قه رزا ر -  
یشم ده کاتمه وه ۳

پووی تئی کردم و ووتی ۴

- ده زانی خه تا که چی بیو ۵

و وتم ۶

- چی بیو ۷

و وتنی ۸

- شه و پیوی یه فیلبازه هر له هه وه له وه ده یزانی یه کا وه کیلی -  
یان ده وی و ده یده نه شه و که سه که گه راجه که له هن هه مه وان  
که وره تر بیت ، هر بؤیه ش که راجه که وره که بی خوی دان او  
بیچوکه که بیمن هیشته وه .

منیش و وتم ۹

- گومانى خرا په مه به ، بدلکو شوپيش وەکو تۆ نەيزانى بىق ؟  
سەرى خۇى لەقا ندو ووتى ئۆ لەمن باشتر شەم سەعىدە دەنائى و  
دەزانى مالىكى چ قەلپە . سەرۇكى لېزتە پىقى ووتى زۇر لەمىتىزە  
بە سەعىدما ن ووتۇوھ يەكە وەكىلما ن دەۋق و دەپەيىنە شەوكەسە  
كە را جەكە لەھەسۋا ن گەورە تر بىتى ئۆزىم مەراقة بىو بىزام  
بۇ پىكەوتىنەكە بىزىيەكە مانگ بەست .

لەمام مەحەممەدم يېسى ئۆزىيەكە بىزىيەكە مانگ بەست .

- نەتزانى بۇچى پىكەوتىنەكە بۇ يەكە مانگ بەست ؟

بەسەر سورما نەۋە ووتى ئۆزىيەكە بىزىيەكە مانگ بەست .

- ما قولە تۆ نەزا نىت ؟

ووتى ئۆزىيەكە بىزىيەكە مانگ بەست .

بۇ ما قولىنى يە ئادىارە وەكالەتەكەنە مەر بۇچى ئۆزىيەكە مانگ  
دەردىئىنق ؟

ووتى ئۆزىيەكە بىزىيەكە مانگ بەست .

- شەم ھەموو نەرەشەقە ئۆزىيەكە بىزىيەكە بىزىيەكە مانگ بەست .

ووتى ئۆزىيەكە بىزىيەكە مانگ بەست .

- شەى نەتۈوت مەرجى سەرەكى بۇ وەكالەتەكە ئۆزىيەكە بىزىيەكە  
پىكەوتىنەكە يە ؟

ووتى ئۆزىيەكە بىزىيەكە مانگ بەست .

- مەر شەو پۇزە ئۆزىيەكە بىزىيەكە ئۆزىيەكە بىزىيەكە مانگ بەست .

بەسەرسورما نەۋە ووتى ئۆزىيەكە بىزىيەكە مانگ بەست .

ووتى ئۆزىيەكە بىزىيەكە مانگ بەست .

- تەنبا بۇ بىريار لەسەردا نى لېزتەكە بىو .

ووتى ئۆزىيەكە بىزىيەكە مانگ بەست .

- شهی که پاکه ته کان و هر ده گردی له کوئی دا بیان ده گریت ؟

به پیکه نیفه وه وقتیا

- دا گرتني چو ۱۹ بُو دیتلن بکه ویته سه ر عهارد ، هدر لسمر

پشتی لوری بیدکه وه یه چوا رقا قاتی ترخی خوی ده یفروشیتے وه

بازا پی ره شا .



# چۈن سەعىد زەبۇك مۇلەتى دوكانە كەي بەرەسمى وەردەگرىت

ما مەممەدى بەخت پەش دىسان بۇوه نىچىرى سەعىدو جاڭىكى  
تىر وە كۆ دووبىشكە پېت يەۋەدا، شۇۋە بىارەيان بۇ مەتا مەتامىت  
لەۋە رىگرتى مۇلەتى دوكانەكەي بېق بەش بۇوه.

كىق بىزانتى شارەواشى ياساى ئۇنى لەبازەرى مۇلەت داشى  
دوكانەوە بۇ ھاتووه بىھو پېت يەۋە دوكانەكەن لەناو كەرەكە  
ئىشىتە جىن يە كان كراون وە يىان دەكىرىن شەگەر ھەندىق مەرجىس  
تا بىھتى يىان تىا مەبىتە مۇلەتى يىان پېت دەدرىتىت.

قەت سەعىد نەبۇوه ئاۋىر لەدرا و سۇنى خۇنى بىاتىدەوە شەگەر كارىتكى  
پېت نەبۇوبىتىت. لەم دواين يەدا سەعىد زىاتىر لەجىشاران يائى  
دەگىرمىت و لەدوكانەكەن خۇنى كىتكە ساۋدى بەزقۇرى دەرخىوارد  
دەدام. نەكە ھەرنەوەندە، بىنم دووايى يە لەۋەش پەتى كىرد  
تا كەيىشىتە ئەۋە دوو قۇوتتو شىرى كەورەى بە تۆبىزى دامىق و  
پا رەكەشى لىت وەرتەگىرمىت.

ھەرزۇو زانىيم شەو ماستە موويىتكى تىيدا يە بەلام خۇم لەكىلىق دا  
ھەتا بىزانم چى ئۆيىنەتكى تىرى لەزىز سەر دايىه. تىرىپەرى وەكىو  
خۇنى قەت نەبۇوه، شەگەر بىھۇق داۋا شىشىك وە يىان شىتىك  
لەيدىكىكە بىات يىان واسىدەپق بىات، حەفتە يەكە لەۋە دېمىز  
زانىارى يەكى تەواوى لەسەر خۇنى و كەسىو كارو ما وپق كاۋىسى  
كە دەكەتەوە. دواى ئەۋەش لەھەلىكە دەگەپق دىيارىي پېشىشىپەش  
بىات.

شەۋىيىك بەئىشىو كارى دا يەرە خەرىك بۇوم، ھەتا درەنگەنەكە رامۇھ  
مالقىت. كەھاتىمەوە ئىنەكەم دوتى!  
- ئەۋە دىسان سەھىد چى ئىشىيىكى پىتە؟

دۇتما

- بۇ ؟

ووتی ۸

- شه مریق لەننیووهی برووه هەتا ئىستا زیاتر لەچوار جار ھاتووه و  
لەتىقى بىرسىيوه .

زمانى خۆم كەستەوەو لەبىرى خۆم ووتى (دیارە خراپ تىقى  
نەگە يشتوومە شەم نەرمەسۇنە كارىكى كىرىنگى يېئىمە بۆيە  
ھەفتە يەكە دەمم چەور دەكەت و بەددەورە مدا دەخولىتەوە) .  
بۆ بەيانى دواى نىيۆه پۇ تازە دەستم لەنان خواردن ھەلگرتىبۇو  
لەدەرگا درا . سەعید زەبۆكى بۇوە دواى بەخىرەتان و چاڭىو و  
چۈمى ، فايلىكى لەبەردەمم داناد ووتى ۹

ما وەيدىكى زۆرە خەريكى دەرھىننانى مۆلەتى دوكانىم .  
ھىننا وەمعتە سەر تەواوبۇون تەننیا ئىيمزا يەكى ما وە تەواو بىت .  
كەچى بەدبەختى بەيانى دەبىق لەبەغدا ئامادە بىم بۆ عەمەلىيات  
كىردىن قاچم .

ووتى ۱۰

- بۆ قاچت چى يەتى ؟

ووتى ۱۱

- ئەنگوستى كەورەي قاچم ئىيىقا نى هيئنا وە عەمەلىاتى دەكەم .  
ھەرچەندە ھېيج ئىيىقا نى نەد يىت ووتى ۱۲

- شىنشالا چاڭ دەبىتەوە . يۈوم تىنى كىردو ووتى ۱۳

- شەوجا شەوە يې پەيوهندى بەمۆلمەتى وەرگرتى دوكاندۇھ يە ۱۴  
ووتى ۱۵

- شەگەر شەمرى شەم ئىيمزا يەم بۆ نەكىرى شەوا پېissم لىق دەبىتەوە  
خورى ، چونكى بەيانى زوو دەبىق لە نەخوشخانە بخوم وەعەمەلىا.  
تەكە بىكەم . خۇشتە دەزاشى چۈون بەددەست مەۋەقەوە ھاتنۇھ لە  
دەستت خۆى ئى يە .

نەمزانى مەبەستى چى يە ووتى ۱۶

- جا من چىم لەدەست دىتە هەتا بۆتى بىكەم ؟

بە پىيىكە نىينە وە ووتى<sup>۸</sup>

— ئىشىكە لەسەر تۆ دەوەستىن ، ئىگەر بىتەۋىن بۇمى بىكە يىتە زۇر  
ئاسانەوە هەر ئەورقۇ مەيسەر دەبىق . ئەگەرى يېش نەيىكەى ھەرنابىن  
كەوتىمە ئەملىقى واقىع و ووتى<sup>۹</sup>  
— ئەوهى لەدەستم بىن بۇتى دەكەم .  
ووتى<sup>۱۰</sup>

— ئەم پۇپىيەتى كە ناوى لەئاواز نايلى مەعامەلاتكە ھاتسووە .  
سەرۆكى لېيىتەن مۇلەتدا نى دوکانە كانى نا و گەرەكە نىشىتە جىز  
كامە . . .

پىش ئەوهى قىسە كانى تەواو بىكەت ، سەيرىيکى ناوهەكەم كەردو  
ووتى<sup>۱۱</sup>

— من ئەو ئاپەرەتە نا ناسىم . ووتى<sup>۱۲</sup>  
— دەزانىم نا يىناسى .  
ووتى<sup>۱۳</sup>

— ئەى چۈن يارمەتىت بىدەم كەنەيىناسى ؟  
ووتى<sup>۱۴</sup>

— ئەو پۇپىيەت بىرا يەكى ئەمندا زىيا رى لەدا يەرەكە ئىتىۋە يە .  
ووتى<sup>۱۵</sup>

— كىي يە ؟  
ناوهەكەى پىقى ووتى . سەرم سورىما چۈن من تا ئىستىتا نەمزا نىيە  
ئەو پۇپىيەتى بەشى مۇلەتى بىيتا خوشكى ھا وپى كە ئەخۇمە .  
ووتى<sup>۱۶</sup>

— ئىستىتا چىتە دەۋى ؟  
ووتى<sup>۱۷</sup>

— ئوتۇمۇبىلىك بىلەكىم ، لەكەلەم وەرە مالىي يان و داوالىلى  
بىكە بىلەكىو يارمەتىم دەدات و ئەم ئىمزا يەم بۇ دەكەت .  
فەرمائى خوا پەزىى حەقە ۱۱ سوارى ئوتۇمۇبىلىك بۇويىن و  
چۈويىنە مالىي يان .

ووتنم ۱

- دلنياى شمه مالى يانه ۲

ووتى ۳

- جا رېيکى ترييش هاترومە . لەزەنگى بەرددەرگا كەمان دا . پۇپىيەكە ماتە دەرەوە . هيستان من قىشم نەكىدبوو ، سەعىد پۇوي لە كېمەكە كردو ووتى ۴

- ئەممەش برازا كەمە لەگەل برا شەندازى يارەكە تۆ لەيەك دا يەرە بەيەكەوەن .

مۇچىركىلىكى سارد لەتۈقى سەرمەوە هەتا ئىير پىيم بە لەشىداھات ، ئارەقەى سورو شىئىم بەرددەردا ، لەبىرى خۇم ووتى (شەم قورماخى لەھېچەوە خۆى كردى ما مام ، دەترىم بەندىكىم پۇ بىكەت ۱۱) .

پيا ويڭى بەقدالافت ، سەروپىش سېى لەتەمەنى ياكىم پىيم عەيىبە نەبوا يە بەدرقۇم دەخستەوە بىلەم دانىم بەخۇم دا گىرتۇ نىقىم نەكىدە . كچەى بەستەزمانىشە كەزانى ما مەمە زىياتر پېيىزلىيىناو بە پېيىزلىيىناوە ھەر دوكمانى كشاندە ۋۇرەوە . برا شەندازىيارەكەى لەمالۇوە بىوو ، بىخىرەن تىنى كردىن و لەجىاتى خوشكەكەى بەو ئىپوارە درەنگە لەگەلماھات بىق پىيوانى پۇوبەرى دوكانەكەو چۇنىتى گونجانى لەگەل مەرچەكانى شارەوانى .

بەپۇن تەعليماتى شارەوانى دەبوا يە پۇوبەرى تەواوى شە دوكانانە لەبىست مەتى چواركۆشە كەمىتە نەبىكتە و لەپېيىشە دوكانەكەش مەترونىيىك بەقۇولۇ دەركايى دووكانەكە لەشۇستە شەقا مەكە بخريتە لاوه .

چۈويىنە سەر دوكانەكەى . لە پېتىكا لەنداو تاكسى يەكە بىرىن شەۋەم دەكىدەوە باوكى مەنيش وەكى شەۋەن دوكانەو تا ئىيىستاتىش مۇلەتى دوكانى دەرنەھېيىناوە ، زۆر جاران سزا دراوەو تسووشى دەمەفالى بىرۇمە لەكەل چاودىرى شارەوانى لەسەر ئەم سەرپېچى - كردە . خۇ شەڭر بىزانتىبا شە ئىشەوا بەئاسانى دەبىست

پیش هممو شتیکه مشوروی مولتمکه با او کیشم ده خوارده رچنه  
له هاتنم له گهله نه که چی به زور په شیمان بوم به لام  
زیانیشم لف نمهوت، به همی شم ئا وقا تمود هممو مرجه کانی  
مولعت داشتی دوکانم زانی، له لسی خوم ووت (له بیدیانی زوو تر  
شی به مولته دوکان دروست کردنه که با او کیشم تهوا و ده کم) .  
خو سه عیدیش نه بوا یه ثیستاشی له گهله بیت نه مده زانی شمه و

پوو پیوه خوشکی براده ریکی دلسوزم ده رده چی ۱۱

گه یشتنیه سدر دوکانه که . هدر و دکوله و پیش و هسفی دوکانه که میم  
بوتان کردبوو، همان دوکانی جاران که بناوی کولیت به شدو -  
پوژیکه له ترسی ما م محمد و شارهوانی دروستی کرد ته نیسا  
یه ک شتی کورای بوو، نه ویش کواستنه وی قه په نگه که بوم  
له پیشه وی دوکانه که هلکیرا بوم و بیو دواوه بددوری مه ترسو  
نیویکه به پیوه مهوجی شارهوانی کویزرا بیوه . به لام له همه مه موی  
سه بیتر نه وه بوم، کویی به کونه کان که پیشتر قه په نگه که لمه سر  
دانیشتبوو هدر له جقی خوی له نا و دوو دینگه که ما بیوه و دوو کوچو  
تری له شوینه نوی که چسب کردبوو . برادره شندازیاره که  
پیش هممو شتیکه دووری نیوان قه په نگه که و شوسته که پیوا و ووتیا  
- زور باش تدواوه . مه ترسو نیویکی بردوتی دواوه .

دوا ییش خوریکی پیوانی ناوه و می دوکانه که بوم، هدرچنه  
ده یکرد پوویه ری ناوه و می دوکانه که پیست مه تر ده رنه ده چوو .  
سه ری خوی له قاندو ووتیا

- وا له بدر خاتری تو دهنگه ناکم، شکینا مرجنیکی ناته واوه  
به لام له بدر شوه می له دوور خسته وی قه په نگه که عیبی نی یه  
که مرجنیکی سه ره کی مولته دوکانه و بؤیه به خوشکم ده لیتیم  
بؤی شیمزا بکات .

زوری مدمنون بوم . دوای دانانی برادره کم بعید که و بعثتاسی  
که برایندوه مالن . له بیکا پیم ووت .

- سه عید سه رم لە يەگە شت دەرئەچوو ، تۆ لە دویيىنى وە مالىى  
شىمەتە بە قۇنەتە راتە گىرتۇوە بۇ شەم ئىشەو دەشلىقى بۇيىە  
بە پەلەم بە يىانى دەپىن لە بەشىدا ئامادە بىم كەوا بىو بۇ ئىمىزى  
ھەر لە بە يىانى يەوە نەدەچۈھۈيەتە شارەوانى و رووپىتىوە كەت  
نەدەھىنە تەماشاي ؟ لەقاقاى پېتەتىنى دا و ووتىا

- تۆ پىا وەتى خۆتتە كىرد ، حەفتە چى يە بە سەر ئەوە 11 ووتىا  
- تو سەرلى خۆت ئەڭەر پېتىم نەلىق ؟

خۆى لە بىر بودە وەو يىقى نە ووتىم ، بىرم لە وەدە كرددە وە يە فەيلەتكى  
كىرد بىتە . زورم بىر كرددە وە لە دوو كۈوفى قەپەنگەكە زىيا تەشكىم  
بۇ ھېچ نەچوو . دوو گۈقى يە كۆنەكەنى قەپەنگەكەم بىر كەوتەدە  
كەھەر لەناو كۆنكرىتى دىيەنگە كا ئى پېشە وە دوكا نەكەنى بە جىن  
ھېشتىبوو . پېتىم ووتىا

- سەعید پېتىت نە ووتىم ، بۇ دوو گۈقى كۆنەكەنى قەپەنگەكەت ئە  
گۈيىزا بۇ وە دوو گۈنى تىرت كىرى بۇو ؟  
لەقاقاى پېتەتىنى دا و ووتىا

- دۆزىيەتە وە ... دۆزىيەتە وە 1

بە سەر سۈرپەمانە وە ووتىا

- چىم دۆزى يە وە ؟

ووتىا

- بە يىانى بەلاى دوكانە كەمدا وەرە دەزاشى .  
ئەو شەۋە يىان ھەتا خەوتىم ھەر بىرم لەقى كرددە وە نە مزاڭىسى  
مەبەستى چى بۇو .

بە يىانى بە بەر دەرگاى ما لە وە يىان رەت بۇوم ئا وېرىتىكى لاي دوكانە -  
كەيىم دايىھە بىينىم قەپەنگەكە لە جۆقى خۆى نە ما وە دەپا وەتە وە .  
پېشە وە دوكانە كە بۇ سەر گۈقى يە كۆنەكەنى جاران 11  
كە ئەمەم دېيت ئەرمىم لە خۇم كرددە وە ، خەمى ئەھۇم بىوو ،  
خوانەخواستە پۇزىكە لە رقزان رووپىتىوە كە خوشكى بىرا دەرە كەم  
پۇقى دەكەۋىتە ئەۋى ئەم دوكانە بەم شىوه يە بېيىنچى . چىم پىتى

ده لئن له همموشی ناخوشت به ما منیش تلق که یشتووه .  
 مهوجیکی تری مؤله تی دوکان دووسته کردن لهناو گه په که -  
 کافدا شوه بیو نده بیو دووری نیوان دوو دوکان له سعد مهتر  
 که مهتر بیت بقیه یه کس مر مام محمد مدی بیت به ختم بیرون و ته وه .  
 زانیم که چون باوکم بهم ممهله یه نه زانیو شوه هاش دهستی  
 خوی پیشه مام محمد خستبووه بیش هه تا هه تایه له مؤله تی  
 دوکان دروسته کردنی بیش کردووه ، شه و درکه شی له ژیز  
 پیشی ده رهیتنا وه که کاتی خوی له ژیزه وه چاودیزی شاره وانی لئن  
 وه ٹاگا هینا و دوکانه که ی پیشووی پیش هه لوه شانده وه .



## هه زار گوناھو يەك تۆيە

ما وەيەك بۇو سەعىد زەبۆكم وەكىو جاران نەددەبىتىسى ،  
گۈن يە كانم بىز دەنگ و باسى قولاخ دا بىر دەلام ھېچى نۇيتىم  
لىغى نەزاڭى . بەلامەوه زۆر سەير بۇو ، شەگەر دوو حەفتە  
دو كامەكەن نەكانتەوە يان نا اوى لەمەجليستىك باس نەكىرىت  
موعىزەنە خوايە . بۇوە بەردى بىن گۇم و سەررو سۇراخى بىز بۇوە  
ھەرچەندە كەسان كەيمان بەچا رەن ئەم ساختەچى يە نا يە سەنە  
نەددەھات بەلام بە بىقى تەۋىشى بىتىخان نەددەھات .

ھەر لەمتالى يەوە تامەززوقى فرۇفتىلە كانى بىبىين و سەبۇور -  
يمان پۇنى دەھاتەوە . زىياتر خۇم بىق نەكىرا و بېرىيارم دا لەسۇراخى  
بېرەسم . لەكەل خەلکى كەيە كەمان كۆبۈرىنەوهە لەمەر ئەمە  
پىكى كەوتىن بېچىنە مالى يان و بەسەرى بىكەيىنەوە . دراوسى مافسى  
لەسەر دواوىسىنە دەيىسە .

چۈويىنە مالى يان ، دا پۇ دەچۇو سەعىد زەبۆك شەمبارە يان بەرلاستى  
نەخۇش بېتىت . بەمۇدا دىياربىو خۇى لەئىزىز دوو لىنۇدا بەتاڭى يەكى  
پېتىخا بىزىدە سەررو پېشىشى تىك ئازابۇو . پەنكى زەرد وەكى پەلکە  
پىازى لىن ھاتبۇو ، لەدۇورەوە تىيىنە كەرمى يەكەن بۆمان دەھنات .  
ئالە ئالىيىشى ھەر مەپرسە ، دەتتۇت ئالىيى طاوايدە دەنۇوزا يەسەوە .  
لۇنى نزىكە كەوتىمۇوە . دەستم لەسەر نىيۇچەوانى داتا وەكى تەنۇور  
سۇور ھەلگەپا بۇو ، دىياربىو تايەكى قورسى لىن بۇو . وە ئاكام  
ھىئىنا ، ھەندىتكە قىسى خۇشم بلى كىردو دلىم داوه ، ھەندىتكە شاوم  
پېڭىزە سەر دەم و چاۋى و بەزۇرى لەئىزىز نۇيىنەكەن دەرم ھىئىنا  
پىيم دوت ؟

- گشت دراوسى يە كان ما تۈونە تەلات ، ھەندىتكە وورەت بەرزبىت .  
ھىئىنە بەرخۇى و وەكىو جاران دەستى بەقسەى تەلەو كردىمەوە .  
پۇوى لە ئىيىمە كىردو ووتى ؟

- قىتە نەم دەزاڭى ، ژيان وەكىو چرا يەكە ھەر بىكۈزىتىدە دە كۈزىتىدە -  
وەمە ما يەن پۇوبەدە ئەۋەدى بەكەلکى مرۆتى بىتە ھەسەر پاڭىو

پیا وہ تی پیدہ

درا وسق کان واقیان وورما ۱ ده ویان بستیک بهش بشووه  
پوویان لعیکه کردو دهستکرا به پسنه پس و ده بین مهمه سه عید  
زه بؤکه بیت قسمی وا بکات و باسی پوئری دووا یی بکاو لە

چاکه و خراپه و پیاوه‌تی و خیرخوازی بتؤژیته و ۱۶

سەعىد زەبۇكىش زىيا تر لەسەر قىسىملىرىنىڭ دەرىجىسىنىڭ ئۆزىسى

توبهم کردووه توبهی نصووم ، شگهه مام و نه مردم هیچی تر  
بعلای درتوو فیل و فیرو خرا پعدا ناپقم و ناوی کوس بخراپ  
ناهینم . نانیکی حهلال شگهه خوا به قسمتی کردم شهوا  
ده یخوم شگهه نهشی دا شهوا شوکرانه دهکم و چاوم لسه  
پزقى خدرا م نابیت . همندهم ته ما بیو شهوجارهیان پهله واژ  
ببمهوه بصرم ، شهوا ساما نهی تهمه نیکی دوورو دریز بعده رده -  
سەرى کۆم کردبۇوه هیچیم بەکەلکە نەمات .

پووی له ٿئمه کردو له پرمه گريا نی دا و بهدهم گريا نهوم ووتي

سا مانم له مليونیکه رهتی کردووه ، ههتا ٹیستا فلسيکم زهکات

لوق ده رنه کردووه ، خووم به خه جا لدت ده زامن به را مجهر ڻيُوه و

غواو پیغمبرم .

ههندیکه دلیمان دایه وهه به دهسته سپیک فرمیسکی چاویمان  
ووشکه کرده وهه ووتمانا

- کۆن بىت لەئىمە لەزىيانىدا كوناھى نەكىد بىت و دەرەخقە بە درا و سوقى تەقصىرى نەكىد بىت . كىرىنگە شۇوه يە كەپيا و ھەللىمى كىرد زوو ھەستى پىن بکات پاستى بکات تەوهە لغاۋى شەيتان لە دەمىن بکات تەوهە . گوتۇوشى يانە مەزار كوناھو يەكە تۆبە . خوا زۇر بەپەحصە لەسىر مەركىدا تۆبە مەرقۇ قەبۇول دەكات ، سەعىد زەبتوڭى لەكىل ئەم تەمانە ئىمە زەوقى كرا يەوهە ، پۇوى لەئىمە كىردى و ووتى!

- بپیارم داوه و شکه رسم نهخوشی یه پرگارم ببیته شمهوا  
هموو بیاو و ٹافره ته بهته منه کانی که ره که که همان له سهور

حسیب خرم ببزم بتو حجم .

مذیوانه کان زیاتر حی په سان و زمانیان بستیک ده رهیانا بسو و  
ده میان بش بیووه . منیش سه رم سور ما بیو لع بیری خستوم

ده مروت (ما قوله شمه قمه سه عید زه بیوک بیت ۱۹) .

بووه غلبه غلب و پصه پس به یه کی بان ده ووته ما قوله سه عید  
توبه بکات . هندیکی تریشیان ده یا نووت و تربه کورگه مدرگه .

ط جی حوسینیش ته سبیحه کهی هد لدهدا و به پیکه نیته و ده یووت .

- ثیبلیس و توبه یان نه ووت وووه .

خکم بتو نه کیرا و پیتم ووت .

- سه عید شوه په یا استیته و شه که ر بما نه وی شه مصال ده ما نیمه بتو حجم ?

به پیکه نیته و ده ووت .

- من توبه کرد و شه رتم له گه لخوا کرد ووه حجی شه مسالستان  
له سه ر من بیت .

پیتم ووت .

- هم تا به چاوی خرم نه بیشم قهت نا چیته شه قلمده ووه .  
په حمان سه روپی روی تی کرد و ده ووت .

- هدر له مئیستاوه ناوی من لای خوت بنوو سه . دوای شه ویشه میمه که  
له دوای یه که شه وانی تریش و ده ووت .  
نا اوی شیمه ش بعنوو سه .

تمنیا ط جی حوسین نه بیت هیچ ده نکی نه کرد . پیتم ووت .

- ط جی حوسین بتو ده نکه نا که بیت ؟ دیاره ناته وی زیاره ته که ته  
نوی بکه بیته ووه ؟

ووت .

- سوینه و خوار دوومه نه که بتو حجم . بتو به هشتیش له که ل سه عید  
نه چشم .

# چون سه عیید زه بُوک ده بیتنه سه روک قافله‌ی حاجیان

کاتی حمچ نزیک که و تدره و لمهه موو گونجیکی شار لافیتنه  
گهوره هتلوا سراو سه روک تا فله کان با نکه وا زیان بلو نا و متسوس  
کردنه شهوا نهی ده یا نهون بچنه حمچ بلا و کرده وه، پیا و ورن و پیرو  
به تمهنه کانی که ره که که شمان لفسه ر به لینه کهی سعید زه بُوک  
خویان بتو حمچ ئاما ده کرد و هفتیکیان بتو شدم مدبهسته پیک  
هیانا و چوونه لای سه عیید، هیستان باسی چوونه حمچ و مدرسه فه که یان  
له گه لی نه کرد بتوهه، سه عیید پیشی لق گرتنه وه و ووتیا  
- هه روکه کو پاره که بعلیتم پن دامیون و نه گهر مدیل بکنه  
ده تان بهم بتو حمچ .

زیاتر لفسه ری پژویشتاد و ووتیا  
- هه ر لاهیستا زووتر نی یه نه گهر لاتانه ده فته ری نفوسه کانتام  
بدهمن لامکل جنسی یهی عیرا قه و چهند وینه یه ک تا کو نا و تان  
بخدمه لیسته که وه و پاسه پورتی چوونه حجتان بتو ده ربھیتم .  
نه وهی لعلاشی نی یه با بدیا نی بومی بھیتیت .  
له خوشی یان ده من یان پی ناو ببیو، پووی تئ کردنده وه و ووتیا  
- به خوتان ده زان به پیغی ته علیما تی شه مسال شه وهی به تمهنه گهوره  
نه بیتتو و یه کدم جادی نه بیت وهیان سئ سال به سه ر حجی  
پیشیووی پهت نه بیو بیت شهوا ده ولعت ما وهی چوونه حمچی  
شادات شد کینا من حزم ده کرد، سه رتا پای خلکی گه ره که -  
مان لامکل خرم بیهم بتو حمچ .

ط جی حوسین پا نزه سال لامه و به ر حجی کرد بیو، تؤزیتک  
شاره زایی له بارهی چوونه حجه وه پهیدا کرد بیو بؤیه هه ره  
له هه وه لده فشهی به به لینه کهی سعید زه بُوک ده هات و به  
خلکه کهی ده ووتیا

سکاتی ختی که من و ط جی عدیشی ژنم چوویه حمچ مانکیک بیتتر  
به دوای سه روک قافله که راین هه تا سه روک تا فله یه کمان

دهست که وت . جنی بەتالى لە لىستەكەيدا ما بۇوه و ناوى ئىئمەى لانى خۇنى نووسى و پىلەشەكىش پارەى چۈن و هاتىنى پىيگاى لىق وەرگىرتىن .

پەنجەم بۇ سەعىد درىزىكىردو ووتى ۱

- شەم سەعىدە هەر دادانىكى بەسالىكە ھاتووه و جۇ بەدىساوار مەلەكە چەپىنى ۲ شەم فەرمەسىزە نە ئولىز دەكەت و نىسە بۆزى دەگەرن ، هەتا پۇقى خراپە ھەبىق پۇقى چاکە ناگەرن . چۈن دەچىتە شەقلەوه لەسەر حىتىبى خۇنى خەلکى بۇ حەج بىبات . سەرى خۇنى لەقاندو لەبەرخۇزىيەوه ووتى (شەم ماھىتە مويكى تىايە) پەھمان سەروپىق و پەفېقى چايدەچىش دوو بۆز بۇو دەفتەرى نەفسوس و جەنسى يەى عىيراقى يىان دا بۇویە . بۇيە بەپىكەننېنەوه ووتىيان ۳

- ئىئمە چىسان زەرەر كىرددووه ، وا خۇماڭ لەلائى ناونىس كىرددووه شەڭەر بەلۇئىنەكەن بەجنەتىنا چاکى و چىتىر شەڭەرىشە دەرقى كىرد خوا بىوو بەش بىبات . شەم سال نا ھالىتكى تىر لەسەر حىتىبى خۇماڭ دەچىنە حەمەم .

كااتى پەرونە حەج نزىكە كەوتەوه و پەيتا پەيتا قافلەنى ھەجىان كەوتەنەپقى . بۆزىكە دەچۈرمە بازار بىيىنەم سەعىد زەبىكە تاتىكى جلىنى كوردى نۇوقى لەبەر كىرددووه لەدوکانەكەن دا مىشتبۇو و كۆمە - لىتكە فايلىشى لەسەر مىتىكەن دا ناوه و پېرۇ بەتمەنە كا نىس گەۋەكەمەنانى لەدەوورەمى خۇنى كۆ كىرددوونەتەوه و فەتوانى بىز دەدان . دەپىووت ۴

- بىلەتتەن دەزانىن من لەسەر حىتىبى خۇقۇم دەتامىجم بۇ ھەج و ھارەنە ھەر دوو سەرىشتان بۇ دەدەم . ھېيم لەئىتە ناوتىتە تەنبا شەوه مەبىتە ئىتىوەش يارمەتىم بىدەن و لەكەتى گەپاڭدەوه ھېيم شتى زىياد لەگەل خۇتىان مەھىتىن .

ھەمووان سەرى خۇيان لەقاندو ووتى يىان ۵

- شەندەوبىلا قىسىمەكى جوانە . ئىئمە چىسان دەدون لە زىارەتەكە بەھولووه . جا لەوه باشتىر ھەمە زىارەتى خۇماڭ بىكەيىن و

ئەلەيھىكىشمان نەچىت ۱۹ مەۋەرى بۇ ئىتىمە پىكى كەوتۈوە بۇ كەسە  
دېلىك نەكەوتۈوە .

ئەعىدىيىش خۇرى قىتە كردىبۇوە دەتىروتە سەرەپپاوا ئاۋ پپاوا نى  
بىرىدەوا م بۇ لەقسەكانى و ووتى!

- بىرا يىنە پەنكە بىتت ئىتىه ئارەزا يى تان لەسىر مەكتە مەدىنە  
نەبىتت . بەمە نى يە ئەۋى مالۇ خوا يە ۱ ئەۋى لىرە زيا تىر  
پپاوا خراپ و قولبىرى كارامەتىيا يە ، كىرفاڭى شەو خەلکە  
وا بەپىسيقىرى دەبېنەوە ، هەتا دەست بۇ باخلى يان نەبەنەوە  
ئازماش .

بۆيە تكاتان لىق دەكەم ، با يى خۇتان زيا تىر پارە لەكەل  
خۇتان مەھىتىن . دوا يى سوبارى خۇتان بەملى خۇتان . مەشلىتىن  
سەعىد پىقى نەووتۈوينە ؟

دىسان بۇوە پىمە پسو خەلکەكە رووپىان لەيەكە كردىوە و بە  
يەكى يان ووت !

- شەددوبىلا تەواوە ، خۇ ھار نەبۇويىنە پارەزىياد لەكەل خومان  
ھەلگىرىن .

سەعىدىش لانسى لەقسەكىردن وەرگىرتبىوو دىيوقت ؛

- شىئىكى ترىيش ھەيە دەمەونى پېتىان بلىم . ئىش لەم سەرەوە خۇش  
نەك لەسىر . لەكاتى گەرەنەوە پازى نىيمە كەس سىچ شتە لەكەل  
خۇرى بەيىنەتتەوە لەھەندى تەسبىم و دىارى بچوکە بىترازى .  
بەپەكەنەنگە ھەموپىان قىسەكەيىان بەسىند كردو ووتىان !

- شەددو حەقى خۇتە ، بۇ با رى شوتوموبىيلەكە قورس بىتت ۱۱  
چەند رۆژىكى نەبىرد ، بىلاى مالۇ سەعىد دەھاتىم خوارق و بىنیم  
لۇرى يەكى كەورە و پىكەپىتكى دوو تەنى و مۇنىشەتايىكە لەبەر  
دەركاى مالۇ سەعىد پاوه ستا بۇ و لافىتە يەكى كەورەش بەپىنەتەوەى  
مۇنىشەتايىكە كرا بۇو بەخەتىكى كەورە لەسەرى نۇسرا بۇو ھەجىكى  
پېرۇز لەتىرىدە وەشى نۇسرا بۇو سەرقۆك تاقفلە سەعىد .

خەلکى كەرەكىش شەواتى خۇيان لەلائى ئا و نۇسرا كردىبۇوە خەرىكى

پیکستنی کەل و پەلمکانى يان بۇون و مائىم دەلتە مۇھۇمەتە ئەنۋەر  
مۇنىشىڭا يەكە . كەسىرىي مۇنىشىڭا يەكەم دەكىرمۇ لەپەتىچە مەتەپەتەپەم  
دەخويىنده وە پېيىكە نېيىم دەھات . را بىردووچى پېر لە ساختە و ئېنىڭىز  
قىرو تەلە كەبازىقى و درۇز دەلەسەكانى سەعىدمۇ دەھاتتۇوە بىسامۇ  
لەپىرى خۇم دەمۇوتە (سەعىدو سەرۆكە قاڭلەمى حەمم كۈجىما  
مەرەبىا 11 شەم بىيۇ يە ئىلىبا زە و چۈونە حەجى يان نەوتتۇوە) .  
شەو پۇزە يان سەعىد زەبۆكى زۇر مشاوه شەو ماندوو دىيار بىسو و  
بەخىرا يىى لەمنا و حوشەن مالەمە يان دەھات و دەچۈوە ئەنالە كانىش  
خىتىبووە كار . وەكى مېرۈولە سەرى يان لەدواى يەكە ئابۇو و  
لەزۈورە وە تا دەگاتە لۇرى يەكە كارتۇن لەدواى كارتۇن لە  
زۇورە وە دەرىيان دەكىرد . هەرچەندى بىرەملىكى كودەوە لەمەبەستى  
نەگەيشتەم . خۇم كەيانىدە لاي و بىئىم ووت ؟

— ئەم كارتۇنانە چىن ؟

ووتى 1

— مورەباى قەيىسىن .

ووتى 2

— چىلىقى دەكەى . حەج و مورەبا يان نەوتتۇوە ، خوانخواستە خۇ  
با زىركا نىشى پېيۇ ئاكەيت 19

ووتى 3

— ئەى بەچى سەرۆكە قاڭلەم 14 ئىيىمە بە بىابانىكى وەمادا  
دەرۇين لەتۈزۈ خۇلۇ بەولاوە ھىچى ترى لىقى يە بىخۇيىن .  
ئەم مورەبا يائىم بۇ خۇراكى پېيگا يە . ئەۋەرى بىرسى بېبىت با  
ھەر مورەبا بىخوات ھەتتا خوا دەلئى بەس ؟  
عەندىكە بىرەم كردەوە نەمزانى بلىم چى ؟

# گه رانه وهی قافله‌ی حاجی سه عید

چهارمین قوربان ته واو ببو دانه دانه که شیده‌ی ثروت  
به سه‌ی وی ط جی یه کان ده برقا وه و پهیتا پهیتا قافله‌ی حاجیان  
دها تنه‌وه برددهم ته کیهی شیخ عبدالکریم وه کو فریاده خانه‌ی لق  
ما تبسو شهودی که سوکاری و با وکه و دایکه و خوشکه و برای مسأله  
همج چوو ببو له‌وو چاوه پوانی یان ده کردو له‌ده ورهی شهود  
حاجیانه که ده بسونه‌وه که ده گهی شتنه جو و له‌سرو سو راخی یان  
ده پرسین . شیواره گهرا مده مالیه ، بینیم قافله‌کهی حاجی  
سه عیدیش ها تقوه وه ره حمان سروپی و په‌فیقی چایه‌چی و مسام  
مه‌محمددو درا وسق کانه تریشم به که شیده‌ی زه‌ردده وه بینی خدیریکی  
هینانه خواره وهی کهل و پهله کانی یان بعون .

چوومه لایان و با وه شمان به میه کدا کردو تیز و پر یه کتریمان مایه  
کرد ، به خیرها تنه‌وهم لق کردن و پیروزبا یی هجه کدم لج کردن .  
پیتم ووتن !

- له‌وبا وره‌دا نه بیوم سه عید بتانگه یه نیته همچ ۱۲ له دلی  
خوم ده مووت له‌وانه بسته له‌ریکا ی عه رعدر بتانگه رینیته وه  
ط جی په‌فیقی چایه‌چی پنیکه من و ووتی !

- وا لق نه کردن به سه مدد خوزکه همراه له‌وی بی که‌وا ندبا یه نه وه  
دوستم !  
- بتو ؟

دیار ببو هه موویان لقی لالووت بعون ، به چاوی بر قوه سه‌یزی -  
یان ده کرد . نه ویش خری میون کرد بتوهه و منه لیوه نمده‌هات .  
ط جی سه عید کویه کانی به سه‌ر لزدی خستبوو ، همراه خدیریکی  
دا گرتني کارتون بعون و ده یان بردہ ژووره وه . سه‌یزیکی لزدی -  
یه کدم کرد هم تا سه‌ر ده رکه و لیوان پر ببو له‌کارتونی گهوره و  
ما فورو وه وندو کهل و پهله کران به ما هم هم ره ممدوشی یان بـ

مالی حاج سعید کواستوه.

بەگائنه بەرەفیقى چا يەچىم ووت!

- شوھ چى يە، حاج سعید وەکالەتى هىتنانى كەل وپىھلىرى  
وەركىتسوھ؟ بەپىكەنېتى وە ووتى!

- هەر لەوە دەپىسى! مەڭەر سعید زەبۆك نەبىت 11 ئىستا  
چۇن ئەم لۆرى يەرى بەپىرى هىتا وەتەوە تەواش بەپىرى كۆنە  
مورەبايى دوكانى ھەولىرى كۆكىرىدىتۇوه و بەئىمەو حاج يەكانى  
مەكەو مەدىتەى ساخ كردتەوە. خۆزكى كوم بخواردبا لەكەل  
ئەم ئىلىسە نەچۈوبام 11

زۇر سەين بەگلەيى يەكەنەت ووتىم!

- تۆ ھېچ زەرەرتە كردووه؟ بەس نى يە لەسەر حسېبى خىلقى  
ئىتىوهى بىردى حەمەج، لەوە زىاتر چىتان دەۋى?

ووتى!

- ئەم فەرمەسۇنە بازىرگانو بەئىمە كەدبۇو بەلام ئىتىمە  
خەشىم بۇونىن و ئەمازىانى!

ووتى!

- چۇن؟

ووتى!

- ئەمسال مەرچەكانى چۈونە حەمەج زۇر قورس تىر بۇون لەمەرچە-  
كانى سالى پېشىو لەسەنلىكى يەكى نەدەكتەوە. هەر بۆيەش بۇو  
شەو غەريتە هەر لەسەرتاوه تەنبايا بەلەنلىكى بەپېرو تەممەن  
درىژەكان دا و ھېچ بەلاي جا خىلەكاندۇھ نەچۈو، ئەو بۇو بىر  
واسىتەى ئىتىمە خۇى كردى سەرۋى قافلە.

ووتى! ئەوجا چى يە؟ بىز نەى دەتىوانى بەبۇقى ئىتىۋەش بېچىتى  
حەمەج؟

ووتى!

- وا دەزانى شەو بىز زىارەتەكە ما تبۇو؟

ووتى!

- شەى بۆچى ھاتبۇو ؟

ووتىا

- بۇ كەسما بەت و بازىرگانى و قاچاخ چىتى .

ووتىا

- چۈن ؟

ووتىا

- سەرۋىكە قافلە پىگايى پى دراوه پىكەپىكە بەتەنیا بۇ خىقى تەرخان بىكەت .

ووتىا

- ئەوجا چى يە ؟

ووتىا

- چۈن چى يە ؟ شەو پىكەمە پې لە كەل وېلىڭىزان بەمما دەكەت و لېرە بازىرگانى پىيە دەكەت و بەچوار نىخى خىلى دەيفرۇشىتە وە .

ووتىا

- چى تىرى ؟

ووتىا

لەبىرته كە ئامۇرۇڭارى ئىيمدى دەكىردو دەيپۇت ، پا رەى زىاد لەكەل خۇتان مەبەن نەوەكۈ لىتىان بىذن ؟

ووتىا

- ذوق باشىم لەبىرە . بۇ قىسىكەى شەو وادەرتەپسوو ؟

ووتىا

- ئەگەر پا رەى زىادمان لەلا بوايىه ، ھەندىكە شتى بەنرخىمان لەون دەكىرى و ئىيىتتا بەنرخىيىكى باشما دەدا يەوە . بەلام لەبەر شەوەنى پا رەيدەكۈ باشما لەلانەبۇو و ھەرچى دەستمان بىرى دەبىردى ، پەئمان نەدەكرا ، ئەويش پا رەيدەكۈ زۇرى لەكەل خۇنى مەيتا بىرۇ دېكە لىقۇرى كەورە لە شتە بەنرخانە داگىتە و

لەشويىنى پېشكىنىي سەر سەنۇورىش لەسەفوان ھەر شەى بە  
ناوى يەكىكمان ناونا . فلسىيە چى يە پارەى كومرگى نەدا .  
ئىيمەش زېكەى چا و مان دەھات و ھەر لەپىتىكاوه تاكو ئىزىزە  
ھەر ئەنكۈستى خۆمانما دەگەستەوە و ئاشى ساردما نەملىدە  
كىشىا .

ووتى ۱

- باشە ھەر ھېچ پارەتان لەكەل خۆتان نەبرىدبوو ؟  
ووتى ۲

- ھەندىكىمان لەكەل خۆمان بىرىدبوو بەلام پېش ئەۋەى بىڭەينەجىن  
بەو مورەبا بۇڭەنى يەى كە ھىئىنا بۇوى زۆربەى لەباخىل دەرھىتىنايىن  
و كەمى پىئىھىشتىنەوە .

ووتى ۳

- ناکات ھەممۇو كارتۇنە مورەبا يەكانتى بەئىتىو ساغى كىرىدىتەوە ؟  
لەقاقاى پېيكەئىنى داو ووتى ۴

- بەرەوەمەل بەئىمەو طاجى يەكانتى تافلەكانتى تر ساغى كىرددەوە .  
بەبىرىدىكە دوو چەلەكەى كوشى ۱۱

كە پۇيشتىن بۇ حەج وائى تىن كەياندىن كە شەو مورەبا يەى  
بۇ ئىيمە ھىئىا وە لەبىابان دەماندا تىن . ھەر بەو فىلەش  
خۆى لەكومرگە كە پىزكار كىردو لەجىاتى ئەۋەى كومرگى لىق  
بىستىن . كەلە جىتكەى پېشكىنىكە دوور كەوتىنەوە كىشتى بە  
چوار قاتە يېق فرۇشتىنەوە . بەمەش توانى پارەيەكى زۇر بە  
دەستە بىعىتىن بۇ كېرىنى كەل وېل . خۇ ئەڭەر بەم فىلە نە  
بىوا يە ئەيدەتowanى ئەم ھەممۇو پارەزۆرەش لەكەل خۆى بەھىتىن .  
چونكە زۇر لەبىرىپى رىلەكەپىتىدراوى ياسا زىيا تىر بۇوە .

من و حاجى پەفيق مەشغۇلى كېرالەنەوە ئەم سەربىدا تە بۇويسىن  
لەناكا و دەنگى حاجى پەحمان و مام مەحمدە بەرزبۇوە .  
كەشاپىم لىق يان دايەوە بىيىنەم لەكەل طاجى سەعىد ياخىمى

کرتسووه و به گئر یه کدا ده چن .

حاجی ره حمان ده بیوت ۱

- غمالدی خومه و هر شیستا دهی به مهده . حاجی سه عبیدیش دهی  
ووت ۱

- توزیک ثارام لق بگره ، هندیکه ما فی منی تیایه به یان نسی  
بقوتی ده نیرمهوه .

لچ یان نزیک که وتمده حاجی ره حمان پروی لعمن کرد و ووتیه  
- توخوا حقی منه یان نا ؟

نه که من به همه رکنی بلین حقی حاجی ره حمان ده گرتیت ۱  
ووت ۱

- بین گومان حقی تویه .

حاجی سه عبیدیش دهستی له سر که شیده که دانابوو ، هزار سویند  
به عانه یه که . هر ده بیوت او ده بیوت او و بهو حجه ته والم  
کردووه ما فی منی تیایه و به یانی ده یده مهده .

حاجی ره حمانیش سوورو شین هملکه رابوو ، شوه نده تویه و تووند  
بیبوو له تاوان و هکو بورکان هملده جوو پی بده نگ هساواری  
ده کردو ده بیوت ۱

- شتوو و هره به پارهی خوت شت بکریت و به با ره بار پ به زیندی  
چاوان لیتی زهوت بکن ۱ پروی له نیمه کردو ووتی ۱

- برا یان شیوه شایت بن ، با پیشا نمان برات ، بزانین ما فی  
چی شوه تیایه ، له سر دهستی شیوه ده نگ نه کم و نهم  
- غسله یه شم لمخوا گره که و با بگخوی بیت .

هموو بدیهی ده نگ ووتی یان ۱

- شهدو قمه یه کی جوانه . له حاجی سه عبید چوومه پیشهوه و ده ستم  
خسته سه رثانی و پیم ووت ۱

- کس نه تناسی من زور را که ده تناس ۱ ده زاش شه ممهش  
شیپنیکی تری تیایه ، یعنی ناون شم به سه زمانه هیچی تر

ما ندوو بیکه یت و شگهر ده زانی هی خوبیه تی ببیده و وو هیچی تسر  
ته شفده لی پن ممه که . شگهر دلتنیاشی هی خوتھ بی سلمینیه .  
شگهر فیل و فریشت تیا کرد و وو فرموده لمبه ر چاوی شیمه  
سامانی بکه و و ۱۶

ط جو سه عید زور دوو دل بوو و نهیده زانی چی بلی . و وکو بلطف  
نمیتني یه کی زور گهوره که له ناو حشار دا بیتھ بؤیه نهی ده ویسته  
لمبه ر چاوی شیمه ثا شکرای بکات .

شوهی راستی بیتھ منیش لە حاجی رەحان به پله تربوو بـ ۱۷  
زانیتني ڈو نهیتني یدو هدرچه ندی ده کرد نهی ده زانی ممسئله  
چی یه و مدبہ ستی سه عید لە و ما فه چی یه .  
بؤیه هممو لا یه که تەنگمان پئی مدل چنی و ناچار مان کرد که  
ده ست لە سەر خەسالە کە ھلېکریت و واز لە حاجی رەحان  
بھیتني و بیدا تەوه و وەیان لمبه ر چاوی شیمه ما فی خوی له ناو  
ھلکریتەوه . ط جو سه عید ده ترووت لە سەر کەریان گرتسوو و  
بە شەرمەوە بە خوی و پلايساو دەرنافیس کەوتە سەر کرد نە و و  
دیوی دوا و وی خەسالە کە و جیها زیکى قیدیتی نا شیونانی له ناو  
دە رەھیتا و ووتیا

- شەم قیدیویه هی منه .

هممو ط جو یه کان چاویان شەبلەق ببوو . ط جو رەحان نیش سەری  
خوی لە قاندو و ووتیا

- شەعلمەت لە شەيتانت دا سعید لە کەل خوت و کرده وەت ۱۸  
شەو کلاؤەشت لە سەرم نا و و بە خوشم نه زانیوھ ؟ هەزار مویىندم  
لاو شەفسەری گومرک خوارد کە هیچی تیا نی یه چیم بە خۇم  
دە ووتە شگهر تە ما شا نا و و وی بکردا با ۱۹

بەم جۈره ساختە و فریفتە کامى سعید زەبلاک نە سەری يان  
مە ببوو و نە بن . مان كە سەن سەدو شەست و پېنچىم يان شەش بۆزە  
شگهر بە دریزا بین شەو هممو پۇزىانە با سى ئاين و ئازىز و

کەلە کاتەکانى سەعىد زەبۇكتان بۇ بىمەت مەيشستان ھەر مشتىكە لە خەروارى .

کەسەعىد تۆبەئى كىردو رووى لەمائلى خوا كىرىد زۇر كەيىف ساازبۇوم لەدىلى خۇم ووتىم (ئەۋەندەش ھەر باشە، فلىيمى ئەفعالە خەبىسىكەننى ئەو ئىيبلېمىسە لىتەدا كۆتا يىپ پىن بىتتە) كەچىنى نەمزانى چۈونە حەمەج لە لاى ئەو فەرمەسۋەنە بىرۋانىماسى دەكتورا يە لەتەلەكە بازى و درقۇزى و بىن و وىزىدانى و بىن وەفا يىپ و بىن شەرەفى دا . ھەزار خۇزگە بەو كاتى كە سەعىد زەبۇك ھەر لەو پۇزە وەرى كەشىدەئى زەردى لەسەرنىا، ھەزار سوئىند بەغانەيەك لە جىاتى سوئىند بەتەلاقىو بە شەرەفى بخوات، دەستى لەسەر كەشىدە كەنە دادەناو سوئىندى بەو حەجە دەخوارد كەتەوا فەسى كىرىدىسوو .

## بەرھە مە بڵاوجراوە کانى نۇوسەرە

- \* شەش كورتە چىرۇكى كوردى - 1976 - بەھاوبەش لەكىسىل چىرۇك نۇوس ساپىر يەشىد .
- \* وون بسوون - 1984 - چىرۇك .
- \* دەركا - 1990 - چىرۇك .
- \* سەعىد زەبۆكى لاي خۇمان - 1991 - بۇمان .
- \* لېكىدا نەوهى ياساى بەكەرىدان - 1991 - .
- \* سايكۈلىۋىزىاى ھونەرى مندالان - 1991 - .

### لە بەرھە مانەي چاودەرىنى چاپن:

- 1- بىكىرى پەشىيانى نەكىرى پەشىيانى - كۆمەلە چىرۇك - 1991.
- 2- رۈمانى ئاو 1991 -

بۇمانى حىزىمى پلاو - 1996



## نووسه‌ر له چه ند دیزیکدا:

- ۱- له سالی ۱۹۵۶ له شاری ههولبر له دابک بووه.
- ۲- له سالی ۱۹۷۶ بزویه که مین جار له نه میندارنی شاره‌وانی و هاوینه ههواره کان دامه زراوه.
- ۳- له سالی ۱۹۹۰ خانه نشین بووه.
- ۴- له سالی ۱۹۹۶ له کوئیزی یاساو رامباری له زانکوی سه لاحه دین به ناویشانی مامؤستای یاریده دهه دامه زراوه ته وه .
- ۵- له سال ۱۹۸۹/۱۹۸۸ بروانامه‌ی به کالوریوسی له باسا وهرگرتووه.
- ۶- له سالی ۱۹۹۶ بروانامه‌ی ماجستیری له بسای شارستانی له نامه‌ی (ماقی مولک‌دارنی ئه‌دهبی و هونه‌ری له بسای عیراقی و به راوردادا) به پله‌ی زوریاشه وهرگرتووه.
- ۷- خولیای ئه‌دهب و هونه‌ری شبیه‌کاره و له بواری روزنامه‌گه‌ریشدا کاری کرد ووه. سه‌نووسه‌ری روزنامه‌ی پاریزگاران و روزنامه‌ی سه‌ریخ‌خیزی بووه و تیتاش نه‌ندامی دهسته‌ی نووسه‌رانی روزنامه‌ی هرتمی کورستانه.

مؤتیث:

دارا محمد علی

نرخی (۱۰) دیناره

چاپخانه‌ی وه‌زاره‌تی روشنبیری

SAHID  
ZABOK

KURDISH  
NOVEL

BY

The novelist  
Kamal Saadi

Erbil-1997

## ئەم دۇغانى

لە كۆمەلگای كوردهوارى تىمسەدا، برايم زەبۈزگى  
(عەزىز نەسین) ئاسامان زۇرن، بەلام كامە قەلەمى  
بەرىشى گائىنە ئامېز خۇى لەقەرەتى ئەو تەرزە بابەتانە  
ھەلسوبۇ.

(كەمال سەعدى) خۇzman لەبەرھەمە كافى  
لەمەۋەرىشى ج لەناواھەرۈك و ج لەھەلىزاردەن بابەت و  
ناوونىشانە كانىدا خوازمارى ئەم جۇرە ئەدەب و شىوازە  
دەپرىنە بۇوه، ھەر بۆيەش بەگشتى ھەستى بەم كېشە  
قولانە ئاوا كۆمەلگای كوردهوارى كردوووه و  
بەتىبروانىنى من سەركەوتوانە لەرۇمانى (سەعید زەبۈزگى  
لای خۇzman) رەنگ و دەنگى داوهەتەوە دوور  
لەلاسابى كىردنەوە خۇپىتوھەلۇاسىن و رەجاوڭىرىدى  
ئەدەبى (نەسینانە).

وادەزانم ئەدەبى گائىنەجارى لىكىك ھەرە گىرنىگى  
دەرىمنى تىش و ئازارو ژان و دەردە سەرىمە كافى  
نەتىدە كەمانە. خۇ لەيدى كىگىتنى ھەلس و كەونى برايم  
زەبۈك و سەعید زەبۈك دلىبام و بەراشقاویەوە دەلىم  
كەلە كەچىايى و قۇلېرى و چاوجىنۇكى و ساختەچىايى و  
ھەلپەرسى و لەخىشە بىردى بۇ گەيشتن بەمە رامە  
تايدەتىه كان زەبۈزگى كەمال سەعدى سەد بەردى  
بەزەبۈزگى نەسین داداودو ئەۋى ئەميان بەحەفت  
ئاوان شوراوهەتەوە فەرمۇو توڭىن بىخۇنەوە؟!

ساپىر وەشىد